

## ДОГОВОР

с предмет: „Предоставяне на обществени електронни съобщителни услуги по обособена позиция № 2 „Предоставяне на фиксирана телефонна услуга чрез обществена електронна съобщителна мрежа“

Днес, ..... 2016 г., в гр.София, между:

**МИНИСТЕРСТВО НА ТРАНСПОРТА, ИНФОРМАЦИОННИТЕ ТЕХНОЛОГИИ И СЪОБЩЕНИЯТА**, с адрес гр.София, ул. „Дякон Игнатий“ № 9, ЕИК 000695388 и ДДС номер BG000695388, представлявано от **Иван Марков**, главен секретар, упълномощен със Заповед № РД-08-117/02.03.2010 г. на министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията и **Иван Иванов** – директор на дирекция „Финанси“, наричани по-долу „**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**“, от една страна, и

„**БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ**“ ЕАД със седалище и адрес на управление: гр. София, 1784, община „Столична“, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 115, ЕИК 831642181, представлявано от **Никола Гечев**, Директор корпоративни продажби и упълномощен представител на Изпълнителния директор на БТК ЕАД – **Атанас Добрев** с пълномощно № 15936/ 03.08.2015 г., от нотариус № 622 на НК Милена Георгиева, наричано по-долу „**ИЗПЪЛНИТЕЛ**“, от друга страна,

въз основа на влязла в сила Заповед № РД-14-87/15.07.2015 г. за избор на изпълнител в процедура за възлагане на обществена поръчка с уникален номер 0042-2015-0011 в Регистъра на обществените поръчки, поддържан от Агенцията за обществени поръчки, се сключи настоящият договор, с който страните се споразумяха за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да предоставя обществени електронни съобщителни услуги като предоставя фиксирана телефонна услуга чрез обществена електронна съобщителна мрежа за нуждите на Възложителя.

**(2) Услугата по ал. 1 включва:**

1. Пълна свързаност на потребителите от Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията - София към други мрежи в страната и чужбина – фиксирани и мобилни;
2. Предложените в техническата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** безплатни минути към всички оператори;
3. Запазване на съществуващите, географски номера ползвани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, включително вътрешно учреденски номера, запазване на ползваните до момента услуги и организация на DDI и гарантиране възможност за преносимост;
4. Осигуряване на пълна съвместимост по интерфейс и сигнализация между ведомствената телефонна централа на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и мрежата на избрания изпълнител. Връзката от сградата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** към мрежата на избрания изпълнител се осъществява посредством автоматичен вход (DDI);
5. Осигуряване на енергонезависимост на предоставяните услуги;
6. Възможност за разширение и развитие на услугите;

7. Освобождаване от заплащане на услуги като: подробно електронно месечно извлечение, добавяне на нови абонати (абонатни и вътрешно учрежденски номера), както и изваждането на абонати;

8. Възможност за провеждане на гласови разговори от настоящите географски телефонни номера и изпращане/получаване на факс съобщения към други мрежи на територията на страната и извън нея;

9. Възможност при избиране на други мрежи и изпращане на факс съобщения пред викания абонат да се презентира географския номер – инициатор на повикването (съществуващия номер);

10. Възможност за преразпределение на предложените в техническата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** безплатни минути между 2 броя ISDN PRI и между 14 прави телефонни линии;

11. Безплатен месечен абонамент за ползването на 700 броя вътрешни номера за автоматичен вход на централата;

12. Безплатни обаждания към единния европейски номер за спешни повиквания - 112 и останалите спешни номера – 150, 160 и 166.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** извършва услугата в съответствие с клаузите на настоящия договор, на своята техническа и ценова оферта, както и спазвайки условията на техническата спецификация от документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществената поръчка с предмет: „Предоставяне на обществени електронни съобщителни услуги по обособена позиция № 2 „Предоставяне на фиксирана телефонна услуга чрез обществена електронна съобщителна мрежа”, *представляващи неразделна част от този договор.*

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава по всяко време в срока на действие на договора и след изрично писмено уведомление от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при структурни промени или при напускане или назначаване на служители, да извърши промяна в определения брой прави телефонни постове, в случай на нужда от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

## II. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 2. Настоящият договор е със срок на изпълнение 2 (две) години и влиза в сила, считано от датата на двустранното му подписване.

Чл. 3. В срок до 7 (седем) дни от влизането в сила на настоящият договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави услугите, предмет на договора в пълен обем.

## III. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 4. Мястото на предоставяне на услугите, предмет на договора, е сградата на Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията, находяща се в гр. София, ул. „Дякон Игнатий“ № 9.

## IV. КАЧЕСТВО

Чл. 5. Услугите, предоставяни от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, следва да отговарят на изискванията за качество, заложен в разрешенията за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс, за осъществяване на електронни съобщителни услуги чрез обществена фиксирана електронна съобщителна мрежа и предоставяне на фиксирана гласова телефонна услуга, и в съответствие с представената техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Ис

## V. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цена, съгласно ценовата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от настоящия договор. В цената са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по изпълнението на поръчката. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

**Чл. 7. (1)** Плащането се извършва от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ежемесечно в български лева, в срок до 30 (тридесет) календарни дни от датата на представяне на фактура в дирекция „Финанси“ на Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Обслужваща банка: СИТИБАНК, ЕВРОПА АД-КЛОН БЪЛГАРИЯ

IBAN: BG69CITI92501010001006,

BIC: CITIBG SF,

Титуляр на сметка: Българска телекомуникационна компания ЕАД

**(2)** Във фактурата по ал. 1 се посочва броят, видът и цените на предоставените и ползвани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** услуги цените на предоставените и ползвани от Възложителя услуги по отделно за всеки телефонен пост, включително и за номерата от 02/940 9200 до 02/940 9899 за съответния отчетен период.

## VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

**Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да изпълни задълженията си по настоящия договор, спазвайки изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в документацията за участие в откритата процедура, описана в чл. 1, ал. 3 от договора, своята техническа и ценова оферта, неразделна част от настоящия договор, качествено и в определените в договора срокове.

2. да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информацията, необходима за ползване на услугите;

3. да уведомява своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички промени в своя правноорганизационен статут по време на срока на договора.

4. да уведомява своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички влошавания на параметрите на предоставяната услуга и пълни или частични прекъсвания.

5. при надграждане на ведомствената телефонна централа на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с възможност за връзка посредством IP телефония, да осигури възможност за свързване към собствената си мрежа с цел осигуряване изпълнението на услугата без допълнително заплащане от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6. да е осъществил преноса на ползваните номера в своята мрежа и да е изградил директна връзка за свързаност (в случай на необходимост) което се удостоверява с подписване на приемателно-предавателен протокол.

**Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. да получи от Възложителя необходимите информация и съдействие за изпълнение на услугата;

2. да получи договореното възнаграждение при условията на настоящия договор.

**Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да заплати цената на договора по реда и при условията на настоящия договор и ценовата оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неразделна част от настоящия договор.

2. да оказва пълно и навременно съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за времето на

изпълнение на настоящия договор;

3. да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цялата необходима информация, с която разполага, свързана с изпълнението на настоящия договор.

**Чл. 11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за задълженията на отделните потребители, ползващи услугите въз основа на настоящия договор.

**Чл. 12. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да ползва услугите на мрежата в съответствие с изискванията на настоящия договор и приложенията към него;

2. да осъществява текущ контрол при изпълнение на договора;

3. по всяко време да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** относно дължимите суми за използвани услуги по настоящия договор, включително и предходен период.

4. да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни възложените услуги в срок и без отклонение от договореното..

## **VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 13. (1)** При сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранция за добро изпълнение в размер на 5 % (пет процента) от прогнозната му стойност без ДДС, определена в Раздел I, т. 7 от документацията за участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка, а именно: 3500(три хиляди и петстотин) лева.

(2) Гаранцията се представя под формата на парична сума, внесена по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: IVAN BG77 BNBG 9661 3300 1248 01** или под формата на банкова гаранция.

(3) Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение на договора в 60-дневен срок, считано от деня на изтичане на срока на настоящия договор.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 14. (1)** Настоящият Договор може да бъде прекратен:

1. с изтичане на срока по чл. 2;

2. по взаимно съгласие на страните, изразено писмено;

3. без предизвестие - при ликвидация или обявяване в несъстоятелност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

4. с едномесечно писмено предизвестие от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати договора с десетдневно писмено предизвестие, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни свое задължение или забави изпълнението на задължение повече от 5 (пет) дни.

## **IX. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

**Чл. 15.** Всяка информация, получена при и/или по повод изпълнението на договора се счита за конфиденциална.

**Чл. 16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него на трети лица без предварителното писмено съгласие от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира конфиденциалност при използването на

предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документи и материали по договора, като не ги предоставя на трети лица, освен при условия и ред, предвидени в действащото законодателство.

## **X. НЕУСТОЙКИ**

**Чл. 18.** При пълно или частично нарушаване на предоставянето на фиксирана телефонна услуга, доставяна чрез ISDN PRI (или IP телефония, при условията на чл. 8, т. 5), **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 10% (десет процента) от стойността на дължимата сума за съответния месец, ако прекъсването е отстранено в рамките на 8 часа от установяването му, и до 20% (двадесет процента) от дължимата сума за съответния месец, ако прекъсването е било отстранено за повече от 8 часа. Изключение правят случаите на прекъсване за профилактика и преконфигуриране на мрежата в извънработно време (от 18:00 ч. до 09:00 ч.), но само при условие, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е бил предупреден не по-късно от 30 дни преди настъпване на прекъсването.

**Чл. 19.** Изправната страна има право на обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи.

## **XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

**Чл. 20.** Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма, включително и по факс, от упълномощените представители на страните.

**Чл. 21 (1)** Адресите на страните по договора и лицата за контакт са, както следва:

1. Лица за контакт от страна на **ИНДИВИДУАЛНИЯ ВЪЗЛОЖИТЕЛ**:

Десислава Веселинова

длъжност: младши експерт в отдел „Управление на собствеността”

телефон: 02/ 940 9309

факс: 02/ 988 50 94

имейл: [dveselinova@mtic.government.bg](mailto:dveselinova@mtic.government.bg)

адрес: гр. София 1000, ул. Дякон Игнатий № 11

Емилия Цветкова

длъжност: Началник на отдел „Управление на собствеността”

телефон: 02/ 940 97 59

факс: 02/ 988 50 94

имейл: [etsvetkova@mtic.government.bg](mailto:etsvetkova@mtic.government.bg)

адрес: гр. София 1000, ул. Дякон Игнатий № 11

2. Лице за контакт от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Анелия Бачева

длъжност: търговски представител

телефон: 0878400420

факс: 029433444

имейл: [Aneliya.Bacheva@vivacom.bg](mailto:Aneliya.Bacheva@vivacom.bg)

(2) Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес друга страна, съобщенията ще се считат за редовно връчени и когато са изпратени на стария адрес.

**Чл. 22.** Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от договора, на трети лица.

**Чл. 23.** За всеки спор относно съществуването и действието на договора или във връзка с неговото нарушение, включително спорове и относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му – частично или цялостно, както и за всички въпроси, неуредени в този договор, се прилагат разпоредбите на българското гражданско право, като страните уреждат отношенията си чрез споразумение. При непостигане на съгласие, спорът се отнася за решаване пред компетентния български съд.

Неразделна част от настоящия Договор са:

1. Техническа спецификация – Приложение № 1;
2. Техническа оферта на изпълнителя – Приложение № 2;
3. Ценова оферта на изпълнителя – Приложение № 3;
4. Гаранция за изпълнение – Приложение № 4

Настоящият Договор се сключи в четири еднообразни екземпляра - един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и три за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**Иван Марков**  
Главен секретар  
на Министерството на транспорта,  
информационните технологии и съобщенията

**Иван Иванов**  
Директор на дирекция "финанси"

Съгласувано с

**Анелия Величкова**  
Финансов контролор

**Яна Савова**  
Директор на дирекция „Стопански дейности и управление на собствеността“  
Изготвили: комисия назначена със Заповед № РД-14-67/02.06.2015 г., с членове:

**Цветелина Хантова**  
началник на отдел „Обществени поръчки“

**Мария Минчева**  
главен експерт в дирекция „финанси“;

**Галина Георгиева**  
технически сътрудник в дирекция  
в дирекция „Информационно обслужване“;

**Любомир Панчев**  
младши експерт в дирекция „Съобщения“

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**Никола Янков Гечев**  
Директор корпоративни продажби,  
БТК ЕАД

**Светлана Стилиянова**  
старши експерт в дирекция „Продана“

**Десислава Веселинова**  
младши експерт в дирекция СДДС

**Латинка Разпопова**  
главен експерт в дирекция „Съобщения“

## II.2. Техническа спецификация по обособена позиция № 2: „Предоставяне на фиксирана телефонна услуга чрез обществена електронна съобщителна мрежа ”

Кратко описание на действащата в момента фиксирана телефонна мрежа на Министерството на информационните технологии и съобщенията.

### 1. Общи данни

Свързаността на абонатите на Министерство на информационните технологии съобщенията е реализирана посредством телефонна централа тип Siemens Nicom 300E. Телефонната централа се намира в технологично помещение на Министерство на информационните технологии и съобщенията с адрес: гр. София, ул. "Дякон Игнатий" № 9.

Предоставяните телефонни услуги към учрежденската централа на министерството се осъществяват чрез:

- 2 x 30 едновременни канала за разговор (ISDN PRI);
- 3 x 2 едновременни канала за разговор (ISDN BRI);
- Поддържане на audio-codec G.711 a-Law за осигуряване на качество на гласовата услуга;
- ISDN PRI с интерфейси – G.703/4 – balanced (120 ohm);
- Сигнализация DSSI (Digital Subscriber Signaling Sistem No.1) при ISDN PRI;
- Организация на DDI(Автоматичен вход);
- Минимален набор от допълнителни услуги:
  - ✓ представяне идентификацията на викания/викация абонат (COLP)/(CLIP) (ETS 300 089/ETS 300 092);
  - ✓ ограничаване идентификацията на викация абонат (CLIR) (ETS 300 090/ETS 300 093);
  - ✓ Тристранна конферентна връзка (ETS 300 186).

### 2. Връзка на ведомствената централа към обществената телефонна мрежа за доставка на фиксирани телефонни услуги

Ведомствената централа на Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията има връзка с обществената телефонна мрежа на БТК АД, посредством –ISDN PRA (Primary gate access) 30B+D с автоматичен вход, гарантирана симетрична скорост от 64 Kbit/s на канал и сигнализация – DSS1, по които се осигурява външният трафик. Ведомствената централа има връзка с мобилните мрежи посредством Gateway устройства - 8 бр. всяко с по 2 сим карти.

В сградата на министерството функционира и АТЦ CISCO, която има връзка с обществената телефонна мрежа на БТК-АД посредством- ISDN PRA с автоматичен вход. От обществената телефонна мрежа вътрешните номера се избират автоматично, като се добави код за град София 02 и префикс 92143.

Всички телефонни номера, имащи достъп до обществената телефонна мрежа, са част от Националния номерационен план и представляват Географски номера по смисъла на Закона за електронните съобщения (ЗЕС).

При надграждане на ведомствената телефонна централа с възможност за връзка посредством IP телефония, потенциалният изпълнител по обособената позиция следва да осигури възможност за свързване към собствената си мрежа с цел осигуряване изпълнението на услугата без допълнително заплащане от страна на възложителя.

### 3. Номерационен план на ведомствена централа

Вътрешния номерационен план на централата е от 200 до - 899. От обществена телефонна мрежа, от всяка точка на страната, вътрешните номера се избират автоматично, като се добави географския код за град София (02) и префикс 9409, т.е.: (02)9409xxx, където xxx е вътрешния номер, от 200 до 899.

Възложителят не заплаща месечен абонамент за ползването на 700 броя вътрешни номера за автоматичен вход на централата.

### 4. Директни телефонни постове

Останалата част от географските номера на Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията са свързани с обществената телефонна мрежа на БТК ЕАД, посредством аналогови линии за достъп (усукана медна двойка).

### 5. Информация за местоположението на крайните точки на директните телефонни постове (географските номера):

1. 029870830
2. 029871261
3. 029872320
4. 029873916
5. 029874942
6. 029875058
7. 029875750
8. 029876213
9. 029884266
10. 029885094
11. 029885149
12. 029885750
13. 0292143-PRA
14. 0066809551
15. 00613 63044
16. 029409 -PRA

Към момента, всички географски номера (директни телефонни постове и абонатни номера по ISDN PRA), получават фиксирани телефонни услуги и имат възможност за предаване и получаване на факсимилни съобщения (за директните телефонни постове и абонатите по ISDN PRA) и пренос на данни (за директните телефонни постове и абонатите по ISDN PRA).

При представяне на техническо решение от страна на участниците не се допуска каквато и да е софтуерна или хардуерна намеса в конфигурацията на УАТЦ.

#### *Обхват на поръчката*

Услугата включва:

- Пълна свързаност на потребителите от Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията - София към други мрежи в страната и чужбина – фиксирани и мобилни;
- Предложени безплатни минути към всички оператори;



- Запазване на съществуващите, географски номера, ползвани от министерството, включително вътрешно учреденски номера, запазване на ползваните до момента услуги и организация на DDI и гарантиране възможност за преносимост;
- Осигуряване пълна съвместимост по интерфейс и сигнализация между ведомствената телефонна централа на министерството и мрежата на избрания изпълнител. Връзката от сградата на министерството към мрежата на избрания изпълнител да се осъществи посредством автоматичен вход (DDI);
- Осигуряване на енергонезависимост на предоставяните услуги;
- Възможност за разширение и развитие на услугите;
- Освобождаване от заплащане на услуги като: подробно електронно месечно извлечение, добавяне на нови абонати (абонатни и вътрешно учреденски номера), както и изваждането на абонати;
- Възможност за провеждане на гласови разговори от настоящите географски телефонни номера и изпращане/получаване на факс съобщения към други мрежи на територията на страната и извън нея;
- Възможност при избиране на други мрежи и изпращане на факс съобщения пред викания абонат да се презентира географския номер – инициатор на повикването (съществуващия номер);
- Възможност за преразпределение на предложените безплатни минути между 2 броя ISDN PRI и между 14 прави телефонни линии;
- Безплатен месечен абонамент за ползването на 700 броя вътрешни номера за автоматичен вход на централата;
- Безплатни обаждания към единния европейски номер за спешни повиквания - 112 и останалите спешни номера – 150, 160 и 166.

*Изисквания към изпълнението на поръчката*

Предоставяните услуги от фиксирания оператор трябва да отговарят на следните изисквания на Възложителя и да осигуряват:

- Запазване на организацията, както и на интерфейсите на услугите на министерството, а именно 2 броя ISDN PRI и 14 прави телефонни линии;
- Предоставяне на услугата автоматичен вход с Direct Inward Dialing (DID);
- Предоставяне при необходимост на активно оборудване с интерфейс, съвместим с оборудването на министерството, даващо възможност предоставените услуги да отговарят напълно на посочените спецификации в документацията и съгласуваност по интерфейс, като съответно отговарят на следните параметри и стандарти:
  - Стандарти ETSI: EG 201 184; EG 201 188 V1.2.1 (2000-01).
  - Поддържане на audio-codec G.711 a-Law за осигуряване на качество на гласовата услуга.
  - Телефония (audio/3.1kHz), (ETS 300 111);
  - Телефакс (faxG3), (ETS 300120).
- Осигуряване на енергонезависимост на предоставяните услуги;
- Възможност за преразпределение на предложените безплатни минути между 2 броя ISDN PRI и между 14 прави телефонни линии;
- Избраният изпълнител да предостави безвъзмездно при необходимост допълнително оборудване, което да осигури съвместимост между наличното оборудване на Възложителя и своята мрежа;

- Избраният изпълнител да осигури минимално време за установяване на връзката за целия срок на договора;
- Недопускане на начисляване на такса за първоначално свързване към предложените безплатни минути към всички оператори;
- Възможност за следните допълнителни услуги:
  - Предоставяне идентификация на викания/викация абонат (COLP)/(CLIP), като пред викания номер се презентира географския номер, от който се иницира повикването;
  - Ограничаване идентификацията на викация абонат (CLIR);
  - Автоматично входящо избиране на номера от учрежденска централа;
  - възможността за добавяне на номера в групата.
- Предоставяните услуги изцяло да съответстват на определените от Националния номерационен план, одобрен от КРС. Повикванията да се презентират с географските номера на учрежденската централа.
- Осигуряване на техническа поддръжка на всички услуги обект на настоящата документация по схемата 24x7x365 Help Desk.
- Избраният изпълнител да предоставя справочни телефонни услуги;
- Избраният изпълнител да може да предостави пакет от допълнителни услуги;
- При поискване от страна на министерството, избраният изпълнител да може да предостави оригинали на електронни фактури, които не дублират фактурите на хартиен носител – по отделно по клиентски номера и услуги на възложителя, които да съдържат информация за:
  - Период на фактуриране;
  - Месечни абонаментни такси;
  - Вид на услугата;
  - Стойност на услугата;
  - Продължителност и стойност на проведените телефонни разговори, според вида им: национални и международни (за всяка друга мрежа);
  - Детайлизирана справка за изходящи разговори за всеки проведен разговор от всеки абонатен номер
  - Отчитане на броя изразходвани безплатни минути.
- Ползваните към момента на сключване на договора за възлагане на обществената поръчка, номера от МТИТС следва да бъдат запазени. Всички разходи по прехвърляне/запазване на тези номера са за сметка на Изпълнителя. Преносимостта на ползваните номера да бъде съобразена със сроковете по Функционални спецификации за преносимост на географски номера при промяна на доставчика на фиксирана телефонна услуга и/или при промяна на адреса в рамките на един географски национален код за направление.
- Преносимостта следва да бъде извършена в 7- дневен срок от датата на влизане в сила на договора.

Към техническото предложение за всяка обособена позиция участникът следва да представи: Общи условия за взаимоотношенията с крайни потребители, заверено от участника копие.

Техническите изисквания следва задължително да се включат в техническото предложение на участника, което представлява неразделна част от договора.

Приложение №2  
Христова М. Д.  
2015



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*  


29.05.2015 год.

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2**

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:  
**„Предоставяне на обществени електронни съобщителни услуги“ по обособена  
позиция № 2 „Представяне на фиксирана телефонна услуга чрез обществена  
електронна съобщителна мрежа”**

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След запознаване с документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществената поръчка

Ние, Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД)

/ наименование на участника /

адрес на управление: гр. София 1784, район Младост, бул. Цариградско шосе № 115 и, ЕИК/БУЛСТАТ 831642181, заявяваме, че желаем да участваме в процедурата и предлагаме да осъществим услугата съгласно изискванията на документацията при следните условия:

Предоставените услуги от БТК ЕАД ще отговарят на следните изисквания на Възложителя и ще осигуряват:

- Запазване на организацията, както и на интерфейсите на услугите на министерството, а именно 2 броя ISDN PRI и 14 прави телефонни линии;
- Предоставяне на услугата автоматичен вход Direct Inward Dialing ( DID)
- Предоставяне при необходимост на активно оборудване с интерфейс, съвместим с оборудването на министерството, даващо възможност предоставените услуги да отговарят напълно на посочените спецификации в документацията и съгласуваност по интерфейс, като съответно отговарят на следните параметри и стандарти:
  - Стандарти ETSI: EG 201 184; EG 201 188 V1.2.1 (2000-01).
  - Поддържане на audio-codec G.711 a-Law за осигуряване на качество на гласовата услуга.
  - Телефония (Audio/3.1kHz), (ETS 300 111);
  - Телефакс (Fax G3), (ETS 300120).
- Осигуряване на енергонезависимост на предоставяните услуги;
- Възможност за преразпределение на предложените по искания от Възложителя начин минути между 2 броя ISDN PRI и между 14 прави телефонни линии;
- Ако БТК ЕАД бъде избрана за изпълнител, ще предостави по искания от Възложителя начин при необходимост допълнително оборудване, което ще осигури съвместимост между наличното оборудване на Възложителя и своята мрежа;
- Ако БТК ЕАД бъде избрана за изпълнител, ще осигури минимално време за установяване на връзката за целия срок на договора;
- БТК ЕАД няма да начислява такса за първоначално свързване към предложените по искания от Възложителя начин минути към всички оператори;
- БТК ЕАД ще осигури възможност за следните допълнителни услуги:
  - Предоставяне идентификация на викания/викация абонат (COLP)/ (CLIP), като пред викания номер се презентира географския номер, от който се инициира повикването;
  - Ограничаване идентификацията на викация абонат (CLIR);
  - Автоматично входящо избиране на номера от учрежденска централа;
  - Възможността за добавяне на номера в групата.

• Предоставените услуги от БТК ЕАД изцяло ще съответстват на определените от Националния номерационен план, одобрен от КРС. Повикванията ще се презентират с географските номера на учреденската централа.

• БТК ЕАД ще осигури техническа поддръжка на всички услуги обект на настоящата документация по схемата 24x7x365 Help Desk.

• БТК ЕАД ще предостави справочни телефонни услуги:

Чрез обаждане на номер 121:

Представител на Възложителя, ще може да получи информация за:

- Сметка, фактури, потребление, разговори, времетраене, дата, лимит,
- Продукти и услуги, заявка или промяна,
- Технически проблеми и заявка и съдействие, пренасочване на повикване,
- Поддръжка настройки на апарати и оборудване

Чрез обаждане на 11800:

- Възложителя, ще може да получи информация, за номер на абонат на БТК ЕАД, по зададено: Име, Фирма, Търговско име, Институтция, Град, Адрес.

- Възложителя, ще може да получи информация за променен номер на абонат, по зададен – стар номер.

• БТК ЕАД ще предостави пакет от допълнителни услуги (подробно описани в Приложение Б“ Допълнителни Услуги“)

• При поискване от страна на министерството, БТК ЕАД ще предостави оригинали на електронни фактури, които не дублират фактурите на хартиен носител - по отделно по клиентски номера и услуги на Възложителя, които ще съдържат информация за:

- Период на фактуриране;
- Месечни абонаментни такси;
- Вид на услугата;
- Стойност на услугата;

- Продължителност и стойност на проведените телефонни разговори, според вида им: национални и международни (за всяка друга мрежа);

- Детайлизирана справка за изходящи разговори за всеки проведен разговор от всеки абонатен номер.

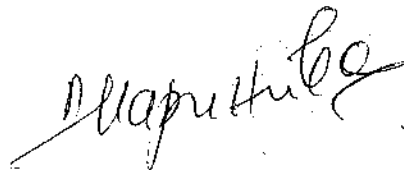
- Отчитане на броя изразходвани минути.

• БТК ЕАД е запозната с поставеното от Възложителя изискване, а именно ползваните към момента на сключване на договора за възлагане на обществената поръчка номера от министерството да бъдат запазени. Ако БТК ЕАД бъде избрана за изпълнител, всички разходи по прехвърляне/ запазване на тези номера ще бъдат за нейна сметка. Преносимостта на използваните номера ще бъде съобразена със сроковете по Функционални спецификации за преносимост на географски номера при промяна на доставчика на фиксирана телефонна услуга и/или при промяна на адреса в рамките на един географски национален код за преносимост.

• БТК ЕАД е запозната с поставеното от Възложителя изискване, а именно преносимостта да бъде извършена в 7-дневен срок от датата на влизане в сила на договора.

Предлагаме:

БТК ЕАД ще осъществи свързаността на абонатите на Министерство на информационните технологии до телефонна централа, намираща се в технологично помещение на Министерство на информационните технологии и съобщенията с адрес: гр. София, ул. "Дякон Игнатий" № 9, като предоставяните телефонни услуги от БТК ЕАД ще се осъществяват чрез:



- 2 x30 едновременни канала за разговор (ISDN PRI);
- Поддържане на audio – codec G.711 a-Law за осигуряване на качество на гласовата услуга;
- ISDN PRI с интерфейси - G.703/4 - Balanced (120 ohm);
- Сигнализация DSSI (Digital Subscriber Signaling Sistem N1) при ISDN PRI;
- Организация на DDI (Автоматичен вход);
- Минимален набор от допълнителни услуги:

- представяне идентификацията на викания/викация абонат (COLP)/(CLIP) (ETS300 089/ETS 300 092);
- ограничаване идентификацията на викация абонат (CLIR) (ETS 300 090/ ETS 300 093);
- тристранна конферентна връзка (ETS300 186)

1. Връзката на ведомствените централи към обществената телефонна мрежа за доставка на фиксирани телефонни услуги на БТК ЕАД, ще осигурим посредством – ISDN PRA (Primary rate access) 30 B+ D с автоматичен вход, гарантирана симетрична скорост от 64 Kbit/s на канал и сигнализация – DSS1, по които се осигурява външният трафик.

Ведомствената централа ще има връзка и с мобилните мрежи посредством Gateway устройства - 8 бр. всяко с по 2 сим карти.

Едната УАТЦ ще бъде свързана посредством ISDN PRA с автоматичен вход, като вътрешните номера се избират ще могат да се избират автоматично, с номер 02 92143.

Вътрешния номерационен план на другата Централа с номер (02)9409 е от 200 до – 899, т.е общо 700 вътрешни номера. От обществена телефонна мрежа, от всяка точка на страната, вътрешните номера се избират автоматично, като се добави географския код за град София (02) и префикс 9409xxx, т.е.:, където xxx е вътрешния номер, от 200 до 899.

БТК ЕАД ще предостави 700 броя вътрешни номера за автоматичен вход на централата, според искания от Възложителя начин и се съгласява с поставеното условие на Възложителя относно месечния абонамент.

При надграждане на ведомствената телефонна централа с възможност за връзка посредством IP телефония, БТК ЕАД ще осигури възможност за свързване към собствената си мрежа с цел осигуряване изпълнението на услугата без допълнително заплащане от страна на Възложителя.

Всички телефонни номера, имащи достъп до обществената телефонна мрежа, са част от Националния номерационен план и представляват Географски номера по смисъла на Закона за електронните съобщения (ЗЕС).

2. Връзката на останалите 14 на брой географски номера на Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията с обществената телефонна мрежа на БТК ЕАД ще се осигури посредством аналогови линии за достъп (усукана медна двойка).

- Всички географски номера (директни телефонни постове и абонатни номера по ISDN PRA), ще имат възможност да осигуряват фиксирани телефонни услуги, както и предаване и получаване на факсимилни съобщения (за директните телефонни постове и абонатите по ISDN PRA) и пренос на данни (за директните телефонни постове и абонатите по ISDN PRA).

При предоставянето на услугите няма да се прави софтуерна или хардуерна намеса в конфигурацията на УАТЦ.

Предоставената услугата от БТК ЕАД ще включва:

- Пълна свързаност на потребителите от Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщенията - София към други мрежи в страната и чужбина - фиксирани и мобилни;

- Предложени по искания от Възложителя начин минути към всички оператори;

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*Handwritten signature*

- Запазване на съществуващите, географски номера, ползвани от министерството, включително вътрешно учреденски номера, запазване на ползваните до момента услуги и организация на DDI и гарантиране възможност за преносимост;
- Осигуряване пълна съвместимост по интерфейс и сигнализация между ведомствената телефонна централа на министерството и мрежата на избрания изпълнител. Връзката от сградата на министерството към мрежата на избрания изпълнител да се осъществи посредством автоматичен вход (DDI);
- Осигуряване на енергонезависимост на предоставяните услуги;
- Възможност за разширение и развитие на услугите;
- БТК ЕАД ще освободи от заплащане на услуги като: подробно електронно месечно извлечение, добавяне на нови абонати (абонатни и вътрешно учреденски номера), както и изваждането на абонати;
- БТК ЕАД ще осигури възможност за провеждане на гласови разговори от настоящите географски телефонни номера и изпращане/получаване на факс съобщения към други мрежи на територията на страната и извън нея;
- БТК ЕАД ще осигури възможност при избиране на други мрежи и изпращане на факс съобщения пред викания абонат да се презентира географския номер - инициатор на повикването (съществуващия номер);
- БТК ЕАД ще осигури възможност за преразпределение на предложените минути по искания от Възложителя начин между 2 броя ISDN PRI и между 14 прави телефонни линии;
- БТК ЕАД ще предостави 700 броя вътрешни номера за автоматичен вход на централата, според искания от Възложителя начин и се съгласява с поставеното условие на Възложителя относно месечния абонамент;
- БТК ЕАД ще осигури по искания от Възложителя начин обаждания към единния европейски номер за спешни повиквания - 112 и останалите спешни номера - 150, 160 и 166.

Участниците следва в свободен текст да опишат предлаганите от тях услуги в пълно съответствие с изискванията от Техническата спецификация.

П	Показатели	Предложение на участника
1	Общ брой безплатни минути разговори към всички фиксирани мрежи на територията на Р България, проведени чрез всички съединителни линии и прави телефонни постове за всеки един месец от срока на договора.	/предложен брой минути на месец/ 10
2	Общ брой безплатни минути разговори към всички мобилни мрежи на територията на Р България, проведени чрез всички съединителни линии и прави телефонни постове за всеки един месец от срока на договора.	/предложен брой минути на месец/ 10 800
3	Брой безплатни минути изходящи международни разговори, проведени чрез всички съединителни линии и прави телефонни постове за всеки един месец от срока на договора.	/предложен брой минути на месец/ 10 800

*Handwritten signature*

*Handwritten mark*

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

Осигуряването на енергонезависимостта при предоставяне на услугата ще се осъществява ипог.

те)

част с

Налична декларация от участника по чл. 33,  
ал. 4 от ЗОП за конфиденциален характер на  
информацията

0

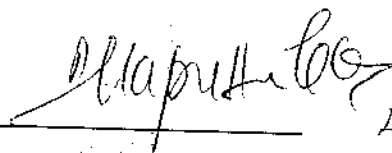


Приложения:

1. Описание на начина за предоставяне на услугата, в това число, но не само техническото оборудване, възможности за осигуряване на качеството на предлаганите услуги /придружено със съответните доказващи ги документи, когато това е възможно/;
2. Общи условия за взаимоотношенията с крайни потребители, заверено от участника копие;
3. Допълнителни услуги, предоставяни от участника в случай, че бъде избран за изпълнител

С уважение,

Подпис и печат



Дата 29.05.2015 год.

Атана Добрев, Главен изпълнителен директор, БТК ЕАД  
(име, фамилия и длъжност на представляващия участника)

Упълномощен да подпише от името на: Българска телекомуникационна компания ЕАД  
(изписва се името на участника)

Добромира Маринчева, Старши мениджър Стратегически клиенти, БТК ЕАД  
(изписва се името на упълномощеното лице и длъжността)





## Описание на начина за предоставяне на услугите

БТК ЕАД притежава развита мрежа в България за предаване на данни, интернет, фиксирани и мобилни услуги като създава комплексни решения, покриващи целия спектър от телекомуникационни услуги. БТК ЕАД има широко развита и градена с години, непрекъснато подобряваща се инфраструктура, която включва наземна (медна и оптична), мобилна и сателитна инфраструктура.

Всички основни възли от мрежата са включени в пръстени на национално и на градско ниво. Фиксираните телефонни услуги се предоставят за крайните клиенти по медната инфраструктура на БТК ЕАД, като се използват кабели с усукани двойки проводници (чифтове).

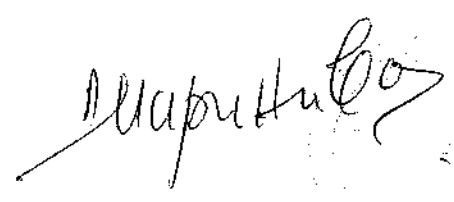
За предоставянето на фиксирани гласови телефонни услуги, БТК ЕАД използва собствена PSTN/ISDN мрежа, която е базирана на TDM технология.

Комутируемата цифрова телефонна мрежа на БТК ЕАД покрива населението и територията на цялата страна.

Йерархичната структура на фиксираната телефонна мрежа, през която се предоставят гласови услуги се състои от:

- Международни централи;
- Транзитно ниво:
  - Транзитни централи. (Изпълняват и функции на SSP в Интелигентната мрежа, IN).
  - Комбинирани централи.
  - Селищни транзитни централи.
- Селищно ниво:
  - DLE (Digital Local Exchange) Цифрови локални (селищни) централи.
  - RSU (Remote Subscriber Unit) (Изнесен абонатен капацитет, който изпълнява и транзитни функции).

Мрежата за фиксирани гласови телефонни услуги осигурява възможност за провеждане на телефонни разговори към мрежите на всички оператори в страната и извън нея, с които БТК ЕАД има взаимна свързаност без използване на посредници при транзитиране на телефонния трафик.



Качеството на предлаганите фиксирани телефонни услуги се осигурява през TDM централи. Свързаността между централите се осъществява с трънкове (групи) чрез сигнализация по общ канал – протокол SS7.

Маршрутизацията се базира на префикса (викания номер), ако номера не се обслужва от локалната централа, повикванията се насочват по трънк между централи.

Фиксираната мрежа на БТК ЕАД поддържа и обща номерационна база данни, чрез която се реализира гъвкава маршрутизация и предоставяне на услуги индивидуални за определен абонат.

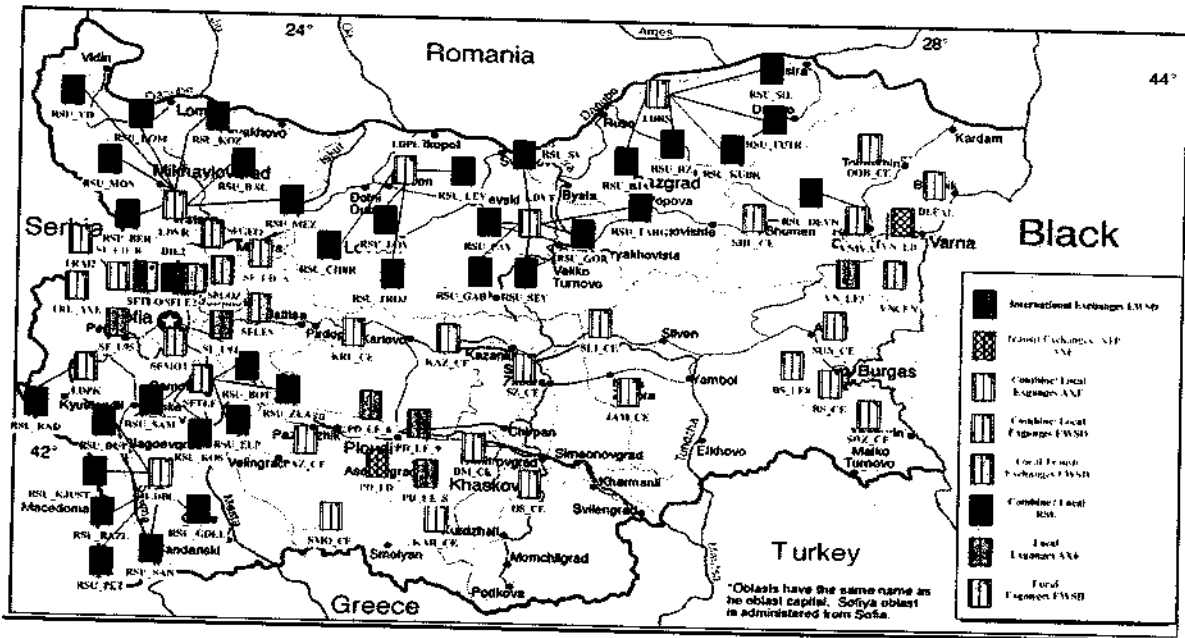


Схема на основните комутируеми точки (телефонни централи) в мрежата на БТК ЕАД

- Възможности на мрежата за гласови услуги.
  - телефония (audio/3.1kHz);
  - телефакс (fax G3/G4);
  - поддържане на audio-codec G.711 a-Law за осигуряване на качество на гласовата телефонна услуга;
  - POTS;
  - ISDN;
  - Центрекс;
  - гласови виртуални частни мрежи;
  - Универсални номера 0700, 0800, 0900;
  - Обществени телефони;
  - 100% ниво на цифровизация градове;






**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

На територията на страната БТК ЕАД разполага с градски и транзитни цифрови централи Ericsson AXE, изнесени стъпала към Ericsson AXE, централи Siemens EWSD и изнесени стъпала RSU към Siemens EWSD. Всички съоръжения са подsigурени с независимо захранване и генератори.

Мрежата на БТК ЕАД за предоставяне на фиксирани гласови услуги е изградена на принципите на висока надеждност, достъпност и гарантирано високо качество. Най-важните елементи в мрежата и връзки между тях са дублирани, което гарантира предоставянето на услугата, като качеството на предоставените услуги се следи 24x7x365 от Национален център за управление на мрежата. Същият е разположен в сграда с осигурена свързаност към мрежовата инфраструктура на БТК ЕАД и географско местоположение разположено на отделна тектонична плоча. Центърът разполага с висококвалифицирани специалисти и работи в режим 24x7x365.

Основните елементи в мрежата са:

- PSTN централи
- Ericsson AXE-10 - ver local 7.2
- изнесени стъпала към Ericsson AXE RSS и EAR
- Siemens EWSD Power Node - v.17
- изнесени стъпала към Siemens EWSD RSU и ONU

Всички елементи са с резервирано ел. захранване, което гарантира непрекъсваемост на предоставянето на услугите, както от страна на мрежовите елементи, така и по отношение на обикновените телефонни апарати, които се захранват дистанционно, без да е необходимо локално захранване при клиента.

**Използвани гласови кодери, гарантирана честотна лента и спецификации на използваното в офисите на Възложителя оборудване.**

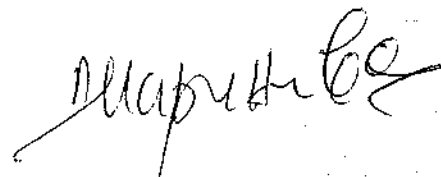
**Използвани гласови кодери**

За предоставяне на услугата факс група 3/4, БТК ЕАД използва аудио кодер G.711 a-Law за осигуряване на качество на гласовата услуга

**Гарантирана честотна лента**

БТК ЕАД гарантира честотна лента при приемане и предаване на факсимилни съобщения факс група 4 със следните параметри:

- честотна лента от 300 до 20 000 Hz





**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

- Пренос на данни през цифров прозрачен канал със скорост  $n \times 64$  бита в секунда;
- Телефакс група 4, (ETS 300120), G4;
- 64 kbps "Unrestricted digital" канал за пренос на данни;
- Поддръжка на audio-codec G.711 a-Law за осигуряване на качество на гласовата услуга;
- Еднопосочно закъснение - не по-голямо от 50 милисекунди;
- Фактор за оценка на преноса на глас (R фактор)- не по-малък от 75;
- Шумове и преходни влияния  $\leq 5$  mV;
- Видеотелефония, (ETS T/NA 1 (89) 49), H.320;

**Спецификации на използваното оборудване**

При предоставяне на телефонните услуги БТК ЕАД използва устройства единствено и само такива дефинирани в стандартите за предоставяне на ISDN услуги и не представляват протоколни или сигнализационни преобразуватели, а именно:

- ISDN BRI
- SIEMENS EURO-NTBA
- ISDN-NT1
- ERICSSON ERICOFON 9010
- ISDN PRI
- Watson5 NTU E1 /PRI75 Ohm, SZ846V330
- Watson5 NTU E1 /75Ohm,  $n \times 64$ , SZ846V338
- Watson5 NTU E1 /PRI75 Ohm, SZ846V430

**Описание на организацията за предоставяне на услугите от обхвата на поръчката:**

За предоставяне на услугите от обхвата на поръчката в БТК ЕАД е създадена следната организация:

-На първо място са обособени 37 технически екипа, които са ангажирани с изграждане и поддържане на услугите от обхвата на поръчката. С оглед поддържане на високо качество на предоставяните услуги, всеки два екипа имат област на взаимно припокриване на услугите в тяхната отговорност. По този начин е създадена система за взаимен контрол между екипите;

-На следващо място е въведена в експлоатация система за наблюдение на услугите на ниво селищна телефонна централа от мрежата на БТК ЕАД и система за управление на селищната телефонна централа в изградения от БТК ЕАД Национален

център за управление на мрежата. По този начин, всяка аларма генерирана в селищната телефонна централа генерира заявка за възникнала повреда в системата за управление под контрола на Национален център за управление на мрежата. Това позволява на БТК ЕАД в случай, че екипът в селищната централа не успее своевременно да отстрани проблема или има нужда от подкрепа, то същият да се поеме от екипите в Национален център за управление на мрежата и които да предприемат действия по отстраняването му.

-Допълнително е създадена организация локалните екипи да покриват по създаден график отстраняване на проблем в последната мила 24/7/365.

**Услугите 2 бр. ISDN PRI и 14 бр. Обикновен ( директен) телефонен пост (POTS ) , ще бъдат доставени до адресите на клиента, по съществуващата PSTN/ISDN мрежа, на БТК ЕАД, която е базирана на TDM технология. Каналната мрежа, в която е положена кабелната свързаност до Възложителя е подземна и изградена според всички изисквания и нормативни уредби, гарантиращи високо качество на услугата и независимост от външни метеорологични, атмосферни и електромагнитни условия.**

Услугата **Обикновен телефонен пост (POTS)**, абонатна съединителна линия към УАТЦ и предоставяните чрез цифровата мрежа с интеграция (ISDN BRI, **ISDN PRI**) отговарят на европейските препоръки и стандарти за протоколна съвместимост, безопасност и следните качествени параметри:

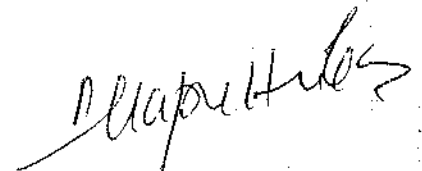
BRI: ETS 300 012, ETS 300 047 - 1 to 5, ETS 300 102, ETS 300 125, ITU-T I.430

POTS: Z-интерфейс съгласно националите изисквания за електрически параметри, преносни параметри съгласно ITU-T Q.552, on-hook data transmission ETSI ETS 300 648, ETSI EN 300 659

Съоръженията в мрежата отговарят и на изискванията за предпазване от свръхнапрежения и мълниезащита, в съответствие с препоръки ITU-T K.11, K.12, K.27, K.35, K.40 и K.41.

Параметрите на качеството, които се следят са (ASR) съгласно ITU-T E.425; (NER) съгласно ITU-T E.425 – минимум 95%; трафично натоварване по снопове се измерва съгласно препоръка E. 500 – ITU-T – тип на измерване Normal. като загубите са до 0,5 %. ITU-T E.800, ITU-T E802, ETSI EG 202 057 – QoS

Съгласно условията за упражняване на дейността, БТК ЕАД поддържа общовалиден фактор за качество на услугата "Гласова телефония" при мрежи с пакетно превключване – R фактор (Overall Transmission Quality Rating) –  $R \geq 70$  в съответствие с ITU-T препоръка G.107.



*Handwritten signature*

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

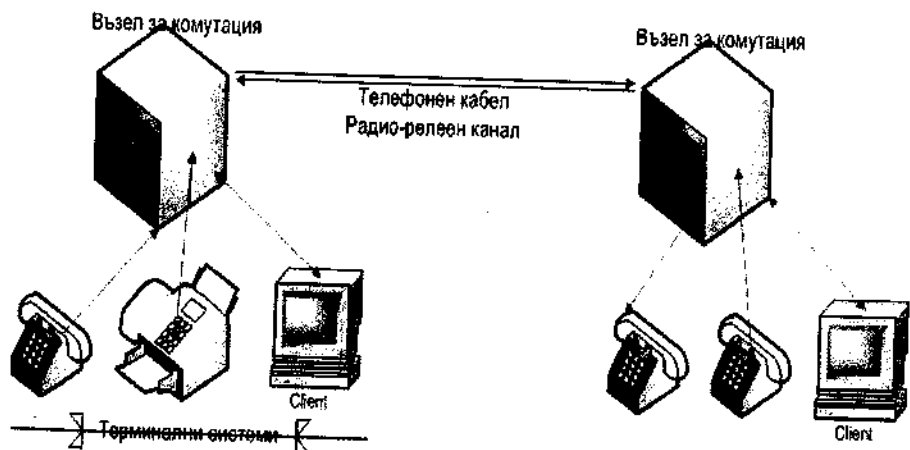
БТК ЕАД предоставя взаимна свързаност на територията на РБ с 28 други оторизирани предприятия (тоест всички реално упражняващи дейност на територията на РБ), като параметрите ѝ са дефинирани, одобрени и се следят от КРС.

Мрежата на БТК ЕАД е свързана директно и със специализираните центрове за Спешни услуги 112, 150, 160, 166.

**Описание на оборудването, което БТК ЕАД ще използва за предоставяне на услугите от обхвата на поръчката.**

**За осигуряване на услугата обикновен телефонен пост (POTS):** БТК ЕАД използва Цифрови телефонни централи Ericsson AXE-10 - ver local 7.2, Siemens EWSD Power Node - v.17 или техни изнесени стъпала. Предоставянето на услугите се осъществява през наземна медна преносна среда (усукана медна двойка). Последното предоставя техническата възможност и среда за предоставяне на дистанционно захранване чрез галванична връзка между оборудването на БТК ЕАД и това на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

За предоставяне на обикновен телефонен пост и/или абонатна съединителна линия към УАТЦ БТК ЕАД не използва интерфейсни преобразуватели/устройства в локациите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за съгласуване с оборудването на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Последното е възможно поради използваната от БТК ЕАД мрежа и PSTN технология, без използване на пакетна комутация. Услугата се предоставя директно от Абонатната телефонна централа предоставяща конкретната услуга през усукана медна двойка.



Фиг.1 Структура на телефонната мрежа

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

За осигуряване на услугата **ISDN PRI**, БТК ЕАД използва Цифрови телефонни централи Ericsson AXE-10 - ver local 7.2, Siemens EWSD Power Node - v.17 или техни изнесени стъпала. Предоставянето на услугите се осъществява през наземна медна преносна среда (усукана медна двойка). Последното предоставя техническата възможност и среда за предоставяне на дистанционно захранване чрез галванична връзка между оборудването на БТК ЕАД и това на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

За предоставяне на услугата **ISDN PRI**, БТК ЕАД използва модем за осигуряване на цифров, двупосочен, симетричен и синхронен канал за комуникация между телефонната централа и оборудването на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Модемите са напълно прозрачни устройства гарантиращи предоставянето на E1 (2Mbps) цифров поток между телефонната централа и устройствата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Интерфейсът към оборудването на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е по стандарт G.703/G.704 необходим и в съответствие с осигуряването на **ISDN PRA** интерфейс. Всички предоставени от БТК ЕАД устройства съгласно стандартите за предоставяне на **ISDN** услуги поддържат и са конфигурирани в режим дистанционно захранване.

Предоставяните от БТК ЕАД, модеми са:

- Watson5 NTU E1 /PRA75 Ohm, SZ846V330
- Watson5 NTU E1 /75Ohm, nx64, SZ846V338
- Watson5 NTU E1 /PRA75 Ohm, SZ846V430

Предоставените от БТК ЕАД устройства са единствено и само такива дефинирани в стандартите за предоставяне на **ISDN** услуги и не представляват протоколни преобразуватели.

### **Ползвана технология за предоставяне на услугите в обхвата на поръчка**

#### **Стандартна телефонна услуга (POTS)**

Чрез стандартната телефонна услуга (Plain Old Telephone Service) на БТК ЕАД се осъществява провеждане на телефонни разговори с България и чужбина.

БТК ЕАД предоставя фиксирана гласова телефонна услуга, факсимилни съобщения и/или пренос на данни чрез използване на телефонна линия, съгласно изискванията на:

• EG 201 184 "Аналогови 2-проводни интерфейси в честотната лента за предаване на глас. Специфични характеристики на многоканалното крайно оборудване".

• EG 201 188 V1.2.1 (2000-01). Тип на конектора RJ-11.







Осигурява:

- Пренос на глас, данни, факс и достъп до Интернет;
- Енергонезависимост на услугата;
- Обаждания към телефонни номера за обслужване на клиенти на БТК ЕАД и разговори към телефонни номера за спешни случаи – Национален телефон за спешна помощ 112, 160 „Пожарна“, 166 „Полиция“, 150 „Бърза помощ“;
- Позволява качествени телефонни разговори без закъснение и ехо;
- Гарантиран достъп до търсения абонат поради добрата трафичана оразмереност на мрежата на БТК ЕАД;
- Избиране на телефонни номера, без дълги и сложни процедури за провеждане на телефонни разговори;
- Висока надеждност на връзката поради високата надеждност и резервираност на техническото оборудване на мрежата.

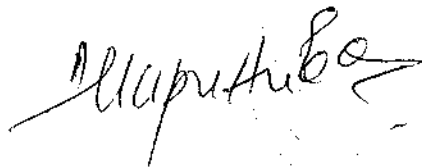
### **Цифрова мрежа с интеграция на услугите ISDN**

Цифровата мрежа с интеграция на услугите (Integrated Service Digital Network) е високо технологична услуга, която позволява телефонни разговори, пренос на данни и видео-конферендна връзка чрез една абонатна ISDN линия.

- БТК ЕАД предоставя услуги в цифровата мрежа с интеграция на услугите (ISDN), съгласно изискванията на ITU и ETSI:
- EN 300 356-1 "Цифровата мрежа с интеграция на услугите (ISDN). Част1: Базови услуги {ITU-T Препоръки Q.761 до Q.764 (1999) изменена}";
- EN 300 356-2 "Цифровата мрежа с интеграция на услугите (ISDN). Част2: ISDN допълнителна услуга {ITU-T Препоръки Q.730 (1999) изменена}";

Към услугите безвъзмездно се предоставя крайно клиентско оборудване, осигуряващо:

- ISDN BRI S/T интерфейс;
  - ISDN PRI - интерфейси – G.703/4 – balanced (120 ohm);
- Заделят (dedicated) и гарантиран капацитет от 64 kbps на канал при ISDN BRI/PRI и синхронна връзка от край до край;
- Сигнализация DSS1 (Digital Subscriber Signaling System No.1) при ISDN BRI и ISDN PRI.



**ISDN**

ISDN се осигурява медна физикална линия (за телефония, факс или данни със скорост до 64 kbit/s) ISDN осъществява цифрова свързаност през цялата мрежа от краен потребител до краен потребител, като предоставя възможност пренос на глас, факс, данни, изображения в реално време с високо качество.

**Характеристики:**

- Предоставяне на 2 (при ISDN BRI) и 30 (при ISDN PRI) телефонни канала (линии);
- Възможност за изпращане/получаване на факс;
- Възможност за достъп до Интернет;
- Възможност за осъществяване на всякакви разговори - селищни, междуселищни, международни и с абонати на мобилни и други оператори;
- Обаждания към услуги с добавена стойност и към Универсални номера 0800 и 0700.

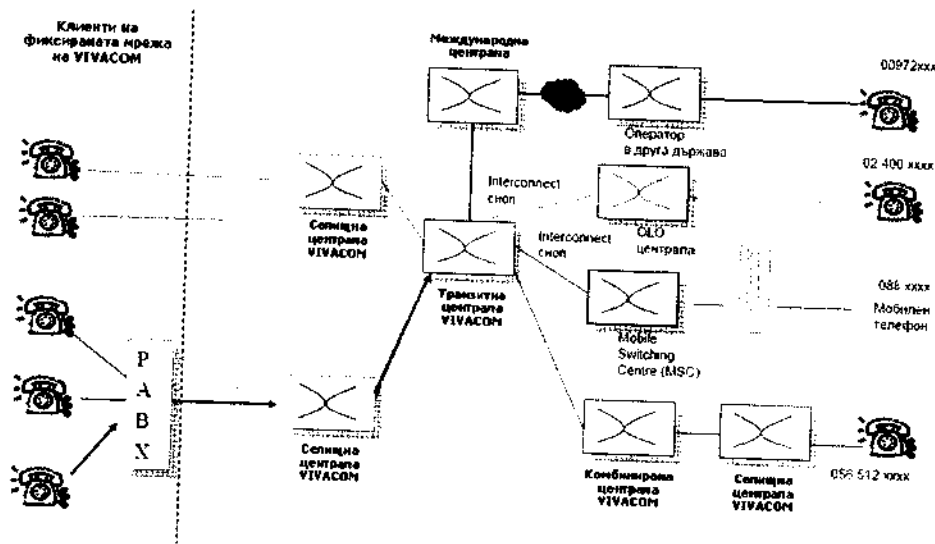


Схема на изграждане на телефонните разговори през фиксирания телефонна мрежа на БТК ЕАД

*Марианчева*

**Добромира Маринчева**  
 Старши мениджър Стратегически клиенти,  
 БТК ЕАД

гр. София,  
 29.05.2015 г.

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

**ОБЩИ УСЛОВИЯ  
НА ДОГОВОРА МЕЖДУ "БЪЛГАРСКА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННА КОМПАНИЯ" ЕАД И  
АБОНАТИТЕ НА УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЯНИ ЧРЕЗ ОБЩЕСТВЕНАТА  
ФИКСИРАНА ЕЛЕКТРОННА СЪОБЩИТЕЛНА МРЕЖА НА ДРУЖЕСТВОТО**  
/в сила от 30.08.2013 г./

**Раздел I  
ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ**

1. С тези Общи условия, наречени по-долу "Общи условия", се уреждат условията, при които крайни потребители сключват договор с "Българска телекомуникационна компания" ЕАД (дружеството) за ползване на фиксирана телефонна услуга, предоставяна при използване на индивидуално определен ограничен ресурс - номера, универсална услуга, комутируем достъп до интернет, предоставяни посредством осъществяване на електронни съобщения чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството.
2. Чрез тези Общи условия, се осигурява спазване на принципите за:
  - 2.1. публичност и прозрачност на договорените условия и срокове;
  - 2.2. равнопоставеност между отделните категории крайни потребители.
3. Общите условия и техните изменения са съгласувани от Комисията за регулиране на съобщенията (КРС) и влизат в сила съгласно разпоредбите на Закона за електронните съобщения (ЗЕС).
4. (в сила от 29.03.2012 г.) "Българска телекомуникационна компания" ЕАД, със седалище гр. София, бул. "Цариградско шосе" №115 И, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията, ЕИК 831642181, ДДС № BG831642181, наричано по-долу "БТК", осигурява публичност, достъпност и актуалност на Общите условия, цените и начините на тарифиране на своята Интернет страница - [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg). БТК осигурява безплатен достъп на крайните потребители до Общите условия и Ценовата листа във всеки търговски център.
5. Общите условия са задължителни за БТК и абонатите в тяхната цялост, освен ако не е уговорено друго в индивидуалния договор. Допълнително договорените условия не могат да противоречат на разпоредбите на ЗЕС и на приложимите нормативни и административни актове.
6. (в сила от 29.03.2012 г.) Освен ако изрично не е обявено друго, Общите условия са неразделна част от индивидуалния договор между БТК и абоната и стават задължителни за крайния потребител от датата на влизане в сила на индивидуалния договор.
7. Тези Общи условия се прилагат и за заварените крайни потребители, които към датата на влизането им в сила ползват предоставяните услуги. Изменение на Общите условия се извършва след съгласуване с Комисията за регулиране на съобщенията, като уведомление за измененията се публикува на интернет страницата си: [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg). Измененията в Общите условия влизат в сила по реда, предвиден в ЗЕС.
  - 7.1. (в сила от 29.03.2012 г.) В срок до един месец след влизане в сила на тези Общи условия или на техни изменения, абонатите, които не са съгласни с Общите условия или измененията, имат право да поискат прекратяване на индивидуален писмен договор или правоотношението по повод ползваните услуги, с писмено заявление до БТК, подадено в някой от търговските центрове на дружеството. В този случай прекратяването на договора е без санкции за абонатите, с изключение на случаите, в които промените произтичат от приложимото законодателство или от акт на Комисията за регулиране на съобщенията

*Handwritten mark*

*Handwritten mark*

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



7.2. БТК уведомява крайните потребители за изменения на Общите условия в срок не по-кратък от един месец преди влизането им в сила, като публикува изменението на интернет страницата на дружеството.

8. (в сила от 29.03.2012 г.) Индивидуалният договор се изготвя по образец, предложен от БТК с необходимите приложения и влиза в сила в съответствие с т. 14.9.1 или т. 14.9.2. Договор за предоставяне на Услугата е и всеки договор между БТК и абонатите, сключен чрез продажба от разстояние. Условията за сключване на договор за продажба от разстояние се установяват в отделен документ, представляващ неразделна част от Общите условия и публикуван на интернет страницата [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg)

8.1. При изменение на Общите условия, сключените преди това договори се изменят съответно по реда посочен в изменението.

8.2. При сключване, изменение, допълнение и във връзка с изпълнението на индивидуалния договор, Страните могат да осъществяват контакт писмено на адреса за кореспонденция, по факс, e-mail или телефон, посочени изрично от тях.

9. За определени категории крайни потребители Страните могат, при спазване на принципа на равнопоставеност, да договарят различни условия на предоставяне на фиксирани гласови телефонни услуги с изключение на условията, за чиято промяна съществуват ограничения в нормативен или административен акт, включително цени и ред и начин за първоначално предоставяне на услугите.

10. Когато се посочва раздел и/или точка се счита, че са посочени раздел и/или точка от тези Общи условия, освен ако не е уговорено друго.

## Раздел II СТРАНИ

11. Страни по договора са:

11.1. (в сила от 29.03.2012 г.) "Българска телекомуникационна компания" ЕАД, притежаващо Разрешение № 01577/25.09.2009 г. за ползване на индивидуално определен ограничен ресурс номера, за осъществяване на обществени електронни съобщения чрез обществена електронна съобщителна мрежа и предоставяне на фиксирана телефонна услуга.

11.2. Всяко физическо или юридическо лице, което е сключило договор с БТК за услугите по Раздел III, наречено по-долу за краткост "Абонат". За нуждите на индивидуалния договор Абонатът се идентифицира по следния начин:

11.2.1. за физически лица български граждани или чуждестранни граждани продължително или постоянно пребиваващи в РБ - с валиден документ за самоличност с вписани: име; ЕГН или личен номер; постоянен адрес на територията на Република България (РБ);

11.2.2. За физически лица, граждани на държава членка на Европейския съюз или на Европейското икономическо пространство - с удостоверение за пребиваване или карта за пребиваване;

11.2.3. за всички други физически лица чуждестранни граждани, извън хипотезите на т. 11.2.1 и 11.2.2., с валиден паспорт, съдържащ име, номер на паспорта, институция която го е издала и дата на раждане на лицето;

11.2.4. за юридически лица и еднолични търговци - с акт за регистрация в компетентния съд или Търговския регистър при Агенцията по вписвания или акт на компетентен държавен орган за създаването им и удостоверение за актуално състояние (където е приложимо), издадено от компетентния съд или Търговския регистър, удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ(където е приложимо);

11.2.5. При сключване на индивидуалния договор, при необходимост, БТК може да изисква от Абоната, документи, издадени от компетентни органи във връзка с ползване на определени права, удостоверения за обстоятелства, когато това се налага от

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.



характера на ползваната услуга, както и други документи във връзка с предоставяните услуги, включително за извършване на кредитна оценка и за нуждите на разплащането. БТК няма да изисква от Абоната документи, които не са свързани с предоставяне, ползване или прекратяване ползването на предоставяните услуги.

11.2.6. (в сила от 11.02.2013 г.) Абонатът може да бъде представяван пред БТК от пълномощник с писмено пълномощно.

11.3. (в сила от 29.03.2012 г.) С приемане на настоящите Общи условия, Абонатът се счита за информиран, че част от данните, които предоставя или е предоставил, са лични данни и попадат под специална защита по смисъла на Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД). С влизане в сила на тези Общи условия абонатът се счита за информиран, че БТК може да събира и обработва, както и да предоставя тези лични данни, в съответствие с разпоредбите на действащото законодателство, с оглед на предоставяне на фиксирани гласови услуги, например за целите на събиране на дължимите от Абонатите суми към БТК, както и за индивидуалното определяне на максималната финансова граница на потребление и извършване на кредитна оценка на Абонатите на БТК. БТК се задължава да обработва, използва и съхранява тези лични данни, гарантирайки тяхната конфиденциалност. С приемане на настоящите Общи условия Абонатът предоставя личните си данни доброволно и дава съгласие, за да бъдат реализирани правата и задълженията му по договора, БТК да ги предоставя на компетентни държавни органи и институции в предвидените от закона случаи, както и да ги предоставя на трети лица, в това число банки, кредитни бюра и агенции за събиране на вземания, дистрибуторите на услуги на БТК, включително партньорските дистрибуторски мрежи, когато това е необходимо за осигуряване на обслужването и реализиране на правата и интересите на Абоната, както и когато това е необходимо за реализиране правата и интересите на БТК, включително с цел събиране на неизплатени задължения по договора. БТК не носи отговорност за точността и верността на информацията, предоставена от кредитни или други институции за извършване на кредитна оценка.

### Раздел III ПРЕДМЕТ

12. В качеството си на предприятие, предоставящо обществени електронни съобщителни услуги, БТК осигурява възможност за достъп до следните електронни съобщителни услуги въз основа на настоящите Общи условия:

12.1. фиксирана телефонна услуга, осигуряваща възможност за осъществяване и получаване на повиквания в неподвижна крайна точка от крайни потребители на фиксираната електронна съобщителна мрежа на БТК:

а) за провеждане на селищни, междуселищни разговори в мрежата на БТК и международни разговори;

б) към номера в мрежата на БТК за достъп до услуги с добавена стойност, услуги с безплатен достъп, услугата "персонален номер" и услуги с обществена значимост, при наличие на техническа възможност;

12.2. фиксирана телефонна услуга, осигуряваща възможност за осъществяване и получаване на повиквания от Абонати на фиксираната електронна съобщителна мрежа на БТК към потребители на мрежите на други предприятия, предоставящи електронни съобщителни услуги, с които БТК има сключени договори за взаимно свързване на електронни съобщителни мрежи (в съответствие с обхвата на конкретния договор за взаимно свързване);

12.3. свързване към Мрежата при специфични технически условия, в зависимост от използваната технология, като: ISDN, абонатна съединителна линия до учрежденска централа, автоматичен вход и други услуги;

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.



*Handwritten signature*

12.4. Комутируем достъп до Интернет, като в случаите, в които тази услуга се предоставя в пакет с други услуги, предмет на тези ОУ, БТК изготвя специални условия, които се публикуват в Интернет страницата на дружеството.

13. БТК предоставя за определено време или територия следните услуги, като елемент от задължението за предоставяне на Универсалната услуга:

13.1. свързване в определено местоположение към обществената телефонна мрежа на БТК и достъп до обществени телефонни услуги, независимо от използваната технология;

13.2. осигуряване на обществени телефонни апарати с определено качество, които осигуряват провеждане и на безплатни спешни повиквания към национални номера и към единния европейски номер за спешни повиквания "112";

13.3. осигуряване на телефонен указател с номера на всички Абонати на обществени телефонни услуги;

13.4. осигуряване на телефонни справочни услуги, достъпни за всички крайни потребители, включително, ползващите обществени телефони апарати;

13.5. осигуряване на безплатни спешни повиквания към национални номера и към единния европейски номер за спешни повиквания "112";

13.6. осигуряване на достъп до обществени телефонни услуги, включително услугите за спешни повиквания, телефонен указател и справочни услуги за хора с увреждания.

#### Раздел IV

#### ПЪРВОНАЧАЛНО СВЪРЗВАНЕ

14. Първоначално свързване

14.1. Първоначалното свързване към обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на БТК, наречена по-долу "Мрежата" осигурява възможност за достъп до фиксирана телефонна услуга и други услуги, заявени от потребителя. БТК може да прилага и алтернативни решения, като при осъществяване на достъп до фиксирана телефонна услуга, в рамките на универсалната услуга, БТК се задължава да прилага същите цени.

14.2. Въз основа на заявление, БТК предоставя първоначално свързване към Мрежата, в зависимост от нейното техническо и технологично развитие, съобразно инвестиционните планове за развитие на Мрежата, независимо от използваната технология на свързване.

14.3. Всяко лице, което желае първоначално свързване към Мрежата, подава заявление по някой от следните начин: в писмена форма (по образец, изготвен от БТК); обаждане на изрично обявените телефони в Интернет страницата на БТК; попълване на заявление, по образец изготвен от БТК, в интернет страницата на дружеството. Заявленията се разглеждат и изпълняват по реда на подаването им.

14.4.1. БТК проучва заявлението и в срок до 15 (петнадесет) работни дни от подаването отговаря на заявителя писмено на посочен от него адрес или по друг, уговорен със заявителя начин, сроковете и условията за свързване, а в случаите, в които заявлението не попада в обхвата на Универсалната услуга и за наличието на възможност за свързване.

14.4.2. В случаите, в които при подаване на заявлението по т. 14.3 и съгласно т. 14.1. БТК може да предложи алтернативно решение без да извършва дейностите по т. 14.4.1 и 14.10, се предлага сключване на договор със заявителя, като той се уведомява относно условията в т.14.5а, б и в.

14.4.3. (в сила от 29.03.2012 г. )В случай на предложено алтернативно решение по т. 14.4.2, БТК може да предостави за ползване на Абоната крайното устройство. При сключване на договора, в случай че БТК е предоставило крайно устройство, страните подписват и Приемо-предавателен протокол (ППП) във връзка с предоставеното крайно

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



*Handwritten signature*

устройство или отразяват предоставянето на крайно устройство в текста на договора. В случай че Крайното устройство е предоставено от БТК, то остава собственост на БТК.

14.5. При техническа възможност за свързване към Мрежата, в отговора по т. 14.4.1 БТК уведомява заявителя относно:

- а) номера на телефонния пост;
- б) цената за първоначално свързване и срока за плащане;
- в) други условия.

14.6. При ограничена техническа възможност, заявленията се изпълняват по реда на подаването им, като се спазва следната последователност:

- а) на лица с над 70% загуба на работоспособност, както и на родители на деца с физически и психически недъзи, установени по съответния законов ред;
- б) за преместване на телефонен пост в същото населено място;
- в) обосновани заявления за първоначално свързване към Мрежата, когато се предоставя като Универсална услуга;
- г) други заявления.

14.7. Искания за първоначално свързване към Мрежата могат да бъдат отказвани, по причини, свързани с гарантиране сигурността на работата на Мрежата; при непреодолима сила; запазване целостта на Мрежата; осигуряване на взаимодействие между услугите; защита на личните данни; или ефективно използване на радиочестотния спектър. В случаите, в които исканията за първоначално свързване не са Универсална услуга, БТК може да откаже искането и ако лицето има неплатени дължими парични задължения към БТК. Абонат, който има неплатени задължения към БТК по тези общи условия, и е пожелал първоначално свързване от обхвата на универсалната услуга, е длъжен да заплати дължимите суми към датата на осъществяване на първоначалното свързване.

14.8. Цената за първоначално свързване се заплаща с първата месечна сметка, след изграждане на поста.

14.9.1. (в сила от 29.03.2012 г.) При подаване на заявлението, БТК и заявителят сключват договор под отлагателно условие. Договорът влиза в сила от датата на подписване на констативния протокол по т.14.11., но не по-рано от 7 дни от подписване на индивидуалния договор от абоната. В случаите по т.50.8, когато абонатът е изразил желание за незабавно влизане в сила, договорът влиза в сила от датата на подписване на констативния протокол по т.14.11.

14.9.2.1 (в сила от 29.03.2012 г.) В случаите по т. 14.4.2. договорът влиза в сила в рамките на 24 часа след изтичане на 7 дни от подписване на индивидуалния договор В случаите по т.50.8, когато абонатът е изразил желание за незабавно влизане в сила, договорът влиза в сила в рамките на 24 часа от подписването му. 14.9.2.2. (нова от 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) В случай, че услугата не се предоставя чрез инженерна инсталация, договорът влиза в сила в рамките на 48 часа след изтичане на 7 дни от подписване на съответния договор., В случаите по т.50.8, когато абонатът е изразил желание за незабавно влизане в сила, договорът влиза в сила след изтичане на 48 часа от подписването му.

14.10.1. В срок до 25 (двадесет и пет) работни дни след сключване на договора в случаите по т. 14.4.1, БТК свързва Абоната към най-близкото крайно комутационно съоръжение от мрежата, чрез свързване в най-близката крайна точка на Мрежата. БТК може да прецени и има право да свърже Абоната към друго крайно комутационно съоръжение, при наличие на определени обстоятелства, при спазване на същите цени и условия. В случаите, в които подаденото заявление не е за предоставяне на Универсална услуга, БТК пристъпва към свързване в този срок, ако има потвърдено наличие на техническа възможност.

14.10.2. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК не активира услугата на Абоната в случай, че Абонатът желае да се възползва от 7 дневния отлагателен срок за влизане в сила на

*Handwritten signature*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



*[Handwritten signature]*

подписания от него индивидуален договор.

14.11.1. (в сила от 29.03.2012 г.) Абонатът предоставя възможност на БТК да извърши свързването, като осигурява достъп до помещението/ята, за монтиране на крайното устройство/а за осигуряване на достъп до крайна точка на Мрежата. Абонатът осигурява за своя сметка крайно/и електронно/и съобщително/и устройство/а, с изключение на случаите по т. 14.4.3., или когато по силата на договора БТК предоставя устройство на абоната. Крайното устройство следва да е с оценено съответствие и пуснато/и на пазара, съгласно действащите нормативни актове. За извършеното свързване към Мрежата, с изключение на случаите по т. 14.4. 2. страните подписват констативен протокол, който удостоверява датата за началото на услугата.

14.11.2. В случаите по т. 14.4.2 Абонатът предоставя при поискване от негова страна възможност на БТК да извърши дейности, свързани с инсталиране на допълнително съоръжение. За извършеното свързване на допълнително съоръжение страните подписват протокол, който удостоверява състоянието на монтираното допълнително съоръжение и датата, на която е извършено дооборудването. Допълнително монтираното съоръжение остава собственост на БТК.

14.12. Телефонните постове, чрез които се осъществява свързване на крайното електронно съобщително устройство на Абоната към Мрежата са:

а) според технологията на достъп, организация и свързване с Мрежата:

аа) обикновени (прави или дуплексни);

аб) специфични: ISDN постове и абонатни съединителни линии към учреденска централа);

б) според предназначението: домашни и служебни.

14.13. Домашните телефонни постове се предоставят на физически лица за лично ползване на адреса, посочен в договора.

14.14. Служебни телефонни постове се предоставят на юридически лица или еднолични търговци и са предназначени за техните собствени (административни) нужди на адреса, посочен в договора, в качеството им на крайни потребители. Лицата, ползващи служебни телефонни постове, не могат да използват предоставените им от БТК капацитети за препродажба на електронни съобщителни услуги или за предоставяне на електронни съобщителни услуги на едро на трети лица. Служебните телефонни постове могат да бъдат само прави.

14.15. Към прав телефонен пост в зависимост от използваната технология, при наличие на техническа възможност, може да се инсталират: допълнителен телефонен апарат, автоматичен секретар, факсимилен апарат, модем и други съвместими устройства, а към дуплексен - само допълнителни розетки за преместване на телефонния апарат и автоматичен секретар.

14.16. Служебни телефонни постове се предоставят на физически и юридически лица за предоставяне на обществени електронни съобщителни и/или информационни услуги, ако възможността и условията за това са публично обявени от БТК и е сключен отделен договор въз основа на тях.

14.17. Чрез номера на телефонния пост, Абонатът се идентифицира в Мрежата и се създава възможност за осъществяване на повиквания от и към него.

14.18. Един телефонен пост може да бъде открит на името само на едно физическо или юридическо лице.

14.19. На името на един Абонат могат да бъдат открити и повече от един телефонен пост (при наличие на техническа възможност), като договорните отношения се уреждат в един или няколко договора.

14.20. По искане на лице, което придобива недвижим имот, където е изградена абонатна Мрежа е налице свободен телефонен пост, БТК осъществява свързване на името на лицето, независимо от реда по т.17.

15. БТК предоставя специфични технически условия на свързване към Мрежата си, в

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





*[Handwritten signature]*

зависимост от използваната технология, като: ISDN, абонатна съединителна линия до учрежденска централа, автоматичен вход и др. За предоставянето на тези услуги страните сключват отделен договор въз основа на публично обявени условия. Свързването в тези случаи не може да бъде използвано от Абоната за предоставяне на електронни съобщителни услуги на трети лица, освен ако възможността и условията за това са публично обявени от БТК и е сключен отделен договор въз основа на тях. За неуредените в публично оповестените условия въпроси се прилагат Общите условия.

16. При предоставяне на услугите по т. 12.1. и т. 12.2. БТК спазва параметрите за качество на услугата и обслужването, определени от КРС съгласно ЗЕС.

## Раздел V

### ПРЕИМЕНУВАНЕ, ПРЕМЕСТВАНЕ И ВРЕМЕННО ИЗКЛЮЧВАНЕ

#### 17. Преименуване

17.1 При постигнато писмено съгласие между БТК, Абоната и трето лице, телефонният пост може да бъде преименуван. Преименуването се извършва само след заплащане на всички суми, станали дължими към датата на постигане на съгласието за преименуване.

17.2. Телефонният пост може да се преименува в случай на смърт на Абоната, както следва:

а) на лице, което е придобило жилището по силата на договор за гледане и издръжка, завещание или дарение; или

б) на наследник, при представяне на съответното удостоверение, издадено от компетентен орган като при повече от един наследник преименуването се извършва на първия подал заявлението.

17.3. Исканията за преименуване по т. 17.2. се подават в търговските центрове в 6-месечен срок от датата на смъртта на Абоната.

17.4. Закрит поради неплащане телефонен пост на починал Абонат, може да се възстанови и преименува на лице по т.17.2, ако това е поискано в 2-месечен срок от закриване на поста и заплащане на дължимите суми.

17.5. Телефонният пост може да бъде преименуван на преобретателя на недвижимия имот или на член от домакинството му, при прехвърляне на собствеността, в случай че предишният собственик на недвижимия имот не е заявил, че желае да запази телефонния номер в срок от 2 (два) месеца от датата на прехвърляне на собствеността.

#### 18. Преместване:

18.1. (в сила от 11.10.2009 г.) Всеки Абонат може да поиска преместване на телефонния си пост на друг адрес в рамките на един географски код, при наличие на техническа възможност. БТК премества поста, и при наличие на техническа възможност запазва номера, ако преместването е в рамките на един географски код, при условия, посочени в Ценовата листа на БТК.

18.2. При липса на техническа възможност за преместване, постът се закрива, а Абонатът ползва предимството по т. 14.6.в. на тези Общи условия.

18.3. (в сила от 11.10.2009 г.) преместването се извършва в срок не по-дълъг от 7 работни дни за единични номера и не по-дълъг от 10 работни дни за групи номера, считано от подаване на заявлението за преносимост.

19. Временно изключване и възстановяване на телефонния пост по желание на Абоната:

19.1. Срокът на временното изключване е от 30 дни до 2 години, за което време Абонатът периодично (месечно) или еднократно предварително заплаща цена в размер, обявен в Ценовата листа. За периода на временното изключване Абонатът няма достъп до всички услуги. За периода на временното изключване, при наличие на техническа възможност Абонатът има достъп до спешни повиквания към национални номера и към единния европейски номер за спешни повиквания "112".

*[Handwritten signature]*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



19.2. БТК открива телефонен пост на мястото на закрит такъв, съгласно т.45.7 и т. 50.2, при подаване на заявка, не по късно от 8 месеца от датата на закриването. БТК запазва номера на закрития пост не повече от два месеца от датата на закриването му.

## Раздел VI УНИВЕРСАЛНА УСЛУГА

20. БТК предоставя първоначално свързване с възможност за приемане и осъществяване на селищни, междуселищни и международни повиквания от/към географски и негеографски номера, приемане и предаване на факсимилни съобщения, както и пренос на данни със скорост, подходяща за функционален достъп до интернет.

20.1. При предоставяне на услугата по т.20. БТК ще удовлетворява всяко обосновано заявление за свързване в определено местоположение към обществената телефонна Мрежа.

20.2. За обосновано заявление ще бъде считано всяко първо заявление за свързване в определено местоположение, в рамките на строителните граници на съответното населено място на територията на Република България и отнасящо се до постоянния адрес на крайния потребител.

20.3. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да откаже услугата по т. 20 при наличието на причини, свързани с гарантиране сигурността на работата на Мрежата; при непреодолима сила; запазване целостта на Мрежата; осигуряване на взаимодействие между услугите; защита на личните данни; или ефективно използване на радиочестотния спектър.

20.4.( в сила от 26.10.2009 г.) БТК осигурява възможност за Абонатите да извършват справка по телефона за сметката си за минал период, при нейно поискване срещу персоналният си идентификационен код и/или чрез получаване на автоматично съобщение при обаждане от страна на Абоната от телефонния номер, за който се иска съответната справка.

20.5. БТК осигурява на абонатите безплатни детайлизирани сметки.

20.6. БТК осигурява на абонатите си безплатно избирателно ограничаване на изходящите повиквания.

20.7. БТК осигурява на крайните потребители средства за предплатен достъп до обществени телефонни мрежи на дружеството за ползване на обществени телефонни апарати. БТК може да осигури на абонатите си и други средства за предплатен достъп до обществени телефонни мрежи.

20.8. При подаване на изрично писмено искане от абонат, който има неплатени задължения към БТК, БТК предлага план за разсрочено плащане, за който страните подписват отделно писмено споразумение. При изрично писмено искане на абоната, БТК може да предложи план за разсрочено плащане на фактурата, включваща цената за първоначално свързване, за което страните подписват отделно писмено споразумение.

20.9. БТК предоставя Универсалната услуга, с качествените параметри, определени от КРС, съобразно ЗЕС.

20.10. БТК указва изрично в Ценовата листа цените, които са относими към предоставяне на Универсалната услуга.

21. Справочни телефонни услуги и телефонен указател

21.1. БТК предоставя справочни телефонни услуги, които дават възможност на осъществяващия повикване да получи информация за вписаните телефонни номера на Абонати на Мрежата само при пълно и точно подаден минимален обем от данни за индивидуализация на Абоната, в съответствие с изискванията на Закона за защита на личните данни. БТК не предоставя данни за Абонати, които са отказали изцяло или частично вписване на лични данни в телефонния указател или за справочни услуги.

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената-фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.



*Handwritten signature*

При едно повикване на потребител към номера, чрез който се предоставят телефонни справочни услуги, на потребителя се предоставя, посредством автоматичен отговор, само един номер на търсения Абонат.

21.2. БТК предоставя "справочни телефонни услуги" чрез служба „Справочни Телефонни услуги“, 24 часа на ден, 7 дни в седмицата.

21.3. При възникване на вероятност от затруднения или временно спиране на предоставянето на телефонната справочна услуга, БТК се задължава да уведоми крайните потребители не по-късно от един ден предварително, когато това е обективно възможно.

21.4. Минимален обем от данни за справка за физическо лице, абонат на предприятие, предоставящо обществени телефонни услуги включва име (лично и/или фамилно), а когато е необходимо (голяма извадка от абонати с търсеното лично и фамилно име) и адрес или част от адрес.

21.5. Минимален обем от данни за справка за еднолични търговци и юридически лица, абонати на предприятие, предоставящо обществени телефонни услуги включва фирма, съответно друго наименование, а когато е необходимо и адрес или част от адрес.

21.6. БТК издава в печатна и/или електронна форма "Телефонен указател", в който вписва безплатно име и фамилия/фирма, адрес и номер на телефонния пост на абонатите, с изричното им писмено съгласие и в съответствие с изискванията на Закона за защита на личните данни.

21.6.1. Телефонният указател се разделя на отделни части - първа част за номерата на абонатите на предприятия, предоставящи обществени телефонни услуги чрез използване на географски номера, и втора част-за номерата на абонатите на предприятия, предоставящи обществени телефонни услуги посредством негеографски номера. Данните за абонатите на предприятия, предоставящи обществени телефонни услуги чрез използване на географски номера, се обособяват в отделни части на телефонния указател, по области, като първо се вписват абонатите физически лица, и след тях абонатите еднолични търговци и юридически лица. Данните за абонатите на предприятия, предоставящи обществени телефонни услуги чрез използване на негеографски номера, се обособяват в отделни части на телефонния указател - първа част за абонатите физически лица, и втора част за абонатите еднолични търговци и юридически лица. Абонатите на всички предприятия се вписват общо по азбучен ред на името, съответно наименованието.

21.6.2. Телефонният указател съдържа информация за телефонния номер и други данни за абонатите на операторите, лицензирани за осъществяване на електронни съобщения чрез обществена фиксирана Мрежа и предоставяне на фиксирана телефонна услуга. Минимално необходимата информация в телефонния указател за даден абонат на предприятията, предоставящи обществени телефонни услуги включва:

1. за физически лица - име (лично и фамилно), адрес и телефонен номер;
2. (в сила от 29.03.2012 г.) за еднолични търговци и юридически лица - фирма, адрес и телефонен номер.

Информацията, включена в телефонния указател, се ползва за предоставяне на телефонна справочна услуга. Телефонният указател се актуализира редовно, най-малко веднъж - годишно. БТК може да актуализира телефонния указател по областни градове.

21.7. БТК предварително и безвъзмездно информира абонатите за предназначението на телефонния указател, в който ще бъдат включени данните им, както и за всяка възможност за ползването им чрез функциите за търсене при телефонни указатели в електронна форма, позволяващи потребители да открият име или наименование и адрес на абонатите само въз основа на телефонен номер.

21.8. Вписването, отписването и актуализацията на изброените в т.21.6. данни за абонатите, които се отнасят до номера на един телефонен пост, предоставен от едно предприятие, се извършва от БТК безплатно. Данните се заличават или изменят при

*Handwritten signature*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



*[Handwritten signature]*

издаване на ново или при актуализиране на съществуващото печатно издание на телефонния указател, което от двете е първо по време. Абонатите имат право да определят поредността на вписване на номерата в телефонния указател, когато е изявено желание да бъдат вписани номера, предоставяни от едно или повече предприятия.

21.9. По желание на абонатите, изразено в писмена форма, в телефония указател в печатна форма могат да бъдат вписани допълнителни данни за абонатите, като информация за други лица ползватели на абонатния номер, ползвани от абоната допълнителни телефонни номера, номер на факс, адрес на електронна поща, интернет страница, професия, титла, предмет на дейност (за абонатите юридически лица и еднолични търговци), рекламен текст, каре и банер, лого, търговска марка и други. При заявено вписване на повече от един ползван от абоната допълнителен телефонен номер, абонатът има право да определи поредността на вписване на номерата.

21.10. Вписването на допълнителната информация в телефония указатели в печатна форма, включително желан специфичен шрифт на изпълнение, става срещу заплащане, както и актуализирането и заличаването на вписана допълнителна информация. БТК публикува ценова листа с цени за вписване, заличаване и актуализиране на допълнителна информация на страницата си в интернет, във всички БТК центрове и в Мрежата на търговските партньори на БТК. БТК обявява и телефонен номер, на който може да бъде получена информация за цените. Актуализирането и заличаването на вписана допълнителна информация става срещу заплащане.

21.11. БТК поддържа актуален "Телефонен указател" в електронна форма на страницата си в интернет, БТК поддържа съответни мерки за защита, които възпрепятстват копиране от указателя в електронна форма. Вписването, заличаването и актуализацията на изброените в т. 21.6 данни за абонатите, се извършва от БТК безплатно. Вписването, заличаването и актуализирането по желание на абонатите на допълнителните данни в телефонния указател, се извършва от БТК по желание на абоната, изразено в писмена форма. Ценовата листа за тези допълнителни услуги ще бъде достъпна за абонатите в интернет страницата на БТК, във всички Бизнес центрове на БТК и в партньорската мрежа, както и на информационния телефон на БТК за цялата страна. Вписването, заличаването или изменението на данните в електронния указател се извършва в срок от десет дни от получаване на искането за това.

21.12. БТК уведомява абонатите за предстоящо изготвяне или актуализиране на телефонен указател преди издаването или актуализацията. Абонатите могат да изразят писмено желанието си за включване, заличаване изцяло или частично или промяна или актуализиране на данните им в най-близкия Бизнес център на БТК.

21.13. (в сила от 29.03.2012 г.) Предоставянето на данни за абонатите от БТК на трети лица се осъществява в съответствие с изискванията на Закона за защита на личните данни, когато последното е необходимо за издаване на телефонен указател и предоставяне на телефонна справочна услуга. Данните на абонатите на БТК, които данни са направени публични чрез публикуването им в телефонен указател в печатна и/или електронна форма, могат да бъдат предоставяни на други предприятия, изготвящи телефонни указатели или предоставящи телефонни справочни услуги с цел включването им в други телефонни указатели и предоставяне на справочни услуги, само при наличие на изрично съгласие от страна на самите абонати.

21.14. Абонатите имат право да заявят до името им да бъде поставен индекс „\*“, който указва желанието им техните данни, публикувани в телефонния указател да бъдат използвани с цел изпращане на печатни и електронни рекламни материали или не поискани търговски съобщения, както и за организиране и провеждане на маркетингови проучвания. Абонатите имат право да регламентират времето, през което може да се прави това, както и вида и характера на съобщенията и начина за предаването им.

*[Handwritten signature]*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



21.15. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК има право да откаже или заличи вписването на информация в телефонния указател, която е очевидно неточна, като предварително уведомява писмено заинтересованите за това.

21.16. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК не носи отговорност за допуснати грешки или неточности в публикуваните в телефонния указател данни, дължащи се на грешни или неточни бази данни за абонатите, предоставени от други предприятия, предоставящи обществени телефонни услуги.

21.17. (в сила от 29.03.2012 г.) Допуснати грешки или неточности в данните в печатното издание на телефонния указател се отстраняват от БТК при издаване на ново или при актуализиране на съществуващото печатно издание на телефонния указател, което от двете е първо по време. Допуснати грешки или неточности в телефонния указател в електронна форма се отстраняват от БТК в срок до десет работни дни считано от откриването им или от получаване на писмено уведомление за наличието на грешки или неточности.

## 22. Спешни повиквания

22.1. Спешните повиквания са електронни съобщителни услуги, предоставени безвъзмездно от БТК, които дават възможност за достъп на всеки краен потребител или абонат до услуги за спешни повиквания към национални номера и към единния европейски номер за спешни повиквания "112".

22.2. В качеството си на оператор с възложено задължение да предоставя универсална услуга по т. 20, БТК, при наличие на техническа възможност, няма да прекъсва възможността за осъществяване на изходящи спешни повиквания от абонат с неуредени парични задължения към БТК, включително и в случаите, за които има съдебен спор, ако абонатът продължи да заплаща месечния си абонамент.

22.3. (в сила от 29.03.2012 г.) При спешни повиквания към национални номера и към единния европейски номер за спешни повиквания „112“ БТК предоставя на оператора на 112 информация за местоположението на викащия краен потребител. Не се допуска промяна на местоположението на викащия от абонатите на БТК.

23. БТК предоставя специални ценови пакети, както следва:

а. ценови пакет за хора с увреждания;

б. ценови пакет за хора със специални социални нужди;

в. ценови пакет за хора с ниски доходи.

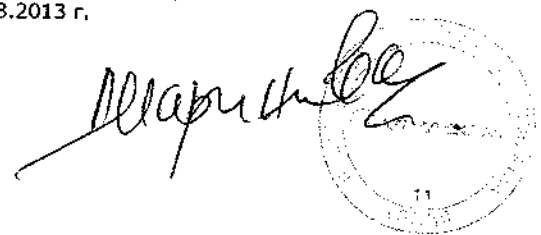

23.1. Ценовият пакет по т. 23 „а“ се предоставя на хора с увреждания, за които органите на медицинската експертиза са установили степен на намалена работоспособност или намалена възможност за социална адаптация 50 или над 50 на сто. Цената на ценовия пакет за хора с увреждания е по ниска от сумата от стойността на същите услуги, предлагани извън пакета до 90 на сто в зависимост от степента на загуба на работоспособност.

23.2. Ценовият пакет по т. 23 „б“ се предоставя на хора със специални социални нужди, настанени в социални или здравни заведения по списък предложен от Министерство на труда и социалната политика, съгласуван с Министерство на здравеопазването. Цената на ценовия пакет за хора със специални социални нужди е по-ниска от сумата от стойността на същите услуги, предлагани извън пакета до 95 на сто.

23.3 Ценовият пакет по т. 23 „в“ се предоставя само на лица, които представят официален документ, доказващ, че са с ниски доходи. За такъв документ се считат индивидуалните административни актове, издавани на лица, които имат право на месечно социално подпомагане от Агенцията за социално подпомагане, както и актове на други органи, които имат компетентност да издават официален документ, доказващ, че едно лице е с ниски доходи. При изменение на законодателството за такъв документ се счита всеки документ, издаван от държавно ведомство, което има същите или сходни правомощия с Агенцията за социално подпомагане.

23.4. БТК осигурява на потребителите с увреждания подходящ достъп до фиксираната

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.





*[Handwritten signature]*

телефонна услуга, който включва:

- а) по искане на организациите на потребителите на хора с увреждания безплатни консултации относно техническите характеристики на крайните електронни съобщителни устройства за хора с увреждания на слуха, зрението и говора и за възможностите за осигуряване на тези устройства на пазара;
- б) улеснения за потребители, лишени от зрение или с увредено зрение, като релефен "PIP" знак на бутон 5 за ориентир на обществените телефони, местоположение на чипа или указващ знак на всяка фонокарта за разпознаване посоката за поставяне на фонокартата в апарата и други;
- в) инсталиране на специални обществени телефони, монтирани на подходящи места, достъпни за потребители в инвалидни колички, в болници, санаториуми, централите на организациите на потребителите на хора с увреждания и за инвалиди и други обществени обекти, както и обществени телефони с текстова или друг вид връзка, за хора с увреден слух или говор .
- г) по искане на незрящи или на абонати със зрителни увреждания да предоставят безплатно в подходяща форма детайлизираните им сметки;
- д) при техническа възможност осигуряват безплатно включване към услугата „Ограничаване на изходящите повиквания“ на потребителите, лишени от зрение или с увредено зрение.

## **Раздел VII ЗАПЛАЩАНЕ НА УСЛУГИТЕ**

24.1. Цените на услугите и пакетите, предоставяни от БТК се определят, изменят и допълват по реда на Закона за електронните съобщения.

24.1.а (нова, в сила от 30.08.2013) БТК може да променя цените на предоставяните услуги по конкретен абонаментен план или пакет, която промяна се отнася до всяка една цена на ползваните по плана или пакета услуги. В случай, че БТК увеличи цените на предоставяните услуги, потребителите на съответния план или пакет, за които се отнася увеличението, имат право да прекратят без неустойки договора, сключен за същите, в срок от 1 (един) месец , считано от датата на влизане в сила на съответното увеличаване на цените, с отправяне на писмено уведомление до БТК.

24.2.( в сила от 29.03.2012 г.) Не по-често от веднъж в рамките на една календарна година БТК има право да индексира цените на Услугата, като ги коригира с процент не по-висок от месечния индекс на потребителските цени, определен от Националния статистически институт (ИПЦ, предходният месец = 100), натрупан за периода след последното определяне на съответната цена. С приемане на Общите условия Абонатът се съгласява с методиката за корекция на цените, извършена при условията на настоящата т. 24.2.

25. Абонатът заплаща:

- 25.1. еднократно – цена за първоначално свързване към Мрежата;
- 25.2. ежемесечно – цена за месечен абонамент за поддържане на достъп до Мрежата;
- 25.3. ежемесечно – стойността на проведените разговори и други услуги посочени в Ценовата листа на БТК и ползвани през предходния месец (или периоди).

26. Потреблението на телефонни услуги с автоматично изграждане на връзката се отчита в секунди или в таксови единици (импулси) според техническите възможности на таксуващата система на крайното комутационно съоръжение на Мрежата, към което е свързан абоната и съответните цени от действащата Ценова листа на БТК.

26.1. Първоначална цена за разговор се начислява за разговори на абонати на централи с възможност за таксуване по време. Конкретната стойност на цената, вида на разговорите и ценовите планове, за които се начислява такава цена се посочват в Ценовата листа на БТК.

*[Handwritten signature]*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
*[Circular stamp]*



*Handwritten signature*

- 26.2. Първоначална цена за разговор не се начислява за включените минути в различните ценови планове.
- 26.3. Принципът на отчитане на включените минути в конкретен ценови план се определя в Ценовата листа на БТК.
- 26.4. (изм., в сила от 30.08.2013 г.) Начинът на таксуване се определя в индивидуалния договор.
- 26.5. Разговори на абонати, свързани към централа без техническа възможност за таксуване на разговорите по време, се отброяват в импулси.
- 26.6. Броят на таксовите единици за един телефонен разговор е в зависимост от: неговия вид (селищен, междуселищен, международен, мобилен и др.), продължителността на разговора, тарифната зона за разстояние и часовата зона, определени в Ценовата листа.
- 26.7. Междуселищните и международните разговори, проведени чрез оператор, се таксуват в зависимост от зоните за разстояние, часовите зони и категорията на разговора на база на 1 минута проведен разговор, като всяка започната минута се заплаща като цяла.
- 27. С първата месечна сметка се заплаща цената за първоначално свързване, стойността на потреблението за месеца на откриване, както и съответната стойност на месечните абонаменти (съобразно избрания ценови план) – за месеца на откриване и за месеца на издаване на сметката. Месечният абонамент се заплаща за месеца на ползване на услугата.
- 28. За месеца на първоначално свързване към Мрежата, както и за месеца на закриване на телефонния пост, абонатът дължи заплащане на месечен абонамент пропорционално на дните, в които телефонният пост е бил активен. Абонатът ползва включените в абонаментния план минути пропорционално на заплатената част от месечния абонамент.
- 29.1. (в сила от 01.03.2010 г.) Предоставените услуги се отчитат на следните отчетни периоди:
  - 29.1.1. от 1-во число на календарния месец до последно число включително на същия календарен месец;
  - 29.1.2. от 8-мо число на календарния месец до 7-мо число включително на следващия календарен месец;
  - 29.1.3. от 15-число на календарния месец до 14-то число включително на следващия календарен месец
  - 29.1.4. от 22-число на календарния месец до 21-ро число включително на следващия календарен месец.
- 29.2. Срокът за заплащане на дължимите суми е 18 дни от датата на издаване на фактурата.
- 29.3. В месеца на преходния период между старите и новите отчетни периоди по т. 29.1, абонатът заплаща пропорционална част от месечния абонамент за дните, които са разликата между стария и новия период на отчитане. За тези дни абонатът ползва съответстващата пропорционална част от включените в абонаментния план минути
- 30. (в сила на 01.03.2010 г.) БТК информира абонатите за промяната в периода на отчитане по т. 29 по подходящ за това начин. БТК може да определя и други периоди и срокове на отчитане и заплащане на услугите, които не са посочени в тези Общи условия, за което предварително уведомява абонатите. Информацията за промяната се предоставя в срок от 30 дни преди извършване на промяната. Информация за размера на сметките и срока на заплащане може да се получи и на предварително обявени от БТК телефонни номера. Сведения за размера на сметките се предоставят само лично на абонатите след съобщаване на съответния идентификационен код и/или чрез получаване на автоматично съобщение при обаждане от страна на Абоната от телефонния номер, за който се иска справка.

*Handwritten mark*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



*[Handwritten signature]*

31. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да въведе ползване на услуги чрез Мрежата за определена сума ( максимална финансова граница на потребление), чийто размер се определя от БТК и която няма да се отнася за услуги елемент от Универсална услуга.

32.( в сила от 29.03.2012 г.) При системно закъснение за плащания, дължими по силата на тези Общи условия (повече от два пъти през предходните 6 месеца) или при надвишаване на определената максимална финансова граница на потребление БТК има право да иска от Абоната предоставяне на обезпечения под формата на гаранционен депозит или банкова гаранция в размер на средномесечното потребление на Абоната за последните 6 месеца. БТК не може да задържи предоставено обезпечение, ако в продължение на 6 поредни месеца след предоставянето му, абонатът е бил изправен платещ, като възстановява депозита при условията на т. 34.

32.1. (в сила от 11.02.2013 г.) Надвишаването на определената максимална финансова граница на потребление не освобождава абоната/потребителя от задължението за плащане на ползваните услуги в пълния им размер.

33. БТК има право по своя преценка, да използва частично или изцяло обезпечението, предоставено от абоната (гаранционен депозит или банкова гаранция) за събиране на свои изискуеми вземания от абоната, включително с дължимите лихви за забава.

34. При прекратяване на договора с абоната БТК възстановява предоставените от абоната обезпечения - връща неизползвания размер на гаранционен депозит или да освобождава банкова гаранция, в срок до 5 (пет) работни дни от писмено искане на абоната, ако той няма неизплатени задължения към БТК по същия договор. За неизплатени не се считат задълженията, оспорени по съдебен ред. БТК не дължи на абоната лихва за предоставени обезпечения.

35. Заплащането на услугите се извършва въз основа на месечни сметки, изготвени от БТК както следва:

35.1. Сметките се издават на името на Абоната и се изпращат на адреса, определен в индивидуалния договор и/или електронен адрес изрично посочен от Абоната чрез други средства за комуникация посочени в тези общи условия или в индивидуалния договор. Неполучаването на сметките за дължими суми не освобождава абоната от задължението за плащане в определения срок.

35.2. БТК предоставя възможност на Абоната да избере да получава информация за дължимите суми за всички услуги, предоставяни от БТК, в една сметка.

35.3. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК поддържа услуги за наблюдение и контрол на разходите на своите абонати, като предоставя информация за начина на предоставяне на тези услуги на уеб страницата на компанията [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg)

35.4. (изм., в сила от 30.08.2013.) БТК предоставя актуална информация за цени и ценови пакети и нови услуги, за приложимите тарифи и такси, както и за предлаганите начини на плащане на своята Интернет страница, както и във всеки търговски център. При промяна на цените от страна на БТК, същите се публикуват на интернет страницата на дружеството 1 (един) месец преди влизането им в сила.

35.5. (в сила от 29.03.2012 г.) При изрична заявка от абоната, БТК може да включи в месечната сметка и задължения за други услуги (мобилна гласова услуга, Виваком Нет, Виваком Слим Нет и др.), предоставяни от БТК, извън обхвата на тези Общи условия. В този случай, при забава за изплащане на задълженията, включени в общата сметка БТК може да прекрати предоставянето и на другите услуги включени в сметката по реда, предвиден в тези Общи условия

36. Сметките съдържат:

36.1. цена за месечен абонамент;

36.2. стойност на ползвани гласови телефонни услуги, които включват селищни, междуселищни, международни повиквания, включително и повиквания чрез кодове за достъп до национални негеографски услуги и към мрежите на други оператори;

36.3. стойност на други услуги, които включват допълнителни услуги за телефонни

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





*Handwritten signature*

- абонати, посочени в ценовата листа на БТК;
- 36.4. корекции за потребление за минал период;
- 36.5. продължителността на проведените разговори според вида им, включително и ползването на безплатни минути/импулси, при наличие на техническа възможност.
- 36.6. ДДС.
- 36.7. срок за плащане;
- 36.7. възможен начин за дистанционно плащане с необходимите за това данни;
- 36.8. идентификационни данни на БТК;
- 36.9. адреси, телефони и други начини за контакт с БТК.
- 36.10. общ размер на сметката;
- 36.11. общ размер на дължимата сума.
- 37. При наличие на техническа възможност БТК предоставя срещу допълнително заплащане детайлизирана справка за фиксираната телефонна услуга, която съдържа информация за продължителността на всеки разговор, викания номер и др., Цената на услугата се определя публично в Ценовата листа на БТК.
- 38. (в сила от 01.03.2010 г.) За неплатените в срок парични задължения, абонатът дължи лихва за забава, в размер на 1/365-та част от 9 процента от размера на неплатените в срок задължения, за всеки ден закъснение след срока за плащане, до датата на окончателното плащане. Лихвите при забавено плащане на задълженията за плащане на услугите се включват в издадените първични счетоводни документи на отделен ред преди сумата за плащане.
- 39. Месечните сметки се заплащат в брой, по банков път на посочена от БТК банкова сметка, с пощенски запис, чрез незабавно инкасо или по електронен път, както и по други съгласувани с Абоната начини. Плащането се счита за извършено на датата на постъпване на сумите на касите или по сметките на БТК. Когато абонатът има две и повече дължими суми, включително съдебни и присъдени вземания, при плащане се погасява най-старото задължение.
- 40. Абонатът може авансово да внася суми, от които БТК да приспада задълженията му за ползвани телефонни услуги за бъдещ период. Върху авансово внесените суми лихви не се начисляват.
- 41. (в сила от 24.05.2013) Оспорване на дължимите по фактура суми пред БТК се допуска в срок до 6 месеца от датата на издаване на фактурата. Оспорването на сумата дължима по фактура, както и неполучаването на уведомлението по т.46.40, не освобождава абоната от задължението за заплащане на фактурираната цена на предоставените услуги.

### **Раздел VIII ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА АБОНАТА**

- 42. Абонатът има следните права:
  - 42.1. да ползва услугите, предоставяни от БТК, при спазване на Договора и тези Общи условия;
  - 42.2. да уведомява БТК за проблеми, свързани с ползването или качеството на услугите на изрично обявен от БТК безплатен номер;
  - 42.3. да иска и да получава информация и справки от БТК във връзка с ползването или качеството на услугата. Съдържанието, цената и условията за допълнителната информация се определя в зависимост от избрания ценови план съгласно Ценовата листа на БТК;
  - 42.4. да подава рекламации жалби, молби и предложения и да получава в срок до 30 дни отговори по тях;
  - 42.5. да откаже или да поиска вписване или заличаване изцяло или частично на името, адреса и номера на поста му в телефонния указател, както и непредоставяне на тази

*Handwritten signature*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



информация на трети лица чрез справочните телефонни услуги на БТК без да заплащат за това;

42.6. да иска в телефонния указател да бъдат вписани и други лица, с които заедно ползва телефонния пост, както и други допълнителни данни по т. 21.9. Към искането се прилага декларация от лицето, желаещо вписването. Допълнителните вписвания се изпълняват срещу заплащане;

42.7. да поиска писмено БТК да предприеме мерки за предотвратяване на обезпокояващи повиквания и да го уведоми незабавно за мерките, които предприеме;

42.8. да предоставя телефонния си пост за ползване от физически или юридически лица, на които е отдал под наем помещението, в което е инсталиран постът. Със заявление абонатът и наемателя декларират съгласието си телефонният пост да се ползва и заплаща от наемателя, и фактурите да се издават на негово име. Абонатът и наемателят отговарят солидарно за заплащане на дължимите суми.

42.9. да поиска смяна на номера или преустройство на домашен телефонен пост от дуплексен в прав. БТК изпълнява искането при техническа възможност.

42.10. (в сила от 29.03.2012 г.) да иска временно изключване на телефонния пост от Мрежата, с изключение на случаите, в които телефонният пост е част от пакетна услуга, при условията на т. 19.1, след заплащане на всички суми в определения срок, станали дължими към датата на подаване на заявлението. Включването се извършва с изтичане на срока, а преди срока - въз основа на писмено искане, в срок до 3 (три) календарни дни от подаването му. В случай, че абонатът е заплатил цената за абонамента за целия период на временно изключване авансово и поиска възстановяване на условията преди изтичане на съответния период, заплатените абонаменти се приспадат съответно от цената на ползваните услуги след включването на поста;

42.11. да поиска инсталиране на допълнителни устройства към телефонния му пост в същата сграда;

42.12. да ограничава ползването на някои услуги при наличие на техническа възможност от страна на БТК.

42.13 (в сила от 27.11.2012 г.) да ограничава провеждането на разговори към Услуги с добавена стойност. Абонатите могат да заявят активиране или деактивиране на услугата Ограничаване на повикванията на телефон 123. Възможни са ограничавания към следните типове услуги:

42.13.1 разговори към Услуги с добавена стойност за телегласуване - номера от вида 0901;

42.13.2. разговори към Услуги с добавена стойност за хазартни игри - номера от вида 0902;

42.13.3. разговори към Услуги с добавена стойност за услуги за „възрастни“ - номера от вида 0903;

42.13.4. разговори към всички останали Услуги с добавена стойност- номера от вида 090.43. Абонатът има следните задължения:

43.1. да плаща в срок дължимите суми за предоставените услуги;

43.2. да не променя телефонната инсталация в сградата и да не извършва или допуска действия, които пречат на нормалното функциониране на Мрежата;

43.3. да ползва само крайни устройства, които съответстват на хармонизираните техническите стандарти;

43.3.1. Абонатът е длъжен да пази предоставеното му по т. 14.4.3. и т. 43.6.2. крайно устройство, включително от кражби, и да го съхранява от момента на получаването му и по начин, гарантиращ надеждно предоставяне на услугата;

43.3.2. Във всички случаи на загуба или нанесени вреди на крайното устройство, собственост на БТК, причинени с умисъл или небрежност от страна на Абоната, последният е отговорен за тези щети и вреди;

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.



- 43.3.3. При изтичане или прекратяване на договора между БТК и Абоната, в случаите по т. 14.4.3 и т. 43.6.2, към датата на изтичане или прекратяване на договора, последният е длъжен да върне крайното устройство на лице, оторизирано от БТК да го приеме. Двете страни подписват Приемо-предавателен протокол, удостоверяващ състоянието на предоставеното крайно устройство към момента на подписването му;
- 43.3.4. В случай, че предоставеното крайно устройство бъде повредено, откраднато или не бъде върнато от страна на абоната, последният дължи на БТК неустойка, като размерът на неустойката не може да надвишава цената на крайното устройство.;
- 43.4. при заявена повреда или подадена рекламация да осигурява достъп на упълномощени длъжностни лица на БТК за проверка на телефонната инсталация и крайното устройство в работни дни от 8 до 18 ч., в предварително съгласувано време между БТК и Абоната;
- 43.4.1. В случаите по т. 14.11.2 да осигурява възможност на упълномощени длъжностни лица на БТК за достъп до помещението/ята, за монтиране на необходимото съоръжение за осигуряване на достъп до крайна точка на Мрежата.
- 43.4.2. По отношение на допълнително монтираното съоръжение по т. 14.11.2, се прилагат разпоредбите на т.43.3.1 до т. 43.3.4.
- 43.4.3. В случай, че монтираното допълнително съоръжение бъде повредено, откраднато или не бъде върнато от страна на абоната, последният дължи на БТК неустойка, като размерът на неустойката не може да надвишава цената на допълнителното съоръжение към датата на неговото монтиране.
- 43.5. да не преотстъпва правата по този договор на трети лица, без изричното писмено съгласие на БТК;
- 43.6.1. да заменя крайното устройство за своя сметка, в три месечен срок от уведомяването, направено от БТК, когато развитието и обновлението на Мрежата и съоръженията налагат смяната;
- 43.6.2. в случаите по т. 45.14.2, при промяна на интерфейса за достъп до Мрежата, абонатът се задължава да използва крайно устройство, чиито технически характеристики да позволяват и гарантират ползването на услугата. В този случай крайното устройство се предоставя на абоната в сроковете по т. 45.14.2. При получаване на крайното устройство страните подписват Приемо-Предавателен протокол;
- 43.6.3. (в сила от 29.03.2012 г.) В случаите по т. 43.6.2, когато БТК е предоставило крайното устройство, ако Абонатът не получи крайното устройство, поради причини, за които БТК не отговаря, Абонатът следва да уведоми незабавно за това БТК на телефон 123 или в БТК център и да уговори дата и час за доставка на крайното устройство. За времето, в което Абонатът не е ползвал услугата, БТК дължи неустойка в размерите, определени в т. 47.2;
- 43.7. да не извършва и допуска провеждане на обезпокоителни повиквания от телефонния си пост, както и неверни повиквания към службите за оказване на спешна помощ;
- 43.8. да заплаща цената за месечен абонамент за периода, когато постът не е работил по вина на абоната, поради изключване на неизправно крайно устройство или такова, което не е с параметри в съответствие с изискванията на хармонизираните технически стандарти;
- 43.9. да изпълнява задължителните техническите указания на БТК, свързани с нормалното функциониране на Мрежата и услугите, публикувани в Интернет страницата на БТК или предоставени на абоната в писмена форма;;
- 43.10. да предоставя телефонния си пост за спешни повиквания, както и за повиквания при природни бедствия, крупни аварии и други подобни обществени събития;
- 43.11. да уведомява писмено БТК при промяна на идентификационните си данни в едномесечен срок от настъпването ѝ;

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.



43.12. Абонатът се задължава, освен с изричното писмено съгласие на БТК, да не извършва и да не допуска извършване на действия:

- а) свързани с генериране, терминиране или транзит на трафик от/към/в Мрежата на БТК с цел реализиране на печалба за абоната или друго лице, различно от БТК;
- б) с цел инициране на повиквания и осъществяване на разговори по начин увреждащ правата и интересите на БТК;

43.13. Да осигури възможност и да съдейства за осъществяване на достъпа на БТК по т.43.4.

## **Раздел IX ОТГОВОРНОСТ НА АБОНАТА**

44. Абонатът отговаря за:

44.1. забава в плащането на дължими суми за предоставените телефонни услуги по тези Общи условия;

44.2. за виновно причинени вреди на Мрежата, в резултат от включване на крайни устройства, чийто технически параметри не съответстват на хармонизираните технически стандарти и на публикуваните от БТК технически спецификации на интерфейсите за свързване на крайни електронни съобщителни устройства, както и при изменение на кабелната инсталация на сградата.

44.3. за причинените вреди на БТК, които са пряка и непосредствена последица от неизпълнение на задълженията по Общите условия и договора.

## **Раздел X ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА БТК**

45. БТК има следните права:

45.1. Да получава изцяло и в срок плащане на дължимите от Абоната суми за предоставените услуги по Договора и Общите условия.

45.2. (в сила от 29.03.2012 г.) Да изключва постове на неизправните абонати след изтичане на срока, в който абонатът трябва да извърши плащането за ползваните услуги.

45.3. Да изключи телефонни постове на абонати, които не са предоставили на обезпечение (гаранционен депозит или банкова гаранция), поискано от БТК в съответствие с тези Общи условия;

45.4. (в сила от 29.03.2012 г.) Незабавно да изключва постове на Абонати, за които са налице достатъчно данни, за извършено нарушение на задълженията и ограниченията по т. 15, т. 43.12 и/или 43.13. от тези условия, както и при наличие на съмнение за извършване на незаконни действия за разпространение на вредно съдържание от Абоната или Потребителя, както и за ползване на услугата по начин, който застрашава личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни на останалите във връзка с ползваната услуга.

45.5. При забава за изплащане на задължение предвидено в настоящите Общи условия, БТК може да изключи и други услуги, предоставяни на абоната, за които сметките са редовно изплатени;

45.6. Във случаите на изключване на телефонния пост, по т. 45.5., при наличие на техническа възможност, ще бъде осигурен достъп до услуги за спешни повиквания и до телефона по т. 42.2, до закриване на поста;

45.7. (в сила от 01.03.2010 г.) Ако абонатът не заплати задълженията в едномесечен срок от изтичане на срока, в който е следвало да се извърши плащането на ползваните услуги, телефонният пост може да бъде закрит.

45.8. БТК запазва телефонния пост със същия номер в срок до 2 (два) месеца от

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.



*Handwritten signature*

закриването;

45.9. При системно закъснение на плащанията, БТК има право да поиска от Абоната обезпечаване на вземанията;

45.10. (в сила от 01.03.2010 г.) да извършва кредитна оценка на потребителя за ползване на услугите, предоставени чрез Мрежата, както и оценка на потребителя за маркетингови проучвания и за изготвяне на абонатни профили според индивидуалните им интереси, при спазване на изискванията на тези Общи условия, Закона за защита на личните данни, ЗЕС и разрешението. При отрицателна кредитна оценка, БТК има право да откаже предоставяне на заявена услуга, която не попада в обхвата на Универсалната услуга или да поиска предоставяне на гаранционен депозит.

45.11. да извършва тестване на крайни устройства и/или да изключва телефонния пост, когато бъде установена техническа неизправност;

45.12. (в сила от 29.03.2012 г.) да прилага законосъобразни способи (авансово обезпечително плащане, банкова гаранция или др.) за обезпечаване на плащанията при предоставяне на услуги при специални технически условия, предоставяне на временни електронни съобщителни услуги в страната и чужбина, при потребление над максималната финансова граница на потребление;

45.13. (в сила от 01.03.2010 г.) при регистрирано нетипично трафично поведение, което се изразява в неколкочратно скок в потреблението спрямо предходните месеци или при трафично поведение, което не съответства на вида и предназначението на използваните услуги, след като уведоми абоната, БТК може да ограничи изходящите повиквания на определен телефонен пост до изясняване с абоната на причините и да предложи споразумение за уреждане на възникналите парични задължения;

45.14.1. да сменя телефонния номер по технически причини след 30-дневно уведомяване на абоната. В този случай, независимо от ползвания ценови план (цени и ценови условия), абонатът получава право да ползва еднократно 50 безплатни минути за национални разговори (селищни и междуселищни) в Мрежата на БТК, през календарния месец, следващ месеца на промяната. В уведомлението БТК съобщава на абоната новия номер на телефонния пост. Не се счита за смяна на номер добавянето на цифра към номера, идентифициращ централата.

45.14.2. при наличие на техническа необходимост, да променя интерфейса за достъп до Мрежата след 30-дневно уведомяване на Абоната. В този случай БТК се задължава да даде възможност на абонатите за смяна на крайното устройство в 30 дневния срок на уведомлението.

45.15. (в сила от 29.03.2012 г.) да ползва след предварително писмено уведомяване достъп до имота, където абонатът ползва услугата, с цел извършване на профилактични прегледи, свързани с поддържане, развиване и подобряване на Мрежата и качеството на услугите. В уведомлението следва да бъдат уточнени датата, часът и имената на служителите на БТК. Достъпът е разрешен само при наличието на съоръжения, които са част от Мрежата на БТК или когато е необходим достъп за отстраняване на повреда по сигнал на абоната;

45.16. да осъществява непрекъснат контрол върху начина на използване на услугите по т. 15, включително да следи трафичните параметри;

45.17. (в сила от 29.03.2012 г.) да изключва постове на абонати, когато общия размер на дължимите към БТК суми за ползвани услуги и/или нефактурираните още услуги, са надвишили максималната финансова граница на потребление;

45.18. БТК има пълен достъп до СЛІ информацията независимо от настройките, въведени от абоната.

45.19. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК може да откаже сключването на договор, когато абонатът не желае незабавно влизане в сила на договора, по силата на който е предоставено крайно устройство.

46. БТК има следните задължения:

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten signature*

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*





46.1. да осигурява непрекъснато предоставяне на услугите по тези Общи условия, съобразно техническото и технологичното развитие на обществената фиксирана телефонна Мрежа, с необходимото качество и на достъпна цени за универсалната услуга.

46.2. по поддържане на Мрежата:

а) да поддържа Мрежата и прилежащите ѝ съоръжения в техническа изправност и състояние, за непрекъснато и качествено предоставяне на услуги;

б) да отстранява, в рамките на съществуващите технически и производствени възможности, в работно време, възникнали повреди по Мрежата и съоръженията, като пазва следните срокове:

ба) за повреди, възникнали в станционните съоръжения - до 6 часа;

бб) за повреди, възникнали в кабелни трасета - до 10 работни дни;

в) (в сила от 29.03.2012 г.) да уведомява най-малко три дни предварително, чрез средствата за масова информация (например, всекидневник или местен вестник) абонатите, в случай на планирано прекъсване на услугите и/или информационните системи, както и за продължителността на прекъсването;

г) да обяви телефонен номер, на които абонатите могат да съобщават за повреди;

д) при писмено поискване от заинтересовани абонати и по техни сигнали да проследява обезпокоителни повиквания, както и неверни обаждания за спешни повиквания. При установяване на телефонните постове, от които се извършват такива повиквания, БТК констатира с протокол нарушението и предупреждава писмено абонатите на тези постове, че при повторно нарушение постът им ще бъде закрит и информира за него органите на прокуратурата и Комисията за регулиране на съобщенията.

е) БТК включва повторно поста (постовете), изключени по т. 45.2, в срок както следва:

- за абонати на цифрови АТЦ – до три работни дни,

- за абонати на аналогови АТЦ – до пет работни дни,

след заплащане на дължимите суми.

46.3. да събира, обработва и съхранява трафични данни, свързани с предоставяне на фиксирани гласови телефонни услуги и формиране на абонатните сметки в съответствие със ЗЕС:

а) БТК съхранява данни, необходими за разплащане и за формиране на абонатните сметки след приключване на повикването или връзката, до приключването на периода, през който данните от таксуването могат да бъдат изисквани, оспорени и да се осъществи плащане;

б) БТК има право да използва и обработва трафични данни, събрани по повод предоставянето на електронни съобщителни услуги за проучване, като данните се деперсонифицират.

46.4. да съхранява информацията за ползваните услуги за минал период от време:

а) за телефонни сметки - 1 (една) година;

б) за регистрирани автоматични селищни, междуселищни и международни и разговори към мобилни мрежи - 1 (една) година.

46.5. да не разкрива и/или разпространява на трети лица информация, предоставена му по повод изпълнението на договора и настоящите Общи условия, освен ако страните не решат друго. Информация на трети лица се предоставя само в предвидените от закона случаи;

46.6. да съхранява документацията за договорни отношения с абоната до датата на прекратяване на договора и уреждане на всички задължения, които произтичат от него. Когато договорът е прекратен едностранно от БТК поради неплащане от страна на абоната, посочената документация и информация се съхранява до уреждане на спорните задължения по съдебен ред или с извънсъдебни способи;

46.7. по писмено искане на абоната и срещу заплащане, да му предоставя информация или справки относно съответния абонатен пост за осъществен обем трафик, дължими

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.



или платени суми, както и за показанията на отчитащите устройства в момента на поискването, при наличие на техническа възможност;

46.8. да осигурява безплатен достъп до услугите за спешни повиквания и справочни услуги съобразно настоящите Общи условия;

46.9. по ползване на крайни устройства:

а) При заявка от абоната да осигурява срещу заплащане поддържане, настройка и ремонт на осигурени от БТК крайни устройства;

б) да осъществява технически контрол на линиите и съоръженията, които са част от Мрежата на БТК.

46.10. да изготвя телефонен указател в печатна и/или електронна форма и да предоставя справочни телефонни услуги в съответствие с т. 21;

46.11. да отговаря писмено на рекламации и предложения в 30-дневен срок от получаването им;

46.12. да осигурява тайната на съобщенията, включително:

а) Служителите на БТК нямат право да се включват по време на провеждане на телефонни разговори;

б) Операторите в БТК могат, при провеждане на разговори с ръчно изграждане на връзките, да се включват, за да контролират чуватостта и продължителността на разговорите, както и когато посредничат за провеждането им по искане на разговарящите. По време на включването се подава постоянен специфичен сигнал.

46.13. БТК се задължава при повиквания от абонат на аналогова централа за осъществяване на повиквания чрез „избор на оператор“ да предава CLI със следното съдържание: код на населеното място или код на населеното място, следвано от първите цифри на аналоговата централа или код на аналоговия възел;

46.14. БТК предоставя на абонатите си следните CLI и COL базирани услуги:

а) "CLI базирани услуги": представяне на идентификация на линията на викация (CLIP) и блокиране на идентификация на линията на викация (CLIR);

б) "COL базирани услуги": представяне на идентификация на свързаната линия (COLP) и блокиране на идентификацията на свързаната линия (COLR);

46.15. БТК предоставя на абонатите си следните услуги:

а) пренасочване на повикването (Call forward);

б) прекратяване на получаването на пренасочените към неговото крайно устройство повиквания;

в) отказ на приемане на повиквания.

г.) при наличие на техническа възможност БТК осигурява на абонатите си, свързани към цифрова централа, ползване на функцията тонално номеронабиране (DTMF dialing)

46.16. До 31.12.2009 г. БТК може да откаже предоставяне на услугите по т.46.14 и 46.15 за Абонати на централи, използващи сигнализация, която не дава възможност за предоставяне на услугата.

46.17. В случаите, когато се предоставя, услугата CLIP се поддържа активна безплатно от БТК. БТК осигурява CLIP по време на позвъняването и го запазва непроменен по време на разговора.

46.17.1. БТК е длъжно да предостави на викания абонат CLI, като не променя въведените от викация абонат настройки или съответно информацията, подадена от Мрежата, източник на повикването.

46.18. В случаите, когато се предоставя услугата CLIR, БТК осигурява на крайните потребители възможност да бъде активирана по достъпен начин и безплатно за всички повиквания, чрез заявка за активиране или чрез избиране на код.

46.19. Услугата CLIR се активира безплатно, по достъпен начин за всяко отделно повикване чрез избиране на код. БТК обявява кодовете за активиране и деактивиране на CLIR, които се набират непосредствено преди абонатния номер или префикса пред националния значим номер или кода за избор на оператор за всяко повикване.

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.





*[Handwritten signature]*

Кодовете се обявяват на страницата на БТК в Интернет и/или по друг подходящ начин.  
46.20. БТК може да отмени временно зададените от потребителите настройки само в случай на нарушаване на функционирането и/или управлението на Мрежата или на елементи от нея;

46.21. След възстановяване на нормалното функциониране и/или управлението на Мрежата на БТК възстановява зададените от потребителя настройки;

46.22. Редът за активиране и деактивиране на CLIR по т.46.17 се прилага и при ползване на услугата "избор на оператор на абонаментна основа";

46.23. Услугата Call forward се активира по достъпен начин чрез избиране на код. БТК обявява кодовете за активиране и деактивиране на пренасочване на повикването. Кодовете се обявяват на страницата на БТК в Интернет;

46.24. Услугата "прекръстване на получаването на пренасочените към неговото крайно устройство повиквания" се осигурява от БТК безвъзмездно и при наличие на техническа възможност на крайните потребители;

а) Функцията на Мрежата по т. 46.15 буква „б“ се активира чрез избиране на код или заявка за активиране.

46.25. БТК осигурява възможност за показването на съобщения на дисплея на викания абонат, които могат да бъдат:

а) "With held"- при активирана CLIR услуга от викация абонат;

б) "Unavailable"- при повикване от аналогов пост и при невъзможност за предоставяне на CLIP по технически причини;

в) БТК не носи отговорност за вида на съобщението, в случаите в които то се определя от крайното устройство на абоната с различно съдържание.

46.26. При липса на техническа възможност за реализиране на изискванията по т.46.23 и т.46.27 БТК осигурява показването на подходящо съобщение на дисплея на викания абонат.

46.27. В случай на промяна на номера на абоната (по желание на абоната или от БТК) БТК запазва заявените от абоната настройки, освен ако той не е заявил друго. За извършената промяна, абонатът се уведомява по начина, предвиден в т.45.14.1 от тези условия.

46.28. БТК се задължава да информира по подходящ начин крайните потребители за конкретните начини за активиране и деактивиране на предоставените по т.46.14 и 46.15 услуги. БТК се задължава да информира крайните потребители по подходящ начин и за специфичните технически изисквания при наличие на такива, на които крайните устройства да съответстват, за да могат потребителите да ползват тези услуги.

46.29. При възникване на вероятност от затруднения или временно спиране на предоставянето на CLI услугите на БТК се задължава да информира по подходящ начин крайните потребители за тези обстоятелства минимум два дни предварително, когато това е обективно възможно.

46.30. БТК се задължава да използва CLI информацията само във връзка с функционирането и управлението на Мрежата си и да не допуска трети лица да имат достъп до нея, освен в изрично предвидените в законодателство на Република България случаи.

а) БТК се задължава да не използва CLI информацията за търговски цели, като маркетинг, пряка реклама на стоки и услуги и др., освен при изрично писмено съгласие на абонатите ѝ.

б) При повикване към услуги за осъществяване на спешни повиквания БТК се задължава да предостави CLI независимо от настройките, направени от абоната. БТК предоставя CLI независимо от настройките, направени от абоната, към номера, посочени от организации и ведомства, свързани с националната сигурност и отбрана, както и организации, свързани с дейности по борба с бедствия, аварии, злополуки и спасителни операции, след предварително съгласуване с КРС. БТК предоставя CLI

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





независимо от настройките, направени от абоната, в случаите на проследяване на злоумишлени и/или обезпокоителни повиквания при искане от компетентни държавни органи.

в) В случаите, когато обществени организации с предмет на дейност- защита правата на гражданите, са заявили изрично желанието си пред БТК да гарантират анонимността на викащия абонат, БТК следва да осигури за всички входящи повиквания към номерата, определени от тези организации, да не се предоставя CLI независимо от настройките, направени от викащия абонат.

46.31. БТК осигурява на абонатите си възможност за достъп до обществените телефонни услуги на предприятията, чиито Мрежи са взаимно свързани с мрежата на БТК посредством:

- а) избор на оператор за всяко повикване чрез избиране на код за избор на оператор;
- б) избор на оператор на абонаментна основа.

46.32. Посредством използване на услугата "избор на оператор" се осигурява възможност да осъществяват следните видове повиквания:

- а. селищни повиквания;
- б. междуселищни повиквания;
- в. повиквания към мобилни наземни мрежи и към електронни съобщителни мрежи от неподвижната радиослужба от вида "точка към много точки" с национално покритие;
- г. повиквания към негеографски номера за предоставяне на услуги;
- д. международни повиквания.

46.32.1. Посредством използване на услугата „избор на оператор за всяко повикване чрез избиране на код за избор на оператор“, се осигурява възможност да използват заедно или поотделно услугите по т.46.32.

46.32.2. Посредством използване на услугата „избор на оператор на абонаментна основа“, БТК осигурява на абонатите си алтернативно следните възможности:

- а) Посредством използване на услугата „избор на оператор на абонаментна основа“, да ползват заедно следните услуги, предоставени от едно предприятие: осъществяване на селищни повиквания, осъществяване на междуселищни повиквания, осъществяване на повиквания към мобилни наземни мрежи и към електронни съобщителни мрежи от неподвижната радиослужба от вида "точка към много точки" с национално покритие и осъществяване на повиквания към негеографски номера за предоставяне на услуги или
- б) Посредством използване на услугата „избор на оператор на абонаментна основа“ да ползват само услугата, предоставена от едно предприятие, осъществяване на международни повиквания или
- в) Посредством използване на услугата „избор на оператор на абонаментна основа“ да ползват заедно всички услуги, предоставени от едно предприятие, по т. 46.32.2, б. „а“ и т. 46.32.2., б. „б“

46.32.3. Посредством използване на услугата "избор на оператор" абонатите не могат да осъществяват следните повиквания:

- 1. повиквания към услуги за спешни повиквания;
- 2. повиквания към услуги с безплатен достъп;
- 3. кратки национални кодове с първа цифра "1".
- 4. услугата не е достъпна от обществени телефонни апарати.

46.33. БТК осигурява на абонатите възможност, в случай че са избрали да ползват услугата "избор на оператор на абонаментна основа", възможност да ползват и услугата "избор на оператор за всяко повикване", като абонатите могат да изберат код за избор на оператор за всяко отделно повикване.

46.34. В случай, че абонатът ползва услугата "ограничаване на изходящи повиквания", забраната за осъществяване на изходящи повиквания е валидна и при използване на услугата „избор на оператор“.

46.35. (в сила от 29.03.2012 г.) В случай, че телефонният пост бъде изключен поради

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.



надвишавана на максималната финансова граница на потребление или поради незаплащане на дължими суми, съгласно процедурите по тези Общи условия, БТК едностранно отменя заявеното, преди датата на изключване на поста, от абоната ограничаване на изходящи повиквания. След заплащане на дължимата сума, абонатът може да поиска възстановяване на ограничаването на изходящите повиквания.

46.36. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК се задължава да уведоми абонатите си относно изтичане срока на индивидуалните им договори най-късно 1 месец преди това.

46.37. БТК контролира и измерва трафика с оглед избягване на претоварване на отделни връзки в Мрежата, като при наличие на достатъчен капацитет пренасочва повикванията през трасета, различни от обичайно използваните.

46.38. (в сила от 29.03.2012 г.) При заплаха или в отговор на инциденти БТК предприема всички необходими действия за запазване на сигурността или целостта на Мрежата.

46.39. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК публикува по подходящ начин информация, свързана с използването на електронни съобщителни мрежи и услуги при доказано по съответния ред извършване на незаконни дейности за разпространение на вредно съдържание, като при възможност посочва средствата за защита срещу рискове за личната сигурност, неприкосновеността на личния живот и личните данни във връзка с предоставяната от предприятието услуга.

46.40 (в сила от 24.05.2013) БТК се задължава предварително и по подходящ начин (чрез писмо с обратна разписка, записваща се телефонен разговор, писмо по електронната поща на посочен от абоната електронен адрес за контакт и др.) да информира абоната, че ще предприеме действия по извънсъдебно събиране на негови неплатени парични задължения, включително и когато за целта ще се ползват услугите на трети лица (кредитни бюра, агенции за събиране на вземания и други). Информацията по предходното изречение задължително съдържа и данни за точния размер на претендираните парични задължения, за основанието, от което произтичат, както и за третото лице, което ще събира вземането.

## Раздел XI ОТГОВОРНОСТ НА БТК

47. БТК носи отговорност в следните случаи:

47.1. За виновно неизпълнение на задълженията си или когато неизпълнението се дължи на груба небрежност, БТК отговаря пред абонатите, както следва:

а) в случай на забава при откриване или преместване на телефонния пост след определения срок - дължи неустойка за всеки ден закъснение в размер на 1% от платената цена за откриване или преместване;

б) БТК възстановява надвнесените от Абоната суми (погрешно преведени и надплатени);

в) Възстановяването се извършва в срок до 20 (двадесет) работни дни от датата на постъпване на основателно писмено искане за това от абоната в брой в търговските центрове или по банков път, след посочване на банкова сметка от абоната, като банковите разноски са за сметка на абоната.

47.2. За неотстранени, в сроковете по т. 46.2, буква „б“, повреди по Мрежата и съоръженията, в резултат на което телефонният пост не е работил до един календарен месец или при непредоставяне на крайно устройство по т. 43.6.3, на Абоната се възстановява сума определена на базата на месечния абонамент и броя на дните, през които повредата не е била отстранена, считано от датата на заявяването ѝ, както следва:

а) до 10 дни - 30% от цената на месечния абонамент;

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.



- б) от 11 до 20 дни - цената на месечния абонамент;
- в) над 20 дни - цената за два месечни абонамента.

47.3. В случай, когато телефонният пост не е работил поради настъпване на събития от непреодолима сила и действия, извън контрола на страните по смисъла на чл. 306 от Търговския закон, на абоната се възстановява съответната част от месечния абонамент за периода, през който постът не е работил.

47.4. (в сила от 29.03.2012 г.) БТК дължи неустойка на свой абонат, в случай на установено по надлежния ред пренасяне на номер/а без съгласието на абоната и/или пренасяне в нарушение на установените процедури за осъществяване на преносимостта на номера/та. Дължимата неустойка е в размер на един месечен абонамент.

47.5. Отговорността на БТК е ограничена до посочените случаи и размери, когато не са пряко и непосредствено следствие от нейно виновно неизпълнение на договорените задължения.

48. БТК не носи отговорност за:

48.1. претенции на трети лица срещу абоната или потребителя във връзка или по повод ползваните услуги;

48.2. съдържанието на съобщенията;

48.3. вреди причинени от инсталирани крайни устройства от Абонат, които не са в съответствие с хармонизираните стандарти и техническите спецификациите и са причинили прекъсване в предоставянето услугите или Мрежата, или влошаване на качеството на услугите;

48.4. за електронната съобщителна Мрежа и/или съоръжения, свързващи крайно устройство на абоната и крайната точка на Мрежата;

48.5. за повреди, причинени от устройства или съоръжения, свързани след крайната точка на Мрежата.

48.6. за изправността и функционирането на крайни устройства, осигурени от абоната.

## Раздел XII

### РАЗГЛЕЖДАНЕ НА ЖАЛБИ, МОЛБИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ И РЕКЛАМАЦИИ НА АБОНАТИТЕ

49. Абонатите имат право да подават жалби, молби, предложения и рекламации пред Оператора и Комисията за регулиране на съобщенията и органите, оторизирани със защита на потребителските права във връзка с ползване на услуги и изпълнение на договора и настоящите Общи условия.

49.1. (в сила от 29.03.2012 г.) Жалбите, молбите, предложенията и рекламациите се подават на място в търговската мрежа на БТК, чрез уеб сайта на дружеството на адрес [www.vivacom.bg](http://www.vivacom.bg). Постъпилите жалби, молби, предложения и рекламации се завеждат във входящ регистър и се разглеждат по реда на постъпването им.

49.2. В 30 (тридесет) дневен срок от датата на постъпване на жалбата, молбата или рекламацията БТК извършва проверка, за което съставя Протокол, подписан от лицата, извършили проверката, взема решение и уведомява писмено Абонатите за основателността на жалбата, молбата или направената рекламация и предприетите действия от негова страна.

49.3. (в сила от 29.03.2012 г.) Всички спорове, възникнали във връзка с действителността, изпълнението, тълкуването или прекратяването на индивидуалния договор, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения, а при непостигане на съгласие – или от Арбитражния съд за търговски и потребителски спорове към Сдружение „Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове“, гр.София при условията на неговия Правилник, или от съответния държавен съд при условията на ГПК, по избор на ищеца (страната, поискала решаване на спора). В случай, че ищецът подаде исковата си

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.



молба пред Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове към Сдружение „Арбитражен съд за търговски и потребителски спорове“, гр.София, страните се съгласяват спорът да се реши еднолично от арбитър от списъка на арбитрите, като арбитърът ще се определи от Председателя на арбитражния съд.

### Раздел XIII ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

50. Договорът по тези Общи условия се прекратява в следните случаи:

50.1. по взаимно писмено съгласие на БТК и Абоната;

50.2.1. (в сила от 29.03.2012 г.) едностранно с 30 дневно писмено предизвестие от Абоната, след заплащане на всички суми, станали дължими към датата на получаване на предизвестиято. Писменото предизвестие за прекратяване на договора се попълва по образец, изготвен от БТК и се подава лично от Абоната или от негов представител, представил пълномощно. Предизвестиято се подава в търговската мрежа на БТК или на адреса, посочен в идентификационните данни на предприятието;

50.2.2. (в сила от 29.03.2012 г.) при смърт на абоната – чрез заявление за прекратяване на договора, подадено от наследник или упълномощен представител, който предостави съответен документ, удостоверяващ това му качество.

50.3. по отношение на междуселищни и международни разговори и разговори към мобилни национални мрежи, при активиране от страна на БТК на услугата “избор на оператор на абонаментна основа”;

50.4. при активиране на услугата “самостоятелно ползване при необвързан достъп”;

50.5. по отношение на конкретен пост, автоматично при закриването му;

50.6. едностранно, от БТК с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие при:

а) смърт на Абоната, ако в шестмесечен срок постът не бъде преименуван съгласно тези Общи условия

в) (в сила от 01.03.2010 г.) при неплащане в срок на сметки или при системно закъснение в плащанията на дължимите суми;

г) напускане от Абоната на имота, в който е осъществено свързването и преотстъпването му на друго лице, в нарушение на тези Общи условия;

д) виновно извършване на други съществени нарушения от Абоната на задълженията му по договора и Общите условия;

50.7. Договорът се счита за едностранно прекратен от БТК при нарушение на задълженията и ограниченията по т. 43.12, в 14 (четирнадесет) дневен срок от изключването на поста по т. 45.4, освен ако в този срок Абоната не представи доказателства, че не е извършил посочените нарушения;

50.8 (изм. на 29.02.2012 г., в сила от 29.03.2012 г.) В 7-дневен срок от подписване на индивидуалния договор абонатът има право едностранно да прекрати договора си с БТК, без да дължи неустойки по него, освен ако:

50.8.1. (в сила от 29.03.2012 г.) абонатът изрично не е заявил писмено желание договорът да влезе в сила незабавно;

50.8.2. (в сила от 29.03.2012 г.) при подписване на договора, БТК е предоставило на абоната крайно устройство;

50.8.3. (в сила от 29.03.2012 г.) договорът е подписан за номер/а, във връзка с който/които е подадено заявление за преносимост към мрежата на БТК. В този случай се прилагат специалните правила, посочени в раздел **Раздел XVII** от настоящите Общи условия.

50.9. (в сила от 29.03.2012 г.) Заявление за прекратяване на договора на абоната във връзка с т.50.8. се подава лично от абоната или от надлежно упълномощен негов

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.



представител в същия търговски обект на БТК, в който договорът е подписан, респективно при търговския представител, подписал договора от страна на БТК.

#### Раздел XIV

#### КАЧЕСТВО НА УСЛУГАТА И КАЧЕСТВО НА ОБСЛУЖВАНЕ

51. БТК осигурява качество на универсалната услуга, както следва:

- а) Фактор за оценка на преноса на глас (R фактор) - не по-малък от 75;
- б) еднопосочно закъснение - не по-голямо от 150 милисекунди.

52. При предоставяне на услугата по т. 51, БТК следи и отчита следните параметри за качество на обслужване:

- а) време за първоначално свързване към Мрежата;
- б) брой на повреди на абонатна линия (за цифрови абонатни линии);
- в) брой на повреди на абонатна линия (за аналогови абонатни линии);
- г) време за отстраняване на повреди (средна стойност на параметъра);
- д) процент на неуспешни повиквания;
- е) време за установяване на връзка;
- ж) време за установяване на връзка (отговаряне) при повиквания за услуги чрез оператор;
- з) време за установяване на връзка (отговаряне) при повиквания към телефонни справочни услуги;
- и) процент на жалби относно коректността на сметките;
- к) процент на изправните обществени телефони.

52.1. Целевите стойности на параметрите по т. 52 се определят от Комисията за регулиране на съобщенията

52.2. БТК публикува на страницата си в интернет ежегодно до 31 януари информация за предходната година за достигнатото ниво на качество, съобразно резултатите от измерванията, достигнати през изтеклата година.

#### Раздел XV

#### ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПЪЛНЕНИЯ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

53. Изменения и допълнения на Общите условия могат да бъдат извършвани по инициатива на БТК, на абонатите или на Комисията за регулиране на съобщенията, по реда на Закона за електронните съобщения.

#### Раздел XVI

#### РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

54. Спорове между страните се решават чрез непосредствени преговори между тях. При непостигане на съгласие, всяка от страните може да поиска съдействие от КРС или да отнесе спора за разглеждане от компетентния съд.

#### Раздел XVII

#### Процедура по пренасяне на номер(а)

55. БТК предоставя право на всеки абонат или потребител от домейна на преносимост на географски номера, при спазване на изискванията на настоящите общи условия, приетите от Комисията за регулиране на съобщенията. Функционални спецификации за осъществяване на преносимост на географски номера при промяна на доставчика на фиксирана телефонна услуга и/или при промяна на адреса в рамките на един географски национален код за направление и Процедурата за преносимост на

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.



географски номера, да пренесе своя номер от/към мрежата на БТК към/от мрежата на друг доставчик от домейна на преносимост на географски номера.

56. Преносимостта се прилага за:

56.1. отделни абонатни номера;

56.2. група от номера;

57. Групите номера, които може да бъдат обект на пренасяне са:

57.1. многократни абонатни номера (MSN), предоставени на абонати, ползващи ISDN основен достъп (ISDN-BRA);

57.2. директно набирани номера (DDI) по блокове от 10, 100 или 1000 номера (в случаите, когато капацитета е над 10 номера);

57.3. серийни номера;

57.4. съкратени номера.

58. БТК осигурява равнопоставеност на абонатите и потребителите, които са се възползвали или са заявили желание да ползват правото си за пренасяне на номер и собствените си абонати и потребители.

Преносимостта на номер(а) по т. 55 от настоящите Общи условия се прилага единствено за номера от Националния номерационен план, предоставени за ползване на БТК или на друго предприятие от домейна на преносимостта, съгласно изискванията на действащото законодателство.

#### **Процедура по пренасяне на номер(а) от мрежата на БТК**

59. (в сила от 11.02.2013 г.) Абонатът/потребителят на фиксирана гласова услуга на БТК подава писмено заявление в стандартна форма за преносимост на номер(а) от мрежата на БТК при приемащия доставчик по начина и при условията, определени в Общите условия за взаимоотношение с потребителите на последния. Реквизитите на заявлението за преносимост на номер/а са съгласувани между предприятията и съответстват на реквизитите, определени в чл. 42 от Функционалните спецификации за преносимост на географски номера при промяна на доставчика на фиксирана телефонна услуга и/или при промяна на адреса в рамките на един географски национален код за направление.

60. (в сила от 29.03.2012 г.) Неустойка от страна на клиента няма да се дължи в случай, че заявлението за преносимост е подадено след заплащане на последно дължимия месечен абонамент по договорения между страните срок на договора, както и на лизинговата вноска или плащане за крайно устройство или оборудване, когато е приложимо.

61. Всички номера в заявлението трябва да бъдат активни в мрежата на БТК към момента на подаване на заявлението.

62. (в сила от 11.02.2013 г.) БТК може мотивирано да откаже пренасяне на номер(а) пред приемащия доставчик в следните случаи:

62.1. (в сила от 11.02.2013 г.) Преди подаване на заявлението за преносимост номерът е несъществуващ или не е предоставен на абонат или потребител на БТК;

62.2. (в сила от 11.02.2013 г.) БТК вече е получило друго заявление от приемащ доставчик за пренасяне на същия номер(а), процедурата по което/които още не е приключила;

62.3. (в сила от 11.02.2013 г.) представените от приемащия доставчик данни за абоната/потребителя в изпратеното заявление са непълни и/или неточни:

62.3.1. за физически лица – трите имена и единен граждански номер;

62.3.2. за юридически лица и физически лица – еднолични търговци – наименование и съответен идентификационен код;

62.3.3. за физически лица чуждестранни граждани – имена и личен номер или номер на документ за самоличност;

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.



*Handwritten signature*

62.3.4. за организации, които нямат статут на юридически лица - съответен идентификационен код и трите имена на представляващия.

62.4. (в сила от 11.02.2013 г.) при преносимост на група номера, която изисква преконфигурация, не е заявено преконфигуриране или заявеното преконфигуриране не дава възможност за реализация на преносимост. Преконфигуриране се изисква за следните номера:

62.4.1. Пренасяният номер е главен номер на серия с индивидуални номера, освен когато се пренася заедно с цялата серия;

62.4.2. Пренасяният номер е част от блок на главен/групов номер, освен когато се пренася целия блок/група;

62.4.3. Пренасяният номер е член на Центрекс услуга;

62.4.4. Пренасяният номер е със специфичен анализ;

62.4.5. Пренасяният номер е в обща конфигурация с група номера, присвоени на определен интерфейс (BRI/PRI);

62.4.6. Пренасяният номер е част от група съкратен номер.

63. В заявлението до приемащия доставчик по т. 59 се включва и възможност за заявяване на преконфигуриране.

64. (в сила от 11.02.2013 г.) В случай че е необходимо преконфигуриране на пренасяните номера и не е заявен начин на преконфигурация от абоната или заявеното от абоната преконфигуриране е технически невъзможно, БТК в срок от 6 часа предоставя на приемащия доставчик информация за възможните варианти за преконфигуриране, както и информация за пълния номерационен капацитет, предоставен на абоната.

65. Цената за преконфигуриране е съгласно ценовата листа на БТК и следва да бъде заплатена от абоната преди извършване на преносимостта.

66. Оттегляне на заявлението за пренасяне на номера може да се подава до БТК до деня, предхождащ датата определена за пренасяне на номера(та).


67. При неотстраняване в срок на недостатъците по подадено заявление или оттегляне на заявлението за пренасяне на номер(а), се счита че е налице оттегляне и по отношение на искането за прекратяване на договора за ползване на услугите с БТК, както и искането за преконфигуриране, когато такова е подадено. В случаите на отстраняване причина за отказ, договорът на абоната/потребителя се счита продължен до

*Handwritten signature*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.

*Handwritten mark*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*  




прекръпяване на процедурата с писмен отказ за преносимост или до реално осъществяване на процеса на преносимост, независимо от отправеното предизвестие за прекръпяването му, като това продължаване не може да се счита за основание за начисляване на допълнителни неустойки извън тези, за които БТК е уведомило приемащият доставчик

68. Договорните отношения на абоната с БТК се прекръпяват със закриване на сметката и деактивиране на достъпа на последния до мрежата на предприятието. В случай, че абонатът желае преносимост на част от отделни номера или част от група номера, предоставени му от БТК по договор, последният не се прекръпява по отношение на номерата, оставащи в мрежа на БТК. С деактивиране на достъпа до мрежата на БТК се счита за прекратен и договорът с абоната за конкретните пренесени номер(а).

69. БТК ще информира своите абонати в случай, че те осъществяват изходящи повиквания към първично предоставените му номера от Националния номерационен план, пренесени в мрежи на други доставчици чрез звуков сигнал с продължителност 3 секунди и допълнителен период от 2 секунди, следващ звуковия сигнал, който дава възможност за избор от страна на абонатите за прекръпяване или реализиране на повикването. Повече информация за начина за информиране, както и неговото съдържание и предназначение са публикувани на страницата на БТК в Интернет.

70. БТК осигурява възможност за деактивиране на информирането по т. 70 при поискване от викащ абонат, като деактивирането се допуска по отношение на всички повиквания към пренесени номера от мрежата на даряващия доставчик.

71. Абонат, пренесъл номера си от мрежата на БТК е задължен да заплати и всички задължения, свързани с ползването на пренасяния/те номер(а), които са възникнали след датата на подаване на заявлението за пренасяне на номер(та).

72. БТК осигурява равнопоставеност на абонатите и потребителите, които са заявили желание да продължат да ползват допълнителните услуги след пренасяне на географския номер към друг доставчик и абонатите и потребителите, които ползват единствено тези допълнителни услуги въз основа на сключен договор.

### **Процедура по пренасяне на номер(а) в мрежата на БТК**

73.( в сила от 11.02.2013 г.) Абонатът/потребителят подава писмено заявление по образец за преносимост на номер(а) в мрежата на БТК . Заявлението представлява упълномощаване на БТК да извърши необходимите действия по прекръпяването на отношенията на Заявителя с даряващия доставчик. Към този момент или на по-късен етап от процедурата по пренасяне, в зависимост от търговската политика на БТК, предприятието може да сключи договор за предоставяне на фиксирани услуги, който договор влиза в сила под условие, в деня на успешното пренасяне на номера/та в мрежата на БТК.

74. Ако заявлението се подава от пълномощник на Заявителя, последния следва да е надлежно упълномощен, съгласно изискванията на настоящите Общи условия. При подаване на заявлението, Заявителят следва да се представи документ за самоличност, удостоверяващ верността на данните в заявлението и доказващ правото да подаде заявлението, съответно пълномощно удостоверяващо представителната власт на Заявителя. В допълнение за търговци, които са регистрирани от съответния окръжен съд и не са подали заявление за регистрация или пререгистрация по ЗТР - удостоверение за актуално състояние издадено не по-рано от един месец преди

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.





подаване на заявлението за преносимост.

75. Абонат на доставчик на фиксирана гласова услуга може да подава заявление до БТК за пренасяне на номер(а), в търговските обекти на предприятието, съответно неговите изрично оправомощени дистрибутори или търговски партньори.

76. (в сила от 11.02.2013 г.) Заявителят изразява изрично писмено волята си процедурата по преносимост да стартира:

76.1.а. от момента на подаване на заявлението за преносимост;

76.1.б. 7 календарни дни след подаване на заявлението за преносимост;

76.2. Ако абонатът не посочи кой момент избира за стартиране на процедурата по преносимост, същата стартира съгласно т. 76.1.б.

76.а. (в сила от 11.02.2013 г.) При заявяване за пренасяне на повече от един номер, БТК приема по избор на абоната/потребителя отделно заявление за преносимост за всеки отделен номер, отделни заявления за указани от абоната/потребителя брой номера или едно заявление за всички номера.

77. БТК разглежда подаденото заявление за пренасяне на номер(а) при което извършва координирани действия с даряващия доставчик, съгласно сключена процедура за пренасяне на номерата и настоящите Общи условия.

78. (в сила от 11.02.2013 г.) БТК може мотивирано да откаже преносимост в следните случаи:

78.1. Абонатът/Потребителят е недееспособен и не е надлежно представляван от трето лице;

78.2. Заявлението е подадено от трето лице, което не е надлежно упълномощено от Абоната/Потребителя;

78.3. Абонатът/Потребителят не е заплатил еднократна потребителска такса за преносимост на номера/та, в случай че такава се дължи;

78.4. Представените от Абоната/Потребителя данни в заявлението са непълни и/или неточни;

78.5. Не са представени изискуемите към заявлението документи;

78.6. Налице е някое от общо приложимите основания за отказ за предоставяне на обществена фиксирана телефонна услуга, предвидени в общите условия за взаимоотношения с крайните потребители на Приемачия доставчик;

78.7. Липсва техническа възможност да бъде предоставена обществена фиксирана телефонна услуга на посочения в заявлението за пренасяне адрес.

79. (в сила от 11.02.2013 г.) БТК се задължава да уведоми Заявителя за наличието на основания за отказ, които могат да бъдат установени към момента на заявяване на пренасянето на номер(ата) по т. 78.1, 78.2., 78.3. и 78.5.

80. (в сила от 11.02.2013 г.) За наличие на основанията за отказ по т. 78.4., 81.1. и 82.2. БТК уведомява Заявителя след подаване на информацията от Даряващия доставчик.

80а (нова, в сила от 11.02.2013 г.) БТК уведомява Абоната/Потребителя за наличие на отговор по подаденото заявление. В случай, че Абонатът/Потребителят не се яви лично или чрез упълномощен представител при БТК или негов оправомощен дистрибутор в определения срок за отстраняване на недостатъците по подаденото заявление и/или са налице основания за отказ се счита, че е налице оттегляне на заявлението и упълномощаването за прекратяване на договорните отношения с Даряващия доставчик.

81. (в сила от 11.02.2013 г.) Заявлението не се разглежда от БТК до отстраняване на недостатъците в следните случаи:

81.1. Даряващият доставчик мотивирано е отказал преносимостта поради това, че:

81.1.1. Данните за абоната/потребителя, посочени в изпратеното от БТК заявление, са непълни и/или неточни:

а) за физически лица – трите имена и единен граждански номер;

б) за юридически лица и физически лица – еднолични търговци – наименование и

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.





*[Handwritten signature]*

съответен идентификационен код;

в) за физически лица чуждестранни граждани – имена и личен номер или номер на документ за самоличност;

г) за организации, които нямат статут на юридически лица – съответен идентификационен код и трите имена на представляващия;

81.1.2. със заявлението е искана преносимост на група номера, която изисква преконфигурация, и не е заявено преконфигуриране или заявеното преконфигуриране не дава възможност за реализация на преносимост;

81.2. Когато са налице основания за отказ по т. 78.1., 78.2., 78.3., 78.4. и 78.5.

81а. (в сила от 11.02.2013 г.) Спирането на процедурата по т. 81. е за не повече от 30 дни от стартиране на процедурата за преносимост.

82. (в сила от 11.02.2013 г.) БТК прекратява процедурата с изричен писмен отказ:

82.1. при неотстраняване на недостатъците по т. 81 от страна на Заявителя в срока по т. 81а.;

82.2. при отказ от страна на даряващия оператор поради някоя от следните причини:

82.2.1. преди подаването на заявлението за преносимост, номерът е несъществуващ или не е предоставен на Абонат или Потребител на Даряващия доставчик;

82.2.2. даряващият доставчик вече е получил друго заявление от приемащ доставчик за пренасяне на същия номер, процедурата, по което още не е приключила;

82.3. при отказ от страна на БТК на основание т. 78.6. и 78.7.

82а. (, в сила от 11.02.2013 г.) В случаите на отстранима причина за отказ, договорът на Абоната/Потребителя се счита продължен до прекратяване на процедурата с писмен отказ за преносимост или до реално осъществяване на процеса по преносимост, независимо от отправеното предизвестие за прекратяването му, като това продължаване не може да се счита за основание за начисляване на допълнителни неустойки извън тези, които са уговорени в договора между абоната и Даряващия доставчик и/или в Общите условия на Даряващия доставчик;

82б. (в сила от 11.02.2013 г.) В случаите на подадено заявление за преносимост на повече от един номер основанията за отказ се преценяват по отношение на всеки отделен номер, включен в заявлението за пренасяне. По отношение на номера/та от същото заявление за преносимост, спрямо който/които не са налице причини за отказ, процедурата по преносимост продължава в случай, че е налице изрично съгласие от страна на Абоната.

83. В случай че подаденото заявление отговаря на всички изисквания на настоящите общи условия, БТК завършва процедурата по преносимост на номера(та).

84. Всички документи на хартиен носител, свързани с подаденото заявление се обработват и могат да бъдат заменени, изменени и получени единствено в търговския център, в който заявлението за преносимост е подадено първоначално.

85. БТК информира Заявителя за:

85.1. условията и срока, при които се осъществява преносимостта на номера/та, както и че и възможността за запазване или смяна на начина на ползването на услугите при БТК – абонамент или предплатени услуги се преценява от предприятието съобразно търговската му политика.

85.2. основанията за отказ за преносимост на номера/та.

85.3. причини за забавяне на преносимостта и осъществяването ѝ след определената крайна дата на пренасяне, както и за определената нова дата на пренасяне.

85.4. прозорец на преносимост и невъзможността за достъп до мрежата в този период и загуба на входящи обаждания и факс.

85.5. възможното влошено качество на електронната съобщителната услуга в деня на пренасяне

85.6. за възможна загуба на ползвани от тях допълнителни услуги след пренасяне на номера

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*

85.7. възможно преконфигуриране на пренасяния номер/номера, при заплащане на

*[Handwritten signature]*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  




*[Handwritten signature]*

съответната цена

85.8. пренасянето на номера на потребители, ползващи предплатен достъп до услуги, може да е свързано с неизползване на целия предплатен кредит

85.9. (в сила от 11.02.2013 г.) Възможността при използването на допълнителни услуги, различни от обществената телефонна услуга или услуги в ценови пакет, включващи и обществена телефонна услуга при Даряващия доставчик, абонатът/потребителят да продължи да ползва част или всички допълнителни услуги в ценовия пакет, използвани преди осъществяването на преносимост на номера, съгласно Общите условия на Даряващия доставчик.

86.1. (в сила от 11.02.2013 г.) Заявителят може да оттегли заявлението си до БТК за пренасяне на номер(а) не по-късно от края на последния работен ден, предхождащ датата, на която се осъществява преносимостта. Оттегляне на заявление за преносимост пред БТК Заявителят може да извърши само в същия търговски център, в който е подал заявлението за пренасяне.

86.2. (в сила от 11.02.2013 г.) В 7-дневния срок по т.76а.1.6., когато е приложим, абонатът/потребителят също има възможност да оттегли подаденото заявление за пренасяне.

87. При оттегляне на заявлението за пренасяне на номер(а) Заявителят:

87.1. предоставя оригинал от заявлението за прехвърляне на номер(а) и договор;

87.2. връща предоставените при подаване на заявлението за пренасяне на номер(а) добавки към услуги и/или вещи, предоставени с заявения план за услуги или да заплатят тяхната парична равностойност, когато тяхното връщане е станало обективно невъзможно;

88. При оттегляне на заявлението за пренасяне на номер(а) се прекратява и процедурата за пренасяне на номер(а).

89. Отношенията между абоната и БТК след реализиране на преносимостта се уреждат съобразно разпоредбите на сключеният индивидуален договор и настоящите Общи условия.

90. (в сила от 11.02.2013 г.) БТК може да наложи ограничения за ползването на услуги от абоната или да заплати неговите задължения към даряващия доставчик в случай на неплащане от абоната/потребителя на изискуемите задължения към даряващия доставчик, свързани с пренесения номер/а.

91. (в сила от 11.02.2013 г.) БТК в съответствие с кредитната си политика може да заплати задълженията на абоната към даряващия доставчик.

92. (в сила от 11.02.2013 г.) Срокът за реализиране на преносимостта е не по-дълъг от 3 работни дни за отделни номера и не по-дълъг от 5 работни дни за групи номера от стартиране на процедурата по пренасяне или от отстраняване на недостатъците по заявлението, в случаите на спиране на процедурата по т. 81. БТК информира своевременно съответния абонат за осъщественото пренасяне на номера, като последното се удостоверява с подписване на протокол за предоставяне на услуги, съгласно настоящите Общи условия.

## Раздел XVIII

### ОПРЕДЕЛЕНИЯ (изм. от 15.06.2009 г.)

По смисъла на Общите условия:

„База с данни“ – множество от записи на всички пренесени номера със съответните им „Routing“ номера.

„Блок от директно набирани номера“ е група от 10, 100 или 1000 поредни номера в рамките на УАТЦ, при която първият номер завършва с 0, 00 или 000.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





*[Handwritten signature]*

**"Блокиране на идентификация на линията на викация (CLIR)"** е услуга, която позволява на викация абонат да блокира предаването на номера си към викания абонат.

**"Викан абонат"** е потребител, към когото е адресирана заявката за повикване от викация Абонат.

**"Викащ абонат"** е потребител, който е инициатор на повикването.

**"Даряващ доставчик"** е доставчикът, от чиято мрежа географският номер се пренася в друга мрежа.

**"Даряваща мрежа"** е мрежата на абонамента, от която номерът се пренася. Тя може да е или да не е мрежата на държателя на обхвата от номера.

**"Директно набран номер (Direct dial in, DDI)"** е номер от УАТЦ, който може да бъде набран без посредничеството на оператор.

**"Договор за продажба от разстояние"** е всеки договор, сключен въз основа на предложение от страна на БТК до Абоната, като част от система за продажба на стоки или предоставяне на услуги, при която от датата на отправяне на предложението до сключването на договора страните не са във физически контакт помежду си.

**"Домейн на преносимостта"** са мрежите на доставчиците на обществена фиксирана телефонна услуга, в които се осъществява преносимост на номерата.

**"Доставчик"** е предприятие, предоставящо обществена фиксирана телефонна услуга.

**"Закриване на телефонен пост"** - прекратяване на свързаността към фиксираната електронна съобщителна мрежа на БТК.

**"Идентификация на линията на викация (CLI)"** е функция на мрежата, която позволява на викания абонат да получи информация за номера на викация абонат, преди да започне обменът на информация. Това позволява на викания абонат да приеме или откаже повикването.

**"Идентификация на свързаната линия (COL)"** е функция на мрежата, която позволява на викация абонат да получи информация за номера, който идентифицира точката от получаване на повикването. COL се поддържа при ISDN достъп и се предоставят COLP и COLR като допълнителни услуги.

**"Избор на оператор"** е услуга, която позволява абонат на едно предприятие за някои от своите повиквания да избере друго предприятие посредством:

1. избор на оператор за всяко повикване чрез избиране на код за избор на оператор (CS);
2. избор на оператор на абонаментна основа (CPS).

**"Избор на оператор за всяко повикване"** е услуга, която позволява абонат на едно предприятие да избере друго предприятие за осъществяване на някои от своите повиквания чрез избиране на код за избор на оператор.

**"Избор на оператор на абонаментна основа"** е услуга, която позволява на абонат на едно предприятие да избере предварително друго предприятие за осъществяване

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



някои от своите повиквания, без да е необходимо да избира код за избор на оператор.

**"Изключване на телефонен пост"** - временна мярка, която може да бъде иницирана от потребителя или от БТК съгласно посоченото в тези Общи условия и се изразява в преустановяване на възможността за осъществяване на изходящи повиквания от абоната с изключение на достъп до услуги за спешни повиквания съобразно техническата възможност на мрежата.

**"Кабелни трасета"** са всички кабели, разпределителни кабелни шкафове, уплътнителни системи и др., от главния разпределител до крайна разпределителна кутия.

**"Крайна точка на електронната съобщителна мрежа"** (КТМ) е физическата точка, в която абонатът получава достъп до обществена електронна съобщителна мрежа. КТМ се идентифицира с определен мрежов адрес, който може да бъде свързан с номер или име на абоната.

**"Крайно устройство с оценено съответствие и пуснато на пазара, съгласно действащите нормативни актове"** - означава, че крайното устройство е с оценено съответствие, съгласно Наредбата за съществените изисквания и оценяване съответствието на радиосъоръжения и крайни устройства и при пускане на пазара се съпровожда от декларация за съответствие на производителя/вносителя и притежава българска маркировка, както и съответните означения върху самото устройство, опаковка или съпровождащите документи - тип устройство, модел, производител, вносител, фабричен номер, означение за използване по предназначение."

**"Максималната финансова граница на потребление"** определя максималния размер на стойността на ползваните от абонатите телефонни услуги преди БТК да пристъпи към изискване на плащане или преди да уведоми абонатите, че ползваните от тях услуги ще бъдат ограничени до извършването на плащане. Месечните максимални финансови граници на потребление включват фактурираните и настоящите задължения /нефактурирани задължения/ към БТК.

**"Многократен абонатен номер (Multiple subscriber number, MSN)"** са няколко номера за достъп до една крайна точка, към която са включени различните терминали на един потребител на ISDN основен достъп (ISDN BRA). Всеки един номер се разглежда като отделен номер, на който могат да се присвоят основни и допълнителни услуги. Номерацията на отделните терминали може да не е последователна.

**"Мрежа на държателя на обхвата от номера"** е мрежата на доставчика, на който комисията е предоставила номера от ННП, част, от които е пренесеният номер.

**"Номер със специфичен анализ"** е номер, използван за услуги чрез интелигентна платформа, при който пренасянето е свързано с преконфигуриране.

**"Отстраняване на технически проблем"** (System up) е възстановяване на обслужващите системи на даряващата или приемащата мрежа след възникнал технически проблем.

**"Представяне на идентификация на линията на викация (CLIP)"** е услуга, която позволява на викания абонат да получи информация за номера на викация абонат.

**"Пренасочване на повикването (Call forward)"** е услуга, която дава възможност входящите повиквания към даден потребител/Абонат да бъдат препратени автоматично към друг потребител/Абонат.

**"Пренесен номер поради техническа грешка"** (в сила от 11.02.2013 г.) е номер, който е пренесен в друга мрежа, независимо от причините довели до това, без да е налице надлежно изразена воля за неговото пренасяне от абоната, на който номерът е предоставен за ползване от даряващия доставчик.

**"Потребител"** е физическо или юридическо лице, което ползва предплатени услуги на доставчик.

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството - в сила от 30.08.2013 г.



**„Приемаща мрежа“** е мрежата, която приема номера вследствие процеса на пренасяне. Тази мрежа става мрежа на абонамента след завършване на процеса на пренасяне.

**„Приемащ доставчик“** е доставчикът, в чиято мрежа се пренася географският номер. **„Прозорец на преносимостта“** е определен период от време в процеса на пренасяне на номер, от момента на активиране на достъпа на крайния потребител до приемащата мрежа до момента на деактивиране на достъпа на крайния потребител до даряващата мрежа и актуализиране на базите данни на всички предприятия с номера за направление към приемащата мрежа.

**„Сериен номер“** е номер, който идентифицира повече от една входяща линия към крайно устройство свързано към мрежата. Входящите линии могат да бъдат с или без индивидуални номера.

**„Системно закъснение в плащанията“** по смисъла на т. 50.6 б „в“ е заплащане на дължимите месечни суми след датата, посочена като краен срок за плащане в общите условия на договора между предприятието и крайния потребител, в два последователни месеца или 5 пъти в рамките на една календарна година.

**„Средства за комуникация от разстояние“** са адресирани и неадресирани печатни материали, стандартно писмо, реклама в пресата с купон за поръчка, каталог, телефон (със или без участието на човек), радио, телевизия, видеотелефон, видеотекст, компютър, електронна поща, интернет, факс и всяко друго средство извън посочените, което може да се използва за сключване на договор за продажба от разстояние.

**„Станционни съоръжения“** са всички съоръжения от АТЦ и прилежащи части към нея в сградата на централата до главния разпределител.

**„Съкратен номер“** е номер, който идентифицира група от номера като маршрутизацията се осъществява по част от номера.

**„Телефонен пост“** е съвкупност от комутационни, преносни и линейни съоръжения, осигуряващи достъп до електронни съобщителни услуги, предоставяни чрез номер от номерационния план на БТК.

**„Технически проблем“** (System down) е временно спиране на система, при даряваща или приемаща мрежа, обслужваща процеса на преносимостта на номера.

**„Тонално номеронабиране (DTMF dialing)“** е метод на предаване, при който всеки разред или сигнал се представя чрез характерна двойка честоти.

**„Хармонизирани технически стандарти“** – Приложимите в Република България стандарти разработени от европейските стандартизационни организации в областта на съобщенията и прилагани в държавите членки на Европейския съюз.

**„CLI услуги“** са всички услуги, предоставени от предприятията на потребителите посредством и свързани с функцията на мрежите: „идентификация на линия на викация“.

**„Routing номер“** – специфичен номер /код/, който се използва в мрежите за насочване на пренесени номера.

( Преходна разпоредба (изм. 15.06.2009 г.)

Разпоредбите в Глава XVII от настоящите Общи условия влизат в сила и услугите за пренасяне на номера започват да се предоставя след провеждане на успешни тестове за работата на мрежите на предприятията от домейна на преносимост на географски номера. БТК ще оповести датата на влизане в сила и старта на услугите за пренасяне на географски номера по подходящ и общодостъпен начин.”

Общи условия на договора между БТК ЕАД и абонатите на услуги, предоставени чрез обществената фиксирана електронна съобщителна мрежа на дружеството – в сила от 30.08.2013 г.

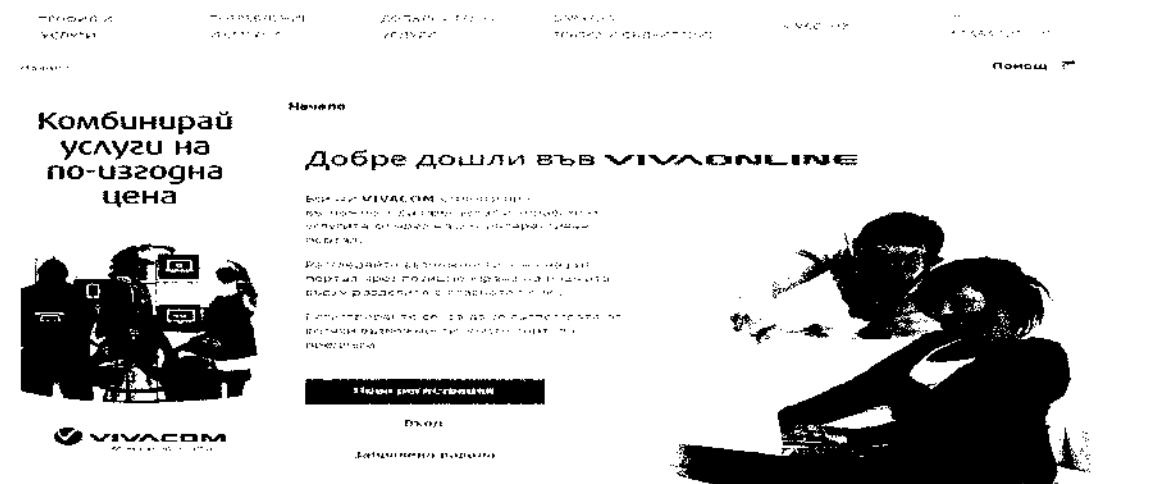


## Допълнителни услуги, предоставяни от Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД)

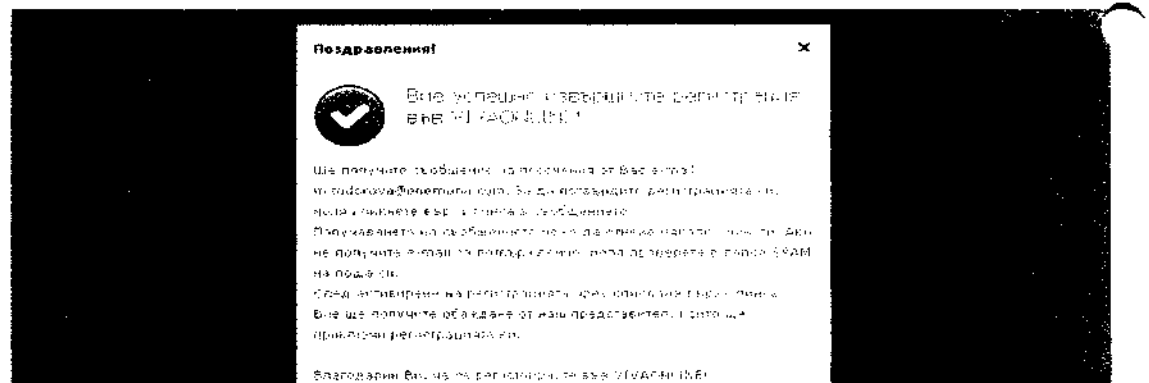
### 1. VIVAONLINE

За вход в приложението следва да се използва секцията:

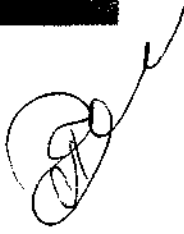
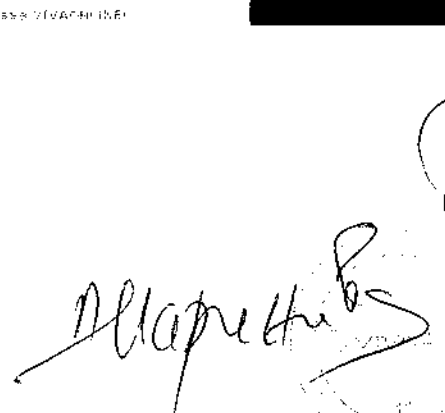
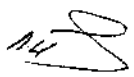
#### За Регистрация



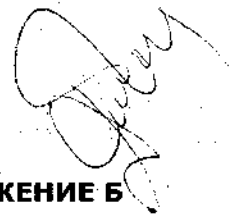
The screenshot shows the VIVAONLINE registration page. At the top, there is a navigation menu with links: "Основни услуги", "Допълнителни услуги", "Допълнителни услуги", "Допълнителни услуги", "Услуги", "Свържете се с нас", and "Помощ". Below the menu, there is a large banner with the text "Комбинирай услуги на по-изгодна цена" and an image of a person at a computer. To the right, there is a section titled "Начало" with the heading "Добре дошли във VIVAONLINE". The text below the heading says: "Вие сте VIVACOM клиент и вече имате достъп до всички услуги, които предлагаме. Вие можете да използвате всички услуги, които предлагаме. Вие можете да използвате всички услуги, които предлагаме. Вие можете да използвате всички услуги, които предлагаме." Below this text, there is a button labeled "Начало регистрация" and a "Вход" button. At the bottom, there is a link for "Допълнителни услуги".



The screenshot shows a notification window titled "Поздравления!". It contains a checkmark icon and the text: "Вие успешно извършихте регистрацията във VIVAONLINE!". Below this, there is a message: "Ще получите съобщение на електронния си адрес за регистрация и ще можете да използвате всички услуги, които предлагаме. Ако имате въпроси, моля, свържете се с нашия клиентски център. Ако не можете да получите електронния си адрес, моля, свържете се с нашия клиентски център. Ако не можете да получите електронния си адрес, моля, свържете се с нашия клиентски център. Ако не можете да получите електронния си адрес, моля, свържете се с нашия клиентски център." At the bottom, there is a "Благодарим ви за регистрацията във VIVAONLINE!" message.







След, като се регистрира клиента има достъп до:

Профил и Услуги	Потребление и сметки	Допълнителни услуги	Обратна връзка и съдействие	VIVACLUB	Помощ и обучение
<b>Моите услуги</b> - Допълнителни пакети - Услуги	<b>Текущо потребление и включени услуги</b> - Текущо потребление - Услуги, включени в сметката	- Интернет услуги - Услуги за мобилни телефони - Услуги за телевизия - Услуги за интернет	<b>Нова поща</b> - Проверка на входяща поща - Изпращане на електронни писма	<b>Основна информация</b> - Проверка на статуса на картата - Проверка на срока на валидност на картата - Проверка на срока на валидност на картата	<b>Забавляване и информация</b> - Проверка на статуса на картата - Проверка на срока на валидност на картата - Проверка на срока на валидност на картата

- Профил и услуги – в тази секция клиентите могат да видят всички свои активни услуги и допълнителните пакети към тях, да получат информация за закритите услуги през последната 1 год., както и лична информация за своя клиентски профил (имена, адрес, оторизирани лица и допълнителна информация като интереси, социални мрежи и т.н.). Допълнително ще могат да проверят своята текуща сметка, включени услуги, дължими суми и плащания.

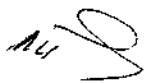
- Потребление и сметки – секцията предоставя пълна информация за текущите сметки, включените услуги и история на плащанията. Също така клиентите имат възможност да управляват своята електронна фактура или да активират такава ако все още нямат. Допълнително ще имат възможност за заявяване на детайлизирана справка, както и да разглеждат различни графики за таксувано и текущо потребление.


- Допълнителни услуги/Активиране на услуги/Промяна на услуги –Достъп до my.contact.bg за потребителите на интернет услуги; бързи връзки до предлаганите от БТК ЕАД услуги като: VIVA Bipper, VIVAbooks, VIVA Fleet и VIVATeam.

- Обратна връзка и съдействие – в секцията са поместени електронните запитвания, които клиентите могат да изпращат, както и вътрешната пощенска кутия на портала, съхраняваща входящите и изходящите e-mail-и изпратени през профила на клиента (в това число рекламни кампании, оплаквания и т.н.). Допълнително клиентите ще имат възможност да участват в различни анкети.

- VIVACLUB – в тази секция клиентите ще имат възможност да проверят своя лоялен статус, заявят нова или да блокират загубена VIVACLUB карта, да прегледат наличните оферти и партньорите, които ги предлагат и да участват в специални игри за лоялни клиенти.

- Помощ – чрез тази функционалност, клиентите ще имат възможност да научат повече за нашите услуги и различните възможности за използването им, както и да разгледат






**ПРИЛОЖЕНИЕ Б**

помощни въпроси и отговори за различните страници и функционалности във VIVAONLINE.

- Бързо търсене – чрез тази функционалност, клиентите ни ще имат възможност да намерят бързо определена функционалност или страница в портала.

За да бъдат електронно валидирани фактурите/сметките, свалени или разпечатани от VIVAONLINE е нужно да бъде извършено еднократно настройване на електронният подпис в тях. След извършване на настройката, всички фактури за в бъдеще ще бъдат валидирани. Електронният подпис е вииден и при разпечатване на фактурите/сметките. Валидацията се прави веднъж за един клиентски код (СА) и е валидна за всички билинг акаунти (БА) под него.

\* Валидацията важи само за устройството, през което е направена. Ако се ползва друго устройство е необходима нова валидация. Същото важи и при преинсталиране на софтуера.

Чрез опция „Управлявай своята е-фактура тук“ може да бъде заявено преминаването към сметка/фактура в електронен вариант или хартиен.

✓ Основен e-mail адрес - Основният e-mail адрес, на който се изпращат e-mail за наличие на нова фактура.

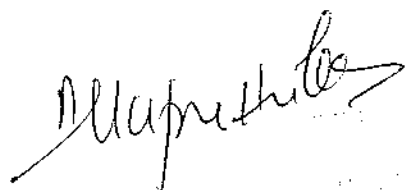
○ Потребление и сметки - Текущо потребление - Дължими суми

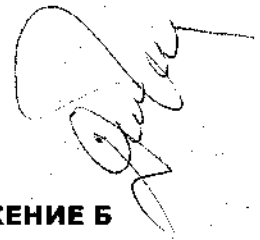
❖ В тази секция може да бъде направена справка за дължими суми по клиентските номера на клиента. При първоначално достъпване на секцията се зарежда информация за всички клиентски номера. Дата и часа към които е валидна информацията са посочени.

❖ Фактурирана дължима сума (с вкл. ДДС) - В колоната се визуализира информация за фактурираната дължима сума за дадения клиентски номер.

❖ Текущо нефактурирано потребление (без ДДС) - В колоната се визуализира информация за нефактурираната дължима сума за дадения клиентски номер.

❖ Максимална финансова граница (Кредитен лимит) - В колоната се визуализира информация за размера на кредитния лимит за дадения клиентски номер.



**ПРИЛОЖЕНИЕ Б**

В тази секция също може да бъде направена справка за проверка статуса на номер - дължима сума, текуща сметка оставащи минути, група в която попада и др.

- При първоначално достъпване на секцията се зарежда информация за всички клиентски номера. Дата и часа към които е валидна информацията са посочени.
- Дължима сума - В колоната се визуализира информация за фактурираната дължима сума за дадения телефонен номер.
- Текущо сметка (без ДДС) - В колоната се визуализира информация за нефактурираната дължима сума за дадения телефонен номер.
- Група - Групата в която се намира номера (ако клиента ги е подразделил на групи)
- Оставащи минути - Визуализира се броя на оставащите минути за текущия отчетен период на клиента

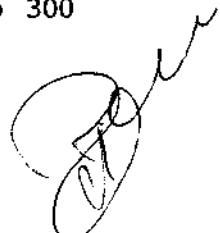
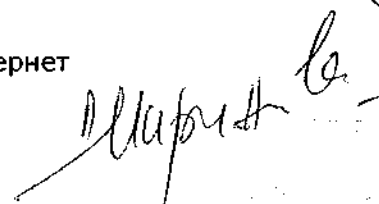
Профил и услуги - Активни услуги, Промяна на услуги, Добавяне на услуги

- ✓ В секция „Профил и Услуги“ се визуализират всички активни услуги (без закрити по неплащане или желание на клиента).
- ✓ Тарифен план
- ✓ Допълнителни услуги - В полето се изписва дали за дадена услуга има активни допълнителни пакети/услуги (Изписва се Да или Не).
- ✓ За промяна на ползваните услуги и/или добавяне на нови услуги от оператора

**2. Зелен телефон 0800**

Характеристики на услугата:

- Един лесно запомнящ са номер за всички офиси;
- Възможност за индивидуални съобщения. VIVACOM предлага стандартно съобщение;
- Разпознаване и насочване на повикванията до най-близкия офис, до 300 клиентски области;
- Пренасочване при: заето / не отговаря
- Определяне на максимална продължителност на разговора;
- Определяне на входящият достъп
- Физически линии - POTS или ISDN;
- Подробна статистика за входящи разговори през Интернет



## ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Вие може да използвате номера си в цялата страна, дори там където нямате офиси. Разговорите могат да бъдат насочвани според различни критерии по Ваш избор чрез Интелигентната платформа на VIVACOM. Вие може да предоставяте информация, да продавате продукти и услуги, да получавате обратна връзка с Вашите клиенти или да обсъждате потенциални бизнес възможности.

Зелен телефон 0800 позволява на Вашите клиенти да не заплащат проведения разговор от мрежата на VIVACOM, неговата стойност се поема от Вас.

### Предимства

- Привличане на нови клиенти и улесняване на връзка с клиентите;
- Единно таксуване на Вашите клиенти в цялата страна;
- Измерване на ефективността на провеждани кампании на база на статистики за услугата;
- Подобряване на имиджа на компанията Ви;
- Запазване на номера, независимо къде се премествате офисите Ви.

### 3. Аудиоконференция:

Услугата дава възможност да провеждате конферентни връзки по телефона в страната и чужбина.

Намалявате разходите си за командировки, можете да бъдете ефективни при организиране на срещи в кратки срокове, изискващи присъствие на много участници.

### Характеристики на услугата:

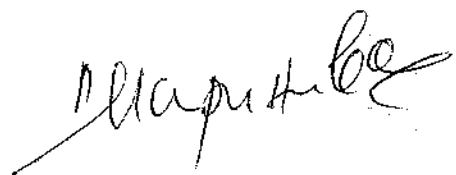
- Допълнителен номер за достъп тип 0700 – единно таксуване от цялата страна;
- 4-цифрен ПИН код за оторизация;
- Възможност да включите до 20 участника в конферентната връзка;
- Възможност да изпращате покани по e-mail съвместими с Outlook от клиентското приложение;
- Подробна статистика през интернет за Вашите текущи и минали конференции

**Предимства на услугата:**

- Лесна за използване, не изисква специални технически познания - набирате номер за достъп и въвеждате ПИН код;
- Всеки участник заплаща стандартна цена на разговорите към номера за достъп;
- В аудиоконферентната връзка можете да включите абонати на всички оператори в страната и чужбина;
- Клиентски интерфейс за създаване и контролиране на конферентните връзки;
- Спестявате време и средства, като организирате виртуални срещи по телефона;
- Възможност за създаване и контролиране на конферентните връзки чрез специално клиентско интернет приложение;

**4. Пакетни услуги:****а. VIVACOM DUO BIZ +****Фиксиран телефон и 5 мобилни телефона в един пакет****С VIVACOM DUO BIZ + Вие получавате:**

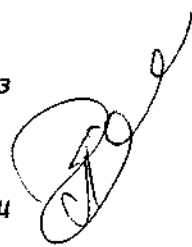
- Неограничена комуникация между фиксирания телефон и мобилната Ви бизнес група;
- Разговори от фиксирания телефон към мобилната мрежа на VIVACOM по искания от Възложителя начин
- Най-атрактивната цена за разговори от фиксирания телефон към други национални мобилни мрежи
- Включени минути към всички национални мрежи и първа международна група за всеки мобилен телефон в пакета;

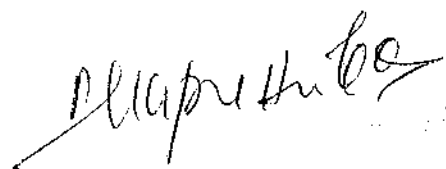



**Характеристики**

Фиксиран телефон	5 Мобилни телефона
 <p><b>НЕОГРАНИЧЕНИ</b> разговори към мобилната група</p> <p><b>СВОБОДНИ</b> селищни и междуселищни разговори във фиксираната мрежа на VIVACOM, както и към страните от Първа международна група</p>	 <p><b>НЕОГРАНИЧЕНИ</b> разговори към мобилната група</p> <p><b>СВОБОДНИ</b> разговори в мобилната мрежа на VIVACOM</p> <p><b>СВОБОДНИ</b> разговори към фиксирания номер от пакета</p> <p><b>20</b> включени минути към други национални мобилни и фиксирани мрежи и Първа международна група</p>

- *Разговорите от фиксирания телефон включват 3600 минути месечно към фиксирани абонати на VIVACOM и Първа международна група и неограничени разговори към затворената мобилна група на клиента чрез Виртуален мобилен номер.*
- *Всяка мобилна карта разполага с неограничени разговори към затворената мобилна група и включени 3 600 минути към фиксирания номер на VIVACOM, част от пакетната услуга, 3 600 минути за разговори към други мобилни номера в мрежата на VIVACOM и 20 минути разговори към други мобилни мрежи, национални фиксирани мрежи и номера от Първа международна група.*
- *Първа международна група включва фиксирани мрежи в Европа без Беларус, фиксирани и мобилни мрежи в САЩ и Канада.*
- *Неизразходваните включени минути не се прехвърлят в следващ месец.*





## ПРИЛОЖЕНИЕ Б

### VIVACOM DUO BIZ + включени услуги:

Фиксиран телефон с включен виртуален мобилен номер:

- Разговорите към национални мобилни мрежи се осъществяват през Виртуалния мобилен номер. Всички останали разговори се осъществяват от фиксирания номер.
- Таксуването след изчерпване на включените минути за елемента Фиксирана услуга се извършва съгласно цените, валидни за Стандартното таксуване.

Мобилна услуга:

- Включените минути за елемента Мобилна услуга не могат да се използват за разговори към номера с добавена стойност или за разговори в роуминг.
- Неизползваните минути не се прехвърлят в следващия месец. В случай на прекратяване на договора за пакетната услуга, неизползваните минути не се възстановяват.

### б. VIVACOM TRIO BIZ +

**Фиксиран телефон, 5 мобилни телефона и неограничен Интернет в един пакет**

**С VIVACOM TRIO BIZ + Вие получавате:**

- Неограничена комуникация между фиксирания телефон и мобилната Ви бизнес група;
- Неограничени разговори от фиксирания телефон към мобилната мрежа на VIVACOM
- Най-атрактивната цена за разговори от фиксирания телефон към други национални мобилни мрежи
- Включени минути към всички национални мрежи и първа международна група за всеки мобилен телефон в пакета;
- Неограничен, сигурен и надежден Интернет със скорост до 20Mbps и предоставен Wi-Fi модем;

Характеристики

Фиксиран телефон	5 Мобилни телефона	Интернет
 <p><b>НЕОГРАНИЧЕНИ</b> разговори към мобилната група</p> <p><b>СВОБОДНИ</b> селищни и междуселищни разговори във фиксираната мрежа на VIVACOM, както и към страните от Първа международна група</p>	 <p><b>НЕОГРАНИЧЕНИ</b> разговори към мобилната група</p> <p><b>СВОБОДНИ</b> разговори в мобилната мрежа на VIVACOM</p> <p><b>СВОБОДНИ</b> разговори към фиксирания номер от пакета</p> <p><b>20</b> включени минути към други национални мобилни и фиксирани мрежи и Първа международна група</p>	 <p><b>НЕОГРАНИЧЕН</b> трафик</p> <p>до <b>20 Mbps</b></p> <p><b>5</b> статични IP адреса</p> <p><b>3 броя</b> лицензи за <b>антивирусен софтуер</b></p> <p><b>Wi-Fi модем</b></p>

- *Разговорите от фиксирания телефон включват 3600 минути месечно към фиксирани абонати на VIVACOM и Първа международна група и неограничени разговори към затворената мобилна група на клиента чрез Виртуален мобилен номер.*
- *Всяка мобилна карта разполага с неограничени разговори към затворената мобилна група и включени 3 600 минути към фиксирания номер на VIVACOM, част от пакетната услуга, 3 600 минути за разговори към други мобилни номера в мрежата на VIVACOM и 20 минути разговори към други мобилни мрежи, национални фиксирани мрежи и номера от Първа международна група.*
- *Първа международна група включва фиксирани мрежи в Европа без Беларус, фиксирани и мобилни мрежи в САЩ и Канада.*
- *Неизразходваните включени минути не се прехвърлят в следващ месец.*










ПРИЛОЖЕНИЕ Б

**VIVACOM TRIO BIZ + включени услуги:**

Фиксиран телефон с включен виртуален мобилен номер:

- Разговорите към национални мобилни мрежи се осъществяват през Виртуалния мобилен номер. Всички останали разговори се осъществяват от фиксирания номер.
- Таксуването след изчерпване на включените минути за елемента Фиксирана услуга се извършва съгласно цените, валидни за Стандартното таксуване.

Мобилна услуга:

- Включените минути за елемента Мобилна услуга не могат да се използват за разговори към номера с добавена стойност или за разговори в роуминг.
- Неизползваните минути не се прехвърлят в следващия месец. В случай на прекратяване на договора за пакетната услуга, неизползваните минути не се възстановяват.

Интернет услуга:

- Максимална Интернет скорост на download - 20 Mbps
- Максимална Интернет скорост на upload - 2 Mbps
- Постоянна и стабилна Интернет връзка по всяко време
- Wi-Fi модем за срока на договора, изцяло разработен за VIVACOM Net, за да е инсталирането и конфигурирането на услугата лесно и бързо, само за 10 мин;
- 60 електронни пощенски кутии. Достъп чрез POP3/IMAP/SMTP/Web (с обем 500 MB);
- 5 GB Web хостинг пространство;
- Регистрация и поддръжка на домейн на клиента за срока на договора; (домейните се регистрират в областите .com, .net или .org. Не важи за домейн в областта .bg);
- 5 реални статични IP адре;
- Предоставен антивирусен софтуер Eset NOD32 - 3 лиценза;
- Денонощна помощ за Интернет услугата на телефон за VIVACOM Net 121 за VIVACOM и 0700 17 000 за други оператори или от чужбина, както и на E-mail: [TechnicalDesk@vivacom.bg](mailto:TechnicalDesk@vivacom.bg);



с. VIVACOM LINK BIZ +

**Фиксиран телефон и неограничен Интернет в един пакет**

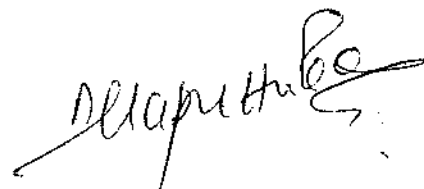
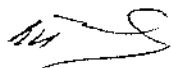
**С VIVACOM LINK BIZ + Вие получавате:**

- Неограничена комуникация между фиксирания телефон и мобилната Ви бизнес група;
- Неограничени разговори от фиксирания телефон към мобилната мрежа на VIVACOM;
- Най-атрактивната цена за разговори от фиксирания телефон към други национални мобилни мрежи;
- Неограничен, сигурен и надежден Интернет със скорост до 20Mbps и предоставен Wi-Fi модем;

**Характеристики**

Фиксиран телефон	Интернет
 <b>НЕОГРАНИЧЕНИ</b> разговори към мобилната група  <b>СВОБОДНИ</b> селищни и междуселищни разговори във фиксираната мрежа на VIVACOM, както и към страните от Първа международна група	 <b>НЕОГРАНИЧЕН</b> трафик  до 20 Mbps  5 статични IP адреса  3 броя лицензи за <b>антивирусен софтуер</b>  Wi-Fi модем

- *Разговорите от фиксирания телефон включват 3600 минути месечно към фиксирани абонати на VIVACOM и Първа международна група и неограничени разговори към затворената мобилна група на клиента чрез Виртуален мобилен номер.*



- Първа международна група включва фиксирани мрежи в Европа без Беларус, фиксирани и мобилни мрежи в САЩ и Канада.
- Неизразходваните включени минути не се прехвърлят в следващ месец.

**VIVACOM LINK BIZ + включени услуги:**

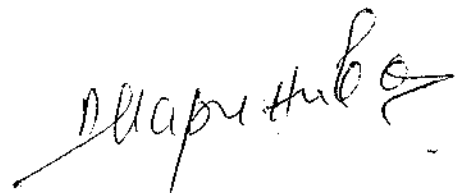
Фиксиран телефон с включен виртуален мобилен номер:

- Разговорите към национални мобилни мрежи се осъществяват през Виртуалния мобилен номер. Всички останали разговори се осъществяват от фиксирания номер.
- Таксуването след изчерпване на включените минути за елемента Фиксирана услуга се извършва съгласно цените, валидни за Стандартното таксуване.

Интернет услуга:

- Максимална Интернет скорост на download - 20 Mbps
- Максимална Интернет скорост на upload - 2 Mbps
- Постоянна и стабилна Интернет връзка по всяко време
- Wi-Fi модем за срока на договора, изцяло разработен за VIVACOM Net, за да е инсталирането и конфигурирането на услугата лесно и бързо, само за 10 мин;
- 60 електронни пощенски кутии. Достъп чрез POP3/IMAP/SMTP/Web (с обем 500 MB);
- 5 GB Web хостинг пространство;
- Регистрация и поддръжка на домейн на клиента за срока на договора; (домейните се регистрират в областите .com, .net или .org. Не важи за домейн в областта .bg);
- 5 реални статични IP адре;
- Предоставен антивирусен софтуер Eset NOD32 - 3 лиценза;
- Денонощна помощ за Интернет услугата на телефон за VIVACOM Net 121 за VIVACOM и 0700 17 000 за други оператори или от чужбина, както и на E-mail: [TechnicalDesk@vivacom.bg](mailto:TechnicalDesk@vivacom.bg);

114



**5. Пакети +BIZ World за разговори към 2 и 3 международна зона:**

- +BIZ World 500 – включени 500 минути
- +BIZ World 1000 - включени 1000 минути

**6. VIVACOM TV:****Характеристики:**

VIVACOM TV е сателитна цифрова телевизия директно до дома или офиса. Тя се предоставя до всяка точка на страната и дава възможност за гледане на над 75 SD и HD канала и слушане на 10 радио станции.

VIVACOM предлага на корпоративните си клиенти:

- висококачествена сателитна чиния,
- универсален LNB конвертор;
- компактен HD приемник с дистанционно управление;
- смарткарта специално за дадения приемник;

**Предимства:**

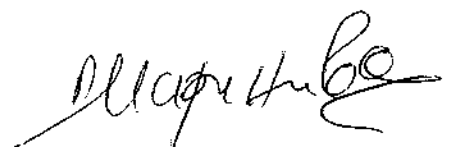

- Услугата се предлага в три разнообразни по съдържание пакети с SD и HD канали;
- Цифрово качество на над 75 SD и HD канала;
- Логическа подредба и програма на каналите за 1 седмица напред;
- 100% покритие, дори и в най-отдалечените точки в страната;

**Допълнителни услуги:**

- Преминаване на пакет с по-голям брой канали в рамките на подписания договор;
- До 3 допълнителни приемника, освен основния;
- Пакет допълнителни канали HBO pack – HBO & HBO Comedy;
- Пакет допълнителни канали HBO & CINEMAX pack - HBO, HBO Comedy & CINEMAX

**7. VIVACOM IP TV**

VIVACOM IPTV е модерна услуга от ново поколение, която предоставя мултимедийно съдържание (аудио, видео, данни и интернет приложения) чрез интернет свързаност от VIVACOM.





## ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Със заявяването на услугата вие получавате цифрова телевизия с изключително качество, много и разнообразни SD и HD канали, нови и полезни функционалности.

VIVACOM предлага на корпоративните си клиенти:

- До 5 дни за инженерна инсталация при клиента с получаване на оборудване;
- Услугата се предлага в разнообразни по съдържание пакети с SD и HD канали;

### ПРЕДИМСТВА НА VIVACOM TV:

- Над 160 SD и HD телевизионни канала;
- Видеотека с над 1500 заглавия;
- Достъп до предавания, излъчени през последната седмица;
- Запис на предаване от ТВ канал;
- Достъп до интернет приложения – Vbox7, YouTube, новини от NOVA TV;
- Гледане на няколко канала на един екран;
- Канали с отложено излъчване от 1, 2, и повече часа;
- Родителски контрол;

### 8. VIVACOM FiberNet Biz:

VIVACOM FiberNet Biz е Високоскоростен Оптичен интернет. С избрания пакет вие получавате еднакво висока скорост както към български, така и към международни сайтове, много допълнителни услуги, както и техническа поддръжка.

#### Предимства:

- Оптичен интернет със скорости до 100 Mbps;
- Еднаква скорост към български и международни сайтове
- Предоставен безжичен рутер с всеки пакет
- Предоставен антивирусен софтуер с всеки пакет – ESET NOD 32 - 3 лиценза за срока на ползване на услугата;
- Предоставени статични IP адреси
- Инсталация и 24/7 техническа поддръжка на 1

**9. VIVACOM Net Biz:**

VIVACOM е лидер в предоставянето на широк спектър от телекомуникационни услуги в България. Една от тези услуги е VIVACOM Net – тя Ви предоставя високоскоростна и надеждна свързаност, работеща на принципа на DSL услугите - ADSL - Asymmetric Digital Subscriber Line.

**Характеристики:**

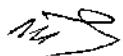
- Максимална скорост на download – 20 Mbps;
- Максимална скорост на upload – 2 Mbps;
- Антивирусен софтуер – 3 лиценза за срока на ползване на услугата;
- До 60 електронни пощенски кутии. Достъп чрез POP3/IMAP/SMTP/Web (с обем 500 MB);
- Предоставен VIVACOM Net Wi-Fi модем;
- Ethernet + Wi-Fi интерфейс за свързване на VIVACOM Net модема към компютър на клиента;
- Неограничен трафик включен в месечния абонамент;
- Неограничен брой работни станции ползващи интернет чрез услугата;
- Денонощна помощ на телефон 121;

**10. Сателитен интернет: услуга предоставяща интернет за офиси и в най-трудно достъпните географски райони.**

- Бърз и надежден сателитен интернет достъп
- Интернет достъп в най-отдалечените места
- Неограничен трафик
- Статичен IP адрес
- Оборудване от висок клас
- 24/7 поддръжка

При надвишаване на трафика над ограничението скоростта на пренос се ограничава до 256/512 Kbps за Download и 128 Kbps за Upload съответно за пакетите Tooway Pro/Pro+

Отчитането на обема включени данни на максимална скорост се нулира всеки месец от датата на активация.





**ПРИЛОЖЕНИЕ Б**

**11. VIP Business - Интегрирана гласова услуга за Вашия бизнес,  
изградена върху IP базирана свързаност:**

Спестява значително разходите ви за комуникация

- До 30 едновременни разговора
- Гарантиран капацитет на разговор
- Голям набор от допълнителни услуги
- Гъвкав и ефективен начин на комуникация
- Включени разговори към фиксирани и мобилни абонати от мрежата на VIVACOM към месечната такса

Услугата VIP Business предоставя достъп до мрежата на VIVACOM посредством IP свързаност за пренос на гласови услуги.

VIP Business е гъвкаво и спестяващо разходите решение за достъп до мрежата на VIVACOM, аналогично на традиционната телефония, с всички допълнителни функционалности, предоставяни с услугата.

Услугата се предлага както за нови, така и за съществуващи клиенти на VIVACOM

**За функционирането на услугата е необходимо:**

- Клиентът да разполага с IP устройство, поддържащо съответните протоколи за комуникация
- Свързаност с мрежата на VIVACOM със съответния капацитет за предоставяне на услугата

**Характеристики :**

- Гъвкаво решение с възможност за избор на различен тип пакети в зависимост от нуждите на Вашият бизнес
- Гарантирана IP връзка директно до потребителя
- Възможност за организиране на услугата автоматичен вход /DDI/ с минимум от 10 номера на канал
- Възможност за до 300 телефонни номера от автоматичен вход
- Гарантирана симетрична скорост на канал
- До 30 канала за пренос на глас според избрания пакет

**12. Други допълнителни услуги:**

БТК ЕАД ще осигури възможност за използване и на следните допълнителни услуги:

- Представяне идентификацията на викания/викация абонат (COLP)/(CLIP) (ETS 300 089/ ETS 300 092), като пред викания номер следва да се презентира географския номер от който се инициира повикването;
- Ограничаване идентификацията на викация абонат (CLIR) (ETS 300 090 / ETS 300 093)
- Пренасочване на повиквания;
  - Незабавно
  - При заето
  - При неотговарящ
- Ограничаване на изходящи повиквания;
  - От централата на БТК ЕАД
  - От абоната с парола
- Ограничаване на входящи повиквания;
- Директно повикване;
- Промяна на номер;
- Тристранна конферентна връзка (ETS 300 186 )
- Факс група 4 (при съвместимо клиентско оборудване )
- Видеотелефония (при ISDN свързаност и съвместимо клиентско оборудване)
- Автоматично избиране на вътрешен номер от учрежденската централа
- Възможност за добавяне/изваждане на номера
- Телефонни справки- 11800,
  - информация за телефонни номера на абонати по зададено име на фирма, търговско наименование, град, адрес.
  - информация за сменен телефонен номер по зададен стар номер.

  
**Добромира                      Маринчева**  
**Старши менажер,            стратегически клиенти,**  
**БТК ЕАД**

гр. София,  
29.05.2015 г.






VIVACOM

**ДЕКЛАРАЦИЯ**

за конфиденциалност по чл. 33, ал. 4 от Закона за обществените поръчки

**На осн. Чл.2.ал.1 от ЗЗЛД**

Долуподписаната, Добромира [ ] Маринчева, ЕГН [ ] , л. к. № [ ]  
[ ] , издадена на [ ] г. от МВР София, Старши мениджър Стратегически  
клиенти на „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД (БТК ЕАД), със седалище  
и адрес на управление гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ №  
115 и - участник в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:  
**„Предоставяне на обществени електронни съобщителни услуги“ по  
обособена позиция: № 2: “Предоставяне на фиксирана телефонна услуга  
чрез обществена електронна съобщителна мрежа”,** предоставям следната  
информация:

**ДЕКЛАРИРАМ, че:**

В офертата на представявания от мен участник Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД) в частта *„Осигуряването на енергонезависимостта при предоставяне на услугата ще се осъществява чрез:...”* от Техническо предложение (Приложение № 6б), има конфиденциална информация по отношение на технически или търговски тайни и същата не следва да се разкрива от Възложителя.



**Добромира [ ] Маринчева**  
**Старши мениджър, Стратегически клиенти,**  
**БТК ЕАД**

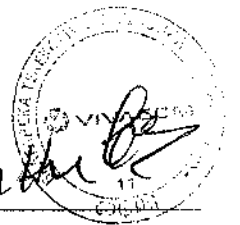
гр. София,  
29.05.2015 г.



29.05.2015 год.

ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2

Нейжа Кьосова Мобилтел ЕООД Мартин



БТК ЕАД

„Българска телекомуникационна компания“ ЕАД

Седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район Младост, бул. "Цариградско шосе" № 115 и  
ЕИК: 831642181, ИН по ЗДДС: BG831642181

## ЦЕНОВА ОФЕРТА

за участие в открита процедура за възлагане на  
обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на обществени електронни  
съобщителни услуги“ по обособена позиция № 2 „Представяне на фиксирана  
телефонна услуга чрез обществена електронна съобщителна мрежа“

от Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД),  
(име на участника)

представяван/о от Добромира Г. Маринчева,

в качеството му на Старши мениджър Стратегически клиенти, БТК ЕАД  
(длъжност)

## УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с представената от нас оферта за участие в обявената от  
Министерството на транспорта, информационните технологии и съобщения процедура,  
Ви представяме следното ценово предложение за изпълнение на поръчката съгласно  
документацията за участие :

	Показатели	Цена в лв. без ДДС
1.	Цена за месечна абонаментна такса за 2 броя ISDN PRA включително автоматичен вход.	0.00
2.	Цена за месечна абонаментна такса за 1 / един/ брой прав телефонен пост / POTS/ .	0.00
3.	Сума от цена на месечна абонаментна такса / за 2 броя ISDN PRA включително автоматичен вход и цена на месечна абонаментна такса за всички прави телефонни постове 14 / четиринадесет/ броя .	0.00
4.	Единна цена на минута за разговори към всички национални фиксирани мрежи / извън включените безплатни минути/.	0.04
5.	Единна цена на минута за разговори към номера от мобилните мрежи /извън включените безплатни минути/.	0.00
6.	Единна цена на минута за изходящи международни разговори / извън включените безплатни минути /	0.00

В посочената от нас цена се включват всички наши разходи за изпълнение на  
поръчката.



Тази цена не подлежи на промяна и включва всички разходи за изпълнение на поръчката по обособена позиция № 2 „Представяне на фиксирана телефонна услуга чрез обществена електронна съобщителна мрежа”, в т.ч. всички дължими данъци, такси и други плащания съгласно действащото законодателство.

Приемаме, че начинът на плащане на поръчката е съгласно договора за възлагане на обществената поръчка.

Настоящата оферта е валидна за срок от 180 (сто и осемдесет) дни, считано от крайния срок за подаване на офертите.

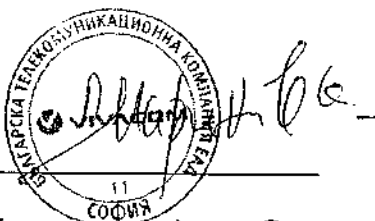
При условие, че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка, ние сме съгласни да представим парична или банкова гаранция за изпълнение на задълженията по договора в размер на 5 % от стойността на договора без ДДС.

Декларираме, че сме запознати с указанията и условията за участие в обявената от Вас обществена поръчка.

Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

С уважение,

Подпис и печат \_\_\_\_\_



Дата 29.05.2015 год.

Добромира Маринчева, Старши мениджър Стратегически клиенти, БТК ЕАД  
(име, фамилия и длъжност на представляващия участника)

A large, stylized handwritten signature in black ink, which appears to be "Dobromira Marincheva".



**SOCIETE GENERALE**  
**ЕКСПРЕСБАНК**

### Единично нареждане

Компания	Системна референция	Дата на изпълнение	Статус	Подписи
4008ТС	15121111124770	11.12.2015	Успешно обработен	2

### Промени в нареждане

Регистрация	Потребител	Дата	Час
Последна промяна	40001005	11.12.2015	11:12
	40001005	11.12.2015	11:12
1. Подпис	40001005	11.12.2015	11:12
2. Подпис	40001002	11.12.2015	11:23

### Име на получателя

МТИТС

### Адрес на получателя (ред 1)

IBAN на получателя  
BG77BNBG96613300124801

### Име на банката

Българска народна банка

### Адрес на получателя (ред 2)

Банков код на получателя  
BNBG9661

### Друг бюджетен превод

Валута  
BGN

Сума  
3,500.00

### Детайли

гаранция за изпълн. на договор по

Допълнителни детайли

позиция 2 фиксирани услуги

Тип на документа

9. Други

Начална дата

Номер на документа

Дата на документа

Крайна дата

### Задължено лице

БТК ЕАД

ЕИК/БУЛСТАТ на задълженото лице  
831642181

Име на наредителя

БТК ЕАД

IBAN на наредителя

BG34TTBV94001524181823

ЕГН на задълженото лице

ЛНЧ на задълженото лице

Юридически статус

1 Юридическо лице

Банков код на наред.

TTBV9400

Рингс: Не

Произход на паричните средства